



20 clases magistrales ilustradas por Rep

RECLAME el CD Elvis Preslev

UN CD CON SUS MAS GRANDES EXITOS GRABADOS EN VIVO Compra opcional: \$9

Los grupos gays de Letonia, en plena campaña por una ley de derechos homosexuales, eligieron anoche una manera peculiar de manifestarse luego de que el gobierno prohibiera la primera Marcha del Orgullo Gay el miércoles: organizaron una misa. Pero a la salida del templo en Riga fueron atacados por un grupo derechista que les arrojó bolsas de excrementos y huevos. "Esto es odio y miedo", dijo una eurodiputada holandesa que estaba presente.

Fidel Castro y Hugo Chávez visitaron la casa de la infancia del Che Guevara en Alta Gracia. Fue un momento emotivo entre fotos y objetos del museo, que el venezolano resumió en una frase

Páginas/2 a 10

# "EL TEMPLO DE LA REVOLUCION'



Buenos Aires, domingo 23 de julio de 2006 - Año 20 - Nº 6360 Precio de este ejemplar: \$3,50 - Recargo venta interior: \$0,30 En Uruguay: \$40 - Opcional Revista con CD Elvis Presley: \$9

Cómo es el circuito que transforma armas legales en ilegales

23

# **las balas**

Páginas/20/21

Código 16 argentino, por Sergio Moreno

Guerra y verdad, por José Pablo Feinmann



Tomaron aldeas, anunciaron que crearán una "zona de seguridad" y que la guerra puede durar dos o tres semanas más. Hezbolá disparó 120 cohetes sobre ciudades israelíes

**Páginas/24/25** 

Escriben: Robert Fisk, León Rozitchner, Santiago O'Donnell



Por Martín Piqué
Desde Córdoba

Hugo Chávez pasó tres días agitados en la provincia que recibió a Ernesto Guevara en 1932, cuando tenía cuatro años y ya empezaba a sufrir de asma. El venezolano tuvo un rol protagónico en la Cumbre del Mercosur -la primera que comenzó con su país como miembro pleno del bloque-, aunque su papel también se extendió sobre otras lides. Tuvo que asumir la función de mediador entre sus pares Néstor Kirchner, a quien suele definir como "un compañero y amigo", y Fidel Castro, a quien no tiene dudas en llamar "el padre de todos". La mediación se volvió inevitable el jueves a la noche, luego de que Kirchner decidiera presentar un reclamo oficial a Fidel para que dejara viajar a Buenos Aires a la médica cubana Hilda Molina.

Como la cuestión se presentaba muy difícil, el Gobierno recurrió a todas sus cartas. Entre ellas estuvo el ministro de Planificación, Julio De Vido. Viejo conocido de los venezolanos, De Vido le pidió a Chávez que tratara de convencer al líder cu-

bano para que permitiera que la neurocirujana pudiera viajar a la Argentina a ver a su hijo, Roberto Quiñones. Sin prometer nada, el venezolano recibió una copia de la carta que el canciller Jorge Taiana le entregaba en ese instante al propio Fidel.

Aunque Chávez no padece asma como el Che, cuando llegó a esta ciudad mediterránea arrastraba un leve problema de salud. Eso lo obligó a suspender una cena con Lula el miércoles y a ausentarse de la cena de honor de la Cumbre un día después, según la versión de un importante funcionario argentino que participó de la comida. Pero el contratiempo más importante, sin duda, fue el conflicto inesperado surgió entre Kirchner y Fidel.

Con todo eso cargaba Chávez cuando visitó la casa del Che en Alta Gracia, la misma que habitó entre los 4 y los 16 años. "Al final esto fue lo más importante del viaje. Acompañar a Fidel a reencontrarse con la casa de quien fue su compañero", confesó a un periodisla vivienda de esti-

lo inglés. Chávez no tenía pensado participar de la excursión. Debía volver rápido al aeropuerto para volar a Bielorrusia, previa escala en Lisboa, donde lo esperaba una nueva gira comercial y política. Pero el pedido de Fidel pudo más. Suspendió compromisos de su agenda para compartir la visita con su amigo y mentor político.

"Más que ejes, hay

una nueva América"

El presidente venezolano Hugo

Chávez fue protagonista en la

Cumbre por el ingreso de su país

al Mercosur y resultó un mediador

clave en el reclamo argentino

por Hilda Molina.

Tras recorrer lo que supo ser la casa de la familia Guevara, Chávez salió rodeado de custodios y casi abrazado con el líder cubano. Cuando se dirigía al auto oficial de Fidel –un Mercedes Benz negro de los años '80, blindado y con matrícula de la isla, que los cubanos habían traído desde La Habana en uno de los dos aviones de la delegación—se detuvo y conversó con **Página/12**. "Hemos venido a recoger semillas para la lucha. Semillas de la historia, recorriendo los caminos de la historia, cargando las baterías revolucionarias. Sin duda", dijo

-¿Está de acuerdo con que en estas cumbres se está vislumbrando cada vez más dos ejes diferenciados, uno La Habana-Caracas-La Paz y otro Brasilia Buenos Aires? —le preguntó este cronista.

-Hay una nueva América, eso es lo que hay. Más que ejes. Un nuevo tiempo, un nuevo continente y unos nuevos pueblos. Míralos, allí están -contestó. A su alrededor una multitud coreaba su nombre y el de Fidel mientras sacaba fotos con cámaras digitales y celulares. Entre el gentío se vio flamear una bandera negra y roja, los colores que identifican al Movimiento 26 de Julio desde el desembarco en la Sierra Maestra, y otra celeste y blanca de Libres del Sur. La delegación se fue como había llegado, con un estruendo de sirenas. Habían pasado sesenta horas desde su aterrizaje en el aeropuerto de Córdoba y llegaba el momento del balance. Los funcionarios venezolanos que acompañaron a Chávez en este viaje, el ministro de Energía y Minas y titular de Pdvsa, Rafael Ramírez, y el deIntegración, Gustavo Márquez, se habían preocupado por transmitir satisfacción. "Habría que repetir muchas veces reuniones como las de ayer. Sus contenidos, los discursos de los presidentes. Estamos hablando de países con una misma visión y un mis-

> mo sentido y propósito. Es muy importante. No se hagan eco de esas matrices de opinión del enemigo, del imperio. Esta es una iniciativa que hay que aplaudir y respaldar", aseguró Ramírez en diálogo con este diario.

> > Según contó a

Página/12 un legislador argentino que suele hablar con la Cancillería, la invitación a Fidel para que asistiera a la cumbre de Córdoba había sido pedida a la Casa Rosada por el mandatario venezolano. El Gobierno aceptó, aunque nunca creyó que el cubano finalmente viajaría. Pero al final dio la sorpresa. Y Kirchner se enteró de que su invitado estaba volando el jueves a la mañana, doce horas antes de que aterrizara en Córdoba. "Muchas veces tengo que engañar a mis propios amigos. No se olviden que sufrí seiscientos atentados", explicaría luego Fidel durante el acto del viernes en la Ciudad Universita-

Si la invitación al Comandante de Cuba fue una idea de Venezuela, ¿cómo habrá evaluado Chávez el resultado de la visita? ¿Qué habrá pensado cuando los cu-

banos se quejaron en duros términos por la "descortesía diplomática" que le endilgaban al Gobierno? Las mismas palabras escucharon sucesivamente los distintos negociadores que fue enviando el Ejecutivo para acercar posiciones: no sólo el canciller, Jorge Taiana, y el embajador en La Habana, Darío Alessandro, sino también el secretario de Provincias del Ministerio del Interior, Rafael Folonier, y el subsecretario de Integración Económica, Eduardo Sigal. Algunos dirigentes argentinos -que apoyan a Kirchner y quieren incondicionalmente a Fidel- interpretaron como un primer indicio de la reacción de Chávez su sorpresiva ausencia en la cena de honor de los jefes de Estado. Esa noche del jueves, en el acondicionado Palacio Ferreira, que la gobernación de Córdoba había embellecido con pinturas de Berni, Spilimbergo y otros artistas latinoamericanos, la cena no logró ni la mitad del quórum. Estaban Michelle Bachelet y Tabaré Vázquez, pero faltaban Lula, Chávez, Fidel y Evo Morales.



Por Fernando Cibeira

Desde Córdoba

vechó para conocer la casa en la que vivió su infancia el Che Guevara en Alta Gracia. En la visita lo acompañó Hugo Chávez. Fidel posó al lado de la estatua de bronce que recuerda al Che a los 8 años, conversó con quienes fueron sus compañeros de colegio y recorrió las habitaciones donde pasó de niño a adolescente quien luego sería su compañero y amigo en la Sierra Maestra.

"Me puse tan nerviosa que me equivocaba. Es que esto fue histórico, imagínese, tener dos personas tan importantes acá", explicaba Ada Veltre, quien les hizo de guía durante la recorrida. Alta Gracia, a 40 kilómetros de la capital cordobesa, es una pequeña ciudad de 45 mil habitantes. Los Guevara de la Serna eran de Rosario, pero decidieron mudarse allí porque el clima seco de la sierra serviría para aliviar los problemas de asma del pequeño Ernesto, por entonces Teté. El Che pasó allí desde los 4 hasta los 16 años. Su casa, de estilo inglés, de techos de chapas verdes y tejas ocres, se convirtió en museo a partir de 2001. Desde entonces ha sido objeto de interés para cierto tipo de turismo, sobre todo jóvenes extranjeros, nada que ver con el alboroto de ayer.

Desde temprano, cuando se confirmó la visita, la cuadra se fue poblando de gente. Termo bajo el brazo, cámara del tipo que se pueda imaginar en mano, los vecinos fueron ocupando las veredas mientras las calles se convertían en patrimonio de los encargados del operativo de seguridad. Había policías federales, provinciales, guardias cubanos y venezolanos. El secretario de Seguridad Interior, Luis Tibiletti, supervisó todo personalmente. A las 10, ya había unas tres cuadras ocupadas y fue necesario que trajeran más vallas metálicas. La espera se hizo larga. Los presidentes recién saldrían del hotel Holiday Inn poco después del mediodía, en una caravana de automóviles. En el centro de la fila, el Mercedes negro de Fidel, con Chávez de acompañante.

Hasta las 13.10 que llegaron, Córdoba ofrecía otro día de sol y calor, como fueron todos los de la cumbre. La gente no sólo no se fue por el plantón, sino que se siguieron sumando. Se veían algunas banderitas de Cuba y varias remeras del Che, pero en su gran mayoría era gente no embanderada pero –se notó – que simpatizaba con Fidel y Chávez.

Poné TN que están transmitien-

La ciudad entera
parecía esperar a
Fidel y al venezolano,
que llegaron al chalet
inglés donde vivió
Guevara de los 4 a
los 16 años. El
cubano bromeó con
su edad y saludó a
amigos de la infancia
de su camarada
argentino. Chávez,
con emoción, dijo que
la casa era
"un templo".

CASTRO



do en directo. Después me contás cómo sale el barrio", llamaba una señora de jogging a una amiga. Los que llegaron temprano se pudieron meter en los corralitos para la prensa ubicados a ambos lados de la entrada de la casa. Vecinos que hacía mucho que no se veían hablaban por celular desde una vereda a la otra, imposibilitados de juntarse por los vallados. "Dicen que todavía no salió", se comentaban, decepcionados. En la casa de enfrente, los chicos habían invitado a sus amigos que fueron copando la terraza. La policía les indicó que se bajaran por cuestiones de seguridad. Íniciaron una intensa discusión sobre la propiedad privada, los derechos individuales y demás, extraña en el contexto, que terminaron ganando los jóvenes.

Apareció un cantautor paraguayo, Rolando Percy, que se presen-



El chalet ferroviario donde vivió Guevara, en el Alto de la ciudad.



Y CHAVEZ VISITARON EL MUSEO EN SU CASA DE LA INFANCIA DE ALTA GRACIA

# día en la casa del Che

tó como "amigo de Chávez", junto a un pintoresco representante de sospechosa cabellera sin canas, bandera venezolana en la solapa y algunos cedés en la mano. Ayudado por su guitarra, Percy comenzó ainterpretar sus dos canciones –una del Che, otra de Chávez– una y otra vez. En el hastío, la gente alternaba entre silbarlo, reírse o hacer palmas. Al final, hasta llegaron a acompañar el estribillo "Chávez tiene corazón", que a veces seconvertía en "Fidel tiene corazón". "¿No te sabés una de Lula?", le preguntaron.

En eso estaban cuando apareció la larga caravana. "Fidel, Fidel", brotó, natural. El auto se detuvo justo en la entrada de la casa. El viejo líder, de uniforme verde oliva, se bajó sonriente y se acercó a las vallas para estrechar algunas manos. Chávez, de camisa roja, lo siguió atrás,

pero su figura pasa casi desapercibida al lado del carisma de Fidel, que excede las cuestiones políticas.

Al entrar, la primera parada que hicieron fue en la escultura del Che niño, ubicada como si estuviera sentado sobre la baranda de madera del chalet. Fidel y Chávez ingresaron acompañados por un equipo de la televisión venezolana que, según contó la gente del museo, les dificultaron realizar una visita guiada normal. Los dos presidentes hicieron muchos comentarios entre ellos. "El Che era dos años mayor que yo", aseguró Fidel. "¿Cómo mayor? Era dos años más chico que tú", le retrucaba Chávez. "No señor", mentía Fidel. A días de cumplir los 80, el tema de la edad fue el motivo preferido para las bromas del cubano. Cuando conversó con los amigos de la infancia del Che -hay una foto

inmensa un una habitación con la foto de todos ellos cuando iban a la escuela—también les decía que eran mayores que él. Calica Ferrer, Enrique Martín y Ariel Vidosa le contaron algunas anécdotas de colegiales. Vidosa llevó un boletín de sexto grado en el que comprobaron que el Che tenía notas altas en casi todo salvo en caligrafía –6– y ortografía –4–. En la comitiva iban algunos argentinos: el diputado Miguel Bonasso y la embajadora en Caracas, Alicia Castro.

Fidel pudo verse reproducido en algunas fotos junto al Che. Una de 1965, fumando cigarros y sonrientes en un sillón. Otra, histórica, de 1966, con el Che caracterizado como Adolfo Mena, listo para pasar a la clandestinidad. Al lado, el texto de su carta de despedida, aquella en la que renunciaba a la nacionalidad cubana y a los cargos, y finalizaba con el "Hasta la Victoria Siempre. Patria o Muerte".

A Fidel le impactó encontrarse con una gran foto de Celia de la Serna, la madre del Che, a quien se ve que nunca había visto o bien no la recordaba. "Se le parecía, mira qué perfil de vasca que tiene", le comentó a Chávez. "Tú también eres vasco y tienes el mismo perfil", le retrucó el venezolano. En esa imagen, a Celia la acompañan sus cuatro hijos, todos con disfraces. El pequeño Ernesto tiene puesto un gran sombrero que parece de cowboy.

El museo tiene el atractivo de imaginar al Che en esa casa de ambientes de techos altos y un jardín al fondo. Hay una réplica de la bicicleta con motor con la que recorrió doce provincias, en lo que sería un ensayo para el mítico viaje

en moto que luego haría con su amigo Alberto Granados por el continente. También hay una réplica de su uniforme y hay muchas fotos de diferentes momentos de su vida.

Fidel se sorprendió de enterarse que por aquel entonces los Guevara de la Serna no era propietarios, sino que alquilaban. "¿Y cuánto pagaban?", preguntó el Comandante. Agarró a Ada, a guía, sin respuesta. "Deberías conocerlo, es un dato que al Che le hubiera gustado conocer", le dijo.

La recorrida, emotiva y disfrutada por ambos, les llevó más de una hora. A la salida, ya se había empezado a nublar, lo que llevó a Fidel a reflexionar sobre los cambios de temperatura de Córdoba en invierno. "Ayer a la noche para nosotros los cubanos hacía seis grados", recordó sobre el acto en la

Ciudad Universitaria. Con sol durante la mañana, con un poco más de frío después, la gente lo esperó igual. A la salida, lo mismo que a la entrada, Fidel se acercó a saludar. Pero eran muchos y a Fidel le indicaron que era hora de irse. Castro ensayó un gesto de disculpa, dio un último saludo y entró al auto. 'Olé, olé, olé, Fidel, Fidel', lo despidieron. La comitiva se fue levantando polvo y dejando atrás un hito que seguramente la pequeña ciudad recordará por mucho tiempo. El día que la visitaron dos presidentes, el día que Fidel se reencontró con la historia de su viejo amigo y compañero de luchas. "Esto ya es mito: mañana vamos a ser millones los que digamos que le dimos la mano a Fidel", reflexionaba un vecino mientras miraba irse a los visitantes ilustre



Chávez y Castro con amigos de la infancia del Che.



Alicia Castro y Miguel Bonasso acompañaron a los visitantes.

#### **Por Horacio Verbitsky**

Al concluir los discursos faltaba corregir uno de los documentos que acordaron firmar los presidentes del Mercosur y estados asociados. Néstor Kirchner aprovechó la espera para adelantar el traspaso a Lula de la presidencia semestral del bloque. Dijo que lo haría con la mayor informalidad, se levantó de la cabecera y avanzó hacia el asiento del presidente de Brasil, con la tablita y el martillo de madera usados para conducir las deliberaciones. Una vez que se los entregó, ambos se abrazaron e intercambiaron lugares en la mesa, sin mover los letreros indicadores. Lula se sentó detrás del cartel que decía Argentina junto a los ministros Alberto Fernández, Jorge Taiana y Felisa Miceli, y Kirchner en medio de los funcionarios brasileños, cuyas risas despertó al comentar: "Por fin Brasil tiene un presidente democrático". Esta anécdota refleja el grado de intimidad y confianza alcanzado por los mandatarios de los dos países que constituyen la columna vertebral del acuerdo económico creado hace 15 años y que ahora ha incrementado su magnitud económica con la incorporación de Venezuela y adquirido una llamativa dimensión política. Concretaron así el eje que habían anunciado en la primera visita de Kirchner a Brasil en cuanto asumió la presidencia. También parecen haber superado las diferencias que se mantuvieron latentes entre aquel y este encuentro, que oponían la preferencia argentina por el Mercosur y la brasileña por Sudamérica. Con la voluntad asociativa de México, reiterada el viernes en el más breve de los discursos por su canciller Luis Derbez, Lula y Kirchner comenzaron a dejar atrás incluso los distintos enfoques que explicitaron en el reportaje conjunto que concedieron a este diario el 19 de octubre de 2003: mientras Lula hablaba de América del Sur, Kirchner lo hacía de América Latina. Esta vez ambos invitaron a México a ingresar al bloque. En cualquier caso, la cumbre cordobesa marca el momento de menor influencia en la región de Estados Unidos, cuya agenda levanta espesas volutas de humo en porciones

DESDE MAR DEL PLATA HASTA CORDOBA

# Dimensiones

Desde la reunión en Mar del Plata hasta la de Córdoba apenas han pasado ocho meses, que parecen años por el drástico cambio de escenario. El ingreso de Venezuela al Mercosur no sólo modifica la dimensión económica del bloque. También le agrega una nueva dimensión política. La invitación a México y Bolivia para que se sumen, en las condiciones posibles para cada uno, avanza en la misma dirección.

neta, oportunidad que el Mercosur ampliado no parece dispuesto a desaprovechar.

Esto no quiere decir que no subsistan dificultades. Por el contrario, pocas veces estuvieron tan a la vista, ya sea las que surgen de las asimetrías entre miembros de distinta envergadura cuanto las originadas en diferencias bilaterales; las tensiones debidas al vínculo de algunos de ellos con potencias ajenas a la región o los reacomodamientos de poder interno derivados de la ampliación del bloque, en el que la presencia de Venezuela implica un factor de reequilibrio entre la Argentina y Brasil. Pero desde las palabras iniciales hasta las de clausura, pronunciadas por Kirchner y Lula en dos discursos tan concisos como sustanciosos, esas dificultades fueron asumidas como parte de un proceso largo, difícil y sinuoso pero irreversible y fecundo. Desde las concesiones para retomar los acuerdos con el FMI que el entonces ministro de Economía Roberto Lavagna propuso en vísperas de la cumbre presidencial de noviembre en Mar del Plata (y que Kirchner rechazó) hasta el proyecto de concertación de posiciones de los países sudamericanos ante el FMI que presentó en la cumbre de Córdoba su sucesora, Felisa Miceli, han transcurrido poco más de ocho meses. Pero parecen años, por el cambio drástico de escenario. Como dijo Lula en su discurso final, ya no se habla del ALCA porque los países del Mercosur han creado una nueva realidad.

La acentuación de su perfil social, político y cultural junto al económico, definido como un espacio para el bienestar y el crecimiento dentro de una comunidad política y productiva; el reconocimiento de las necesarias salvaguardias y compensaciones que requieren los países que sufren retrasos relativos; la incorporación de Bolivia, Paraguay y Uruguay a los proyectos gasíferos iniciados por Brasil, Venezuela y la Argentina (y la invitación a Bolivia a convertirse en socio pleno del bloque) muestran un Mercosur conflictivo pero más vital que nunca. En su presentación inicial Kirchner instó a no ocultar los problemas sino a discutirlos y resolverlos, al estilo de lo que él ha hecho en la Argentina y de lo que hizo en Córdoba antes de comenzar la plenaria en los tres casos que preocupaban al país: las relaciones bilaterales con Uruguay, Chile y Cuba. Éstos fueron los resultados:

◆ Uruguay: El presidente oriental Tabaré Vázquez se reunió al llegar con el jefe de gabinete argentino, Alberto Fernández y propuso buscar una solución que no pasara por la Corte Internacional de La Haya. El viernes reiteró ante Kirchner que ofrecía negociar un empate. Dijo que estaba dispuesto a que una universidad argentina participara en un estudio de impacto ambiental y a firmar un compromiso de parar las plantas si se comprobaba la contaminación. Sin embargo no planteó la relocalización de ninguna de ellas, que es el camino que comenzó a sondear el gobierno argentino durante el último viaje presidencial a España, según una sugerencia que el embajador Hernán Patiño Mayer le formuló en Montevideo a la senadora CFK. Durante su discurso ante el plenario, Vázquez reiteró su disposición conciliadora. El gobierno argentino entiende que esa actitud confirma su lectura del fallo de La Haya: si bien no concedió la medida cautelar pedida porque aún no es posible advertir daños irreparables, ratificó que debe cumplirse con el tratado del Río Uruguay cuya violación denunció la Argentina; dejó establecida la responsabilidad del Uruguay en caso de que se compruebe contaminación en el futuro y entre las medidas posibles en tal caso mencionó hasta el desmantelamiento de las fábricas que la produzcan. Fuentes políticas orientales entienden que Uruguay no puede permitirse una victoria sobre la Argentina, sobre todo en un contexto de creciente insatisfacción dentro del Frente Amplio por la política económica y las dificultades sociales, al estilo de lo que ocurría aquí en el FREPASO al cumplirse el primer año de gobierno de Fernando de la Rúa. Uruguay intentó incluir la disputa en la declaración del Mercosur pero la Argentina consiguió que prevaleciera su postura de que se trata de un asunto bilateral. Sin embargo, Tabaré dedicó al tema todo su discurso ante la plenaria, con la intención explícita de que la negociación directa reemplace al litigio en La Haya. El estilo de su payada desmintió que se pareciera a Fernando de la Rúa; más bien recuerda a Ricardo Balbín. Dio a entender que habían acordado con Kirchner reemplazar el litigio en La Haya por la negociación bilateral. Kirchner se contuvo para no responder que ésa había sido la posición de Vázquez pero no la propia. La Argentina no desdeña las negociaciones bilaterales pero podría mantener el reclamo ante La Haya como elemento de presión hasta llegar a algún acuerdo satisfactorio, tal como hacen las empresas privatizadas con los juicios ante el CIADI.

◆ Chile: La presidenta Michelle

Bachelet no centró el problema en

el precio de las exportaciones ar-

gentinas de gas sino en la seguridad

de su abastecimiento. Esto no tiene

solución, ya que la ley argentina establece que sólo podrán exportarse los excedentes, una vez cubiertas las necesidades del consumo interno. El gobierno no piensa modificar esa cláusula, que le permitió morigerar la política insensata seguida por los gobiernos anteriores, que autorizaron la construcción de gasoductos para la exportación gasífera mientras disminuía el horizonte de reservas. Los problemas de Bachelet pasan antes por el hostigamiento de la derecha de su país y por la relación con las empresas distribuidoras y transportadoras que por conflictos con la Argentina. La Argentina sigue subsidiando el gas que vende a Chile. Le paga 5 dólares el millón de BTU a Bolivia y su precio de venta a Chile en la frontera será de aproximadamente 3,70 luego de aumentar las retenciones a la exportación. Pero esos 3,70 se convierten en 24 dólares al usuario en Santiago, por las elevadas utilidades de las empresas que lo transportan desde la Cordillera y lo distribuyen en los centros urbanos. Para ello usan como referencia el precio del gas en garrafa, que es el más alto de toda la gama de productos. En cambio, los usuarios argentinos pagan en Buenos Aires 0,89 centavos de dólar el millón de BTU. Desde que comenzaron las exportaciones, en 1996, la Argentina le permitió a Chile ahorrar 15.000 millones de dólares: esa es la diferencia que hubiera debido pagar de haber consumido fuel oil, diesel oil y/o carbón en lugar de gas. Los dos presidentes han comenzado a interrogarse acerca de la composición accionaria de las empresas que a cada lado de la Cordillera producen, transportan y distribuyen el gas. La identidad y/o vinculación de accionistas explicaría buena parte de las maniobras que permiten pagar poco en la Argentina y cobrar mucho en Chile, internalizando beneficios extraordinarios. La fijación de un precio diferencial de los combustibles para automóviles con patente chilena motivó una dura frase del canciller Alejandro Foxley sobre un presunto doble discurso argentino, ya que la decisión sería contradictoria con la propuesta de integración. Esa reacción destemplada obedeció a un error de información. La primera noticia que llegó a Santiago indicaba que los vehículos con patente extranjera deberían pagar el precio diferencial en todo el territorio argentino, cuando la disposición sólo se refería a las localidades de frontera para evitar el contrabando hormiga de quienes cruzan con el único propósito de cargar combustible más barato. La medida no fue adoptada pensando en Chile, ya que sólo dos ciudades argentinas del sur permiten ese tráfico, que la Cordillera torna impro-

#### Por H. V.

Según el diario New York Times, el director adjunto del Inter-American Dialogue, Michael Shifter, opinó que a partir del encuentro de Córdoba el Mercosur "parece tener menos y menos que ver con libre comercio y más con política". Shifter subestima así la importancia económica del protocolo de adhesión de Venezuela, los acuerdos energéticos, el perfeccionamiento de la Unión Aduanera, los regímenes aduaneros especiales de importación, la liberalización del comercio de servicios, el protocolo de contrataciones públicas del Mercosur, la cláusula de adaptación competitiva entre las industrias de la Argentina y Brasil, el fondo para la convergencia estructural, la estrategia común para el crecimiento del empleo y la posición conjunta en las negociaciones de la Organización Mundial de Comercio. La agenda básica que trataron los ministros de Economía del Mercosur en la primera reunión que tuvieron en un

más alejadas y sufrientes del pla-

Las asimetrías entre países miembro planteadas por Paraguay y Uruguay. Se acordó que en un plazo de 30 a 60 días presentarán un listado de los problemas y de los sectores afectados y posibles mecanismos de solución. Cuando lo entreguen comenzará la negociación. Tanto la Argentina como Brasil es-

cer financiamiento a tasas razonables y sin injerencia del Fondo Monetario Internacional. Brasil postuló que no se limitara a la actividad financiera y en otras ventanillas se encargara de tareas de promoción y detección de oportunidades. Ofreció para ello su Banco de Desarrollo, el BNDES, que tiene liquidez nes necesarias. El ministro de Eco- tructura, de modo de no crear una

# Primera clase

nomía uruguayo, Danilo Astori se llevó también una advertencia: la pertenencia al Mercosur es compatible con acuerdos de preferencias arancelarias con otros países pero no con tratados de libre comercio.

La creación de un Banco del Sur o de Desarrollo. Dado el acento financiero de la globalización, la idea presentada por Venezuela y profundizada por la Argentina y Brasil es usar los recursos propios que están invertidos en otros centros internacionales, para ofrenueva burocracia. La Argentina lo apoyó y puso a disposición del bloque la estructura del Banco Nación y del más pequeño BICE.

La búsqueda de una posición común en la próxima reunión del FMI, que sesionará en septiembre en Singapur. El temario previsto tiene tres puntos principales: las cuotas que definen la participación de cada país; el rol futuro del Fondo y la forma en que se financiará. Luego de la cancelación anticipada de las deudas de los países prinnismo no tiene ingresos suficientes para cubrir sus costos. Los ministros encontraron además un punto de contacto con la posición de la Unión Europea, que tampoco acepta la precarización del empleo que bajo el nombre de flexibilidad propone del Fondo, la ministra argentina invirtió el razonamiento del organismo. Cuando se analizaba el desequilibrio del flujo de inversiones, que se dirige sobre todo al Asia por el bajo costo de la mano de obra, sugirió que se exigiera que los países de aquella región cumplieran con las normas de la Organización Internacional de Trabajo, de modo de buscar un equilibrio con los países americanos. Se acordó que los directores que cada país del Mercosur tiene en el FMI se reúnan antes del encuentro en Singapur para acordar las posiciones comunes. Felisa Miceli propone que el Fondo beba su propia medicina del ajuste y que sus funcionarios dejen de viajar en primera clase aérea.

cipales del Mercosur, el orga-

lustro, incluyó estos tres puntos:



Kirchner y Lula, presidentes saliente y entrante. La columna vertebral de un Mercosur en expansión.

ductivo en el resto de la larga frontera, sino en Brasil, Paraguay y Uruguay. Durante la cumbre, Bachelet se reunió con Evo Morales y luego declaró, sin usar los monosílabos gas ni mar, que estudiarían la posibilidad de emprender "proyectos energéticos en común".

◆ Cuba: Kirchner expuso en una carta al presidente Fidel Castro su interés en posibilitar el reencuentro de las ciudadanas cubanas Hilda Molina e Hilda Morejón con su hijo radicado en Buenos Aires, Roberto Quiñones, con su nuera y con sus nietos argentinos. La forma más efectiva para ello, agregó, es permitir el viaje a la Argentina de Molina y Morejón. Ante un pedido anterior, Castro había contraofertado que la familia Quiñones viajara a Cuba. Los cubanos se enteraron de la existencia de la nueva carta en el vuelo desde La Habana. Cuando el avión aterrizó en Córdoba, el canciller Felipe Pérez Roque hizo saber a su colega argentino Jorge Taiana que Fidel estaba muy molesto y no pensaba recibir la carta. Tensas negociaciones se sucedieron hasta las 3 de la madrugada en el hotel donde se alojaron ambas delegaciones. Los cubanos contemplaron la posibilidad de abandonar la conferencia y Kirchner hizo saber que si Castro no recibía la carta, él no firmaría el acuerdo de complementación del Mercosur on Cuba. El abandono de la conferencia hubiera sido un fracaso ción de Castro, quien más de una

do amplía las preferencias comerciales y constituye tanto un alivio al bloqueo económico impuesto por el gobierno de Estados Unidos como una señal política. Kirchner no ocultó su asombro ante la actitud cubana, que reaccionó ante un pedido presentado con respeto y sobriedad como si se tratara de un acto inamistoso. Lo hizo saber con gestos mínimos pero ostensibles: apenas cruzó un saludo formal con "el señor presidente de Cuba", como lo llamó mientras se refería a otros presentes como "mi amigo Lula" o "la querida Michelle". Pese a que Castro excedió con exceso el tiempo concedido a cada orador y al ostensible fastidio de varios asistentes, Kirchner no usó el martillo y la tablita para hacérselo notar (cosa que sí hizo con Hugo Chávez), en una muestra de reconocimiento hacia el líder hoy anciano que durante décadas de soledad sostuvo sin desmayos el decoro americano frente a Estados Unidos. Durante su clase magistral sobre la tecnología moderna, la educación y la salud, con estadísticas oftalmológicas de la provincia de Pinar del Río incluidas y comparaciones sobre índices de mortalidad infantil en distintos países, Castro dijo que el de la Argentina era del 16 por mil. El ministro de salud Ginés González García llamó desde Buenos Aires para advertirle a Kirchner que el dato no era exacto. Al terminar la extensa divagamayor para Castro, ya que el acuer- vez no encontró la palabra y dijo

"este mercado" en vez de Mercosur, el presidente argentino aclaró que el dato correcto de la mortalidad infantil era 13,5 por mil. Castro no quiso ceder la última palabra y replicó que podía bajarse mucho más, lo cual sí es rigurosamente cierto. Las agencias internacionales de noticias centraron su cobertura en la presencia del jefe cubano, al que consideran como una cuestión de política interna, minimizando la importancia de la Cumbre. Este fue un saldo positivo de la visita, ya que cuanto más alejada esté la región del radar estadounidense mayores serán sus posibilidades de desarrollo, integración, mejoramiento social y solución pacífica de sus problemas.

#### **En Bogotá**

Parecidas preocupaciones habían expresado una semana antes los representantes de la Argentina, Brasil y Chile durante la primera Conferencia de Ministros de Defensa de la Comunidad Sudamericana, que sesionó en Bogotá. La Argentina estuvo representada por el embajador, general Martín Balza. El borrador de documento presentado por el país anfitrión introducía en forma abierta la agenda estadounidense. Ya en su primer considerando decía que los países de Sudamérica enfrentan amenazas "de naturaleza diversa, multinacional y de alcance transnacional". En el cuarto incluía "los principios y conclusiones" de las sucesivas conferencias de ministros de las Américas, en varias de las cuales la voz cantante fue la del ministro de Defensa estadounidense Donald Rumsfeld. Postulaba .la coordinación entre las Fuerzas Armadas y de seguridad de cada país. y "la unificación de los esfuerzos regionales" mediante encuentros bilaterales y multilaterales que las incluyeran. Proponía "la respuesta rápida ante alertas provenientes de otros países". En reuniones previas, la Argentina, Brasil y Chile sugirieron modificaciones significativas. Redujeron las Conferencias de Ministros de Defensa a una mención al paso, sin referirse a sus principios y conclusiones; ubicaron como sujeto de la cooperación a los ministerios de Defensa y al referirse a la relación entre Fuerzas Armadas y de

Seguridad agregaron "de conformidad con los ordenamientos jurídicos internos". También destacaron .el pleno respeto del derecho internacional". Todas ellas fueron incorporadas a la declaración final. Lo contrario ocurrió con las que propuso el representante de Venezuela (el contraalmirante Carlos Giacopini Martínez, asesor del ministro de Defensa): mencionar las "gestas libertarias" de Junín, Ayacucho y la convocatoria al Congreso Anfictiónico de Panamá e incluir una cláusula sobre el subdesarrollo como causa de indefensión, junto con "las amenazas a su autonomía y la injerencia e intervención de otros actores" y la oposición "al establecimiento de bases militares de actores extracomunitarios que tengan como propósito el uso de la fuerza en el marco de la política internacional". Sólo quedó su huella elíptica en el párrafo de la declaración final que dice que desde los procesos de la independencia "nuestras naciones han enfrentado desafíos internos y externos similares". El texto aprobado se abre con una declaración aportada por el ABC sobre la "identidad propia" de los países sudamericanos. El punto sobre las amenazas y desafíos sufrió un conveniente descafeinado: "algunos" de ellos tienen "posibles alcances transnacionales"; el de las conferencias de ministros de Defensa sólo dice que las "recuerdan", lo cual es comprensible porque los avances de Estados Unido fíciles de olvidar. La discusión continuará el año próximo, cuando se realice la segunda reunión ministerial, esta vez en la República Bolivariana de Venezuela.

#### **OTRAS VOCES**

#### NICOLAS CASULLO\* **Un momento**

trascendente "La Cumbre expuso las potencialidades y las contradicciones en un momento trascendente en términos sudamericanos, por lo que significa la posibilidad de un afianzamiento del bloque. Tuvo importancia financiera y también política en cuanto a los mundos simbólicos que se movilizan y quedan representados en estas reuniones. Por otra parte podríamos decir que el Mercosur reúne y contiene la historia lantinoamericana, hay izquierdas liberales, progresismos, populismos y hasta la revolución cubana en la figura de Fidel, es decir que aparece ahí un conglomerado bastante insólito en la historia latinoamericana, que se da en esta coyuntura en la que hay un presidente de un partido obrero, un presidente de movimientos indígenas, la izquierda del Frente Amplio, la izquierda peronista, el populismo socializante de Chávez. Frente a esto resalta la escasa lectura informativa de esa trascendencia que le otorgan los medios y los formadores de opinión pública.

\* Profesor, investigador universitario y ensayista.

#### JOSE VAZEILLES \*

#### Crisis de hegemonía

Las cumbres de Córdoba y la de Mar del Plata son síntomas de un proceso que manifiesta la decadencia de la hegemonía mundial de Estados Unidos. Se manifiesta con una crisis económica más grande que la del '30, es una novedad absoluta en la historia del capitalismo, que marcará el fin de una época. En lo que considera su patio trasero, América latina, hay un reacomodamiento general a partir de esta pérdida de poder, que está alimentado también por disconformidades fuertes de las masas populares. La cumbre muestra que no lleva a una unidad automática de América latina, sino que se manifiestan diferencias. Venezuela y Bolivia parecen haberse alineado con Cuba, que ha sobrevivido a agresiones y bloqueos. Brasil y Argentina han adoptado otra tesitura, que se corresponde con el plano interno. Mientras en los dos primeros los cambios parecen ser aprovechados para el conjunto de la sociedad, en los dos segundos son capitalizados por sus burguesías, que mantieasociaciones con capitales internacionales.

\* Titular de Historia Social y General e Historia Argentina y Latinoamericana, UBA.

### Con Israel no

Por H. V.

Dentro de la agenda de la cumbre estaba prevista la firma de acuerdos comerciales del Mercosur con Cuba, Paquistán e Israel. Muchas organizaciones pidieron que el último no se firmara mientras no se interrumpiera la agresión militar israelí contra población civil en el Líbano. Cuando se anunciaron los documentos firmados por los presidentes había uno que expresaba extrema preocupación "por la gravísima crisis humanitaria de la cual es víctima la población civil de la zona" y pedía a todas las partes el cese del fuego y el diálogo para negociar una solución justa y definitiva. En cambio, no se anunció el acuerdo de libre comercio con Israel. Según la cancillería argentina, eso no se debió al conflicto bélico sino a la intransigencia israelí que se negó a modificar cualquier medida de protección a su producción agrícola, en una posición parecida a la de Estados Unidos y la Unión Europea.

#### estilo urbano rent

Para turistas y extranjeros

#### **PALERMO**

#### Billinghurst y Soler

2 ambientes. Excelente balcón terraza. 8º piso. Orientación Norte. Abierto. Todo sol. Cocina y baño completos. Lavadero independiente. Puerta blindada. Totalmente equipado y amoblado.

U\$S 450 / paq.

Comunicarse al: 15-5311-8408

#### **OPINION**

**Por Mario Wainfeld** 

Uruguay reclamó por sus cuitas bilaterales y multilaterales pero confirmó su vocación de seguir revistando en el Mercosur. México brega por entrar con insistencia que sería injustificable si el Mercosur fuera una cáscara hueca. Venezuela ya es socio pleno, una victoria política del presidente Hugo Chávez pero también una transfusión de vitalidad, de energía (stricto sensu) y de un flujo memorable de divisas. Brasil fue invitado a participar de una reunión del G-8 hace pocos días, pero jugar en esas ligas mayores no lo hace renegar del liderazgo en la región, con sus beneficios y también con sus costos. La región atraviesa una época impar en la cual el desafío de la integración es un guante que recogen gobiernos que se reconocen parientes muy cercanos en lo ideológico. Todos atraviesan una faz de crecimiento, lo que genera una hipótesis de sinergia entre la economía y la política. Los problemas son múltiples, incluidos los conflictos entre países limítrofes, que son muchos en una de las zonas del mundo que ha tenido menos guerras en las últimas décadas. Los riesgos son enormes: para empezar, casi todo está por hacerse, el Mercosur productivo es de momento una bandera y no una realidad. Para seguir, los presidentes más implicados en la construcción común (Lula da Silva, Néstor Kirchner y Chávez) deben someterse en 2006 y 2007 a elecciones para revalidar sus mandatos. Los tres tienen buenas perspectivas de ser reelectos, pero si uno solo perdiera, un viento de fronda sacudiría el proyecto común.

La integración plena de Venezuela es un triunfo de Chávez, un dirigente audaz que apuesta muy fuerte y acompaña sus apuestas con recursos contantes y sonantes. Su aporte va mucho más allá de su retórica tonante y de su soltura impar ante los micrófonos. Venezuela es la tercera economía de Sudamérica, mucho más complementaria que competitiva con las de Brasil, Argentina y Uruguay. Su disponibilidad financiera es formidable, merced al boom del petróleo y sus aliados saben que pueden contar con eso. Argentina lo tiene como un consistente financista y, más allá de los reproches de cierta derecha que prefiere la dependencia con centros financieros internacionales, no parece que a Argentina le haya resultado nocivo contarlo como prestamista de última instancia.



EL MERCOSUR DESPUES DE LA CUMBRE Y LA ENTRADA DE VENEZUELA

# Lo que quedó en Córdoba

La agenda a veces mareaba, por la cantidad de reuniones bilaterales y temas tratados de mandatario a mandatario, lo que exhibe la voluntad de integración y de solucionar problemas entre presidentes afines en lo ideológico.

#### San Telmo / Monserrat

Ideal varios usos - Edificio de estilo 6 ambientes c/dependencias 170 m² u\$s 140.000

4432-4684/15-4446-2647

#### estilo urbano rent

#### **PALERMO**

Cabrera y Anchorena

Excelente Planta Baja Un ambiente. Apto profesional. Luminoso. Baño y Cocina. A estrenar.

\$ 600

Comunicarse al: 15-5311-8408

#### Un tufillo a gas

La potencialidad energética de Venezuela, adunada a la de Bolivia, abre una perspectiva concreta de acompañar el larvado crecimiento productivo de los países miembros. La explotación del gas, una actividad que necesariamente establece relaciones de largo plazo, con inversión millonaria en infraestructura, es un filón para avanzar en objetivos comunes. Los productores necesitan vender, los otros necesitan comprar. El mejor comprador potencial de gas es el vecino, pero para redondear el negocio debe haber una capacidad (que sólo los estados pueden gerenciar) de armonizar intereses en el largo plazo, como en un matrimonio. Como en los matrimonios, esa utópica armonía es ardua de lograr. La presidencia pro tempore de

Kirchner remató en la incorporación de Venezuela. La de Lula estará seguramente regida por la cuestión energética. En el ínterin las disputas por precios están en tredicho con Bolivia por el aumento en el irrisorio valor que regía hasta el advenimiento de Evo Morales. Chile está de punta con Argentina porque le endosó ese incremento. Esas cuestiones se debatieron con firmeza y con visibilidad en Córdoba. Se trata de problemas serios que quizá no se salden satisfactoriamente para todos. Pero sólo un necio dejaría de anotar que se discutieron públicamente, sin escándalos, cara a cara. La agenda común tiene sosiegos y tormentas, lo fascinante es cómo se acomete.

#### Intereses

Nadie cree, dendeveras, que estos encuentros sean un tongo hueco y ceremonial. Por ese mismo motivo, con buenas razones la agenda internacional de los presidentes integra el menú de discusión interna. Eso obliga a los representantes de cada país a un abordaje complejo de los conflictos. Vaya un ejemplo. Chile viene disfrutando de una suerte de subsidio al consumo de gas, derivado de la frivolidad del gobierno menemista. Sus gobernantes tienen el deber de defender ese estatuto, que beneficia a muchos de sus ciudadanos. El gobierno argentino tiene el deber de corregirlo, si eso daña los intereses de sus nacionales. Pero a la vez Kirchner debe hacerse cargo de que la derecha chilena hace del punto un caso contra la presidenta Michelle Bachelet, cuyo mandato es una oportunidad para mejorar la relación chilena con sus vecinos y, en especial, para empezar a buscar una salida al conflicto de ese país con Bolivia. Quienes pulsean, entonces, no son dos comerciantes pugnando por un precio, sino dos gobernantes con responsabilidades complejas y, en parte, compartidas.

Como todos son presidentes democráticos, sujetos al veredicto popular, sus márgenes (enhorabuena) son estrechos. El contencioso entre Chile y Bolivia, uno de los retos políticos más grandes para el próximo lustro, es un caso interesante en el que las élites de gobierno tienen un punto de vista más constructivo que las mayorías de sus sociedades. Más allá de sus ostensibles diferencias en materia de trayectoria política, formación y llegada al poder, Bachelet y Evo Morales comparten el afán de buscar una resolución a las crueles consecuencias de una guerra del siglo XIX. Sus sociedades, todo lo indica, son proclives a reflejos más nacionalistas, menos abiertos al diálogo. La voluntad de los líderes, una condición necesaria y promisoria, no se bastará si no

consiguen persuadir a mayorías ponderables de los gobernados.

#### **Las bilaterales**

La secuencia maratónica de encuentros bilaterales o multi enloqueció literalmente a protagonistas y cronistas. Es una derivación ansiógena de un escenario de enorme protagonismo de los presidentes y de intercambio entre ellos. Nadie se ampara en el protocolo para dejar afuera lo que no es colectivo y entonces pululan los encuentros entre Chile y Bolivia, Argentina y Cuba, Uruguay y Argentina, Brasil y Bolivia. Claro que esos breves encuentros no son para hacerse arrumacos, pero es muy pavo leer como patología que los protagonistas tomen el toro por las astas y discurran las contradicciones.

Una lectura atenta permite observar también tensiones interiores, que fueron notorias en la delegación uruguaya. El ministro de Economía, Danilo Astori, se empacó en su afán de proponer tratados de dos. Pero su tesitura no fue rebatida apenas por el canciller Reynaldo Gárgano, también la refutó Tabaré Vázquez. El presidente oriental, tras extrovertir su posición en el conflicto del río Uruguay, hizo profesión de fe en el Mercosur. Muchas razones habrán incidido en su perseverancia, entre ellas no habrá sido irrelevante el hecho de que, para el referente de una fuerza de centroizquierda, sería un costo identitario enorme quedarse afuera de ese proyecto en su actual coloratura política. Ya se dijo, las agendas interior e internacional son dialécticas, como casi todo.

El gobierno uruguayo y el paraguayo pusieron el dedo en la llaga de una las deudas que más pronto podrían empezar a repararse: las asimetrías entre socios grandes y chicos. La diferencia de magnitud entre los dos grupos, la relativa bonanza de los primeros hace ahora imaginable que esos países hagan un esfuerzo (medido en recursos materiales) para acortar la brecha. El canciller Jorge Taiana suele decir que ese cometido era incumplible para Argentina al menos antes de 2000, porque no lo pensaba yluego por la brutal crisis de fin de siglo. El argumento es sugestivo pero ahora se da vuelta, éste es el momento de transformar los buenos deseos en bienes materiales. Kirchner lo reconoció en su discurso de cierre. También lo hizo Lula, en una pieza oratoria memorable, que revela un nivel de estadista que tiene pocos reconocedores en la Argentina. A menudo por izquierda, en otras tribunas por desdén de clase, el presidente brasileño no es calificado a la altura de sus calidades políticas. Su manejo en la cumbre incluyó ese discurso que redondeó una actuación pública en la que representando al más grandote fue quien más ahorró visajes, mohínes o sobreactuaciones de sus pulsiones personales. La cúpula del gobierno argentino se tomó su tiempo, ciertamente, para reconocer los puntos que calza el líder del PT. Ahora, con el Presidente a la cabeza, la relación es óptima, la confianza altísima. Lo que, como ya se dijo en otros ítem, es una condición necesaria pero no suficiente.

#### La primacía de la política

Las personas del común tienen una propensión que el periodismo sabe alimentar bien: la de dar por hecho que todo lo interesante en política es su trama oculta, lo que se cocina detrás de los cortinados, sólo accesible a pocos elegidos. O sea, la de dar por hecho que todo lo visible es simulacro, que lo esencial es opaco a la mirada de los profanos. Las cumbres presidenciales, incluida la que concluyó en Córdoba, desafían en buena medida esa vocación de leer bajo el agua. Lo que se dramatiza es lo más importante, los intereses no se camuflan en una verba engañosa, los conflictos se ponen sobre la mesa, los objetivos se sinceran. No se trata de incurrir en la ingenuidad de proclamar que todo se hizo público pero sí de resaltar que cualquiera puede tomar cuenta de lo principal merced a una buena lectura de los diarios y una mirada atenta a lo mucho que mostró un asedio mediático que no tiene parangón histórico. La inteligibilidad de la política es un aliciente para la consolidación de la democracia, una condición necesaria... bueno, usted ya sabe. Tampoco es baladí que sean los gobernantes avalados por el voto popular y no empresarios trasnacionales sin compromisos sociales quienes diriman cuestiones econó-

Cada momento histórico ofrece opciones o escenarios que deben ser modificados y asumidos a la vez. La Cumbre puso en escena que el Mercosur existe, que quedarse afuera no es alternativa seria para ninguno con posibilidad de integrarlo, que su componente más poderoso (un gigante con pies de barro en la miseria, de todos modos) está dispuesto a hacerse cargo de su parte. Lo demás, las condiciones objetivas, los conflictos seculares, la enorme injusticia social que campea en todos y cada uno de los países de la región está en el duro inventario. Tanto como la perversa tendencia a la balcanización que tiene dos siglos de vida y que obliga a mirar con cautela (y cuidar en consonancia) esta coyuntura promisoria recién nacida.

El ochenta y cinco por ciento de los argentinos vio con buenos ojos la presencia de Fidel Castro en la cumbre del Mercosur y siete de cada diez consideran "positiva" la incorporación de Venezuela al bloque. Así se desprende de una encuesta realizada por la consultora Opinión Pública, Servicios y

Mercados, de Enrique Zuleta Puceiro.

La encuesta se realizó entre el 17 y el 21 de julio pasados, con mil cien entrevistas directas a personas mayores de 18 años, en todo el territorio nacional. El relevamiento tuvo lugar en 65 localidades.

La primera pregunta realizada fue "¿está de acuerdo o en desacuerdo con que Castro visite la Argentina?" El 85,7 por ciento contestó "de acuerdo", mientras que sólo el 13,1 se dijo "en desacuerdo". El cuestionario avanzó entonces sobre una de las pro-

# Primera encuesta con buen nivel

puestas aprobadas en la Cumbre, la de reducir barreras arancelarias en favor de Cuba en 2700 productos. Ochenta y dos de cada cien encuestados aprobaron la medida, mientras que los que la rechazaron fueron 16 de cada cien.

Con respecto a Venezuela, el trabajo sondeó si los argentinos ven posible que se concrete la construcción de un megagasoducto que una a ese país, Brasil, Paraguay y la Argentina, o entienden al proyecto como "un elemento discursivo de los presidentes". El 72 por ciento de los consultados confía en que se puede realizar, mientras el 19 por ciento descree de la propuesta. En ese caso, se ve que hay menor descreimiento luego del encuentro de los presidentes, ya que el mes pasado el porcentaje de personas confiadas en que el gasoducto se realice era más bajo, de 70,9 por ciento. También creció en el período la cantidad de gente que considera al tema como "importante" (56,9 por ciento) o "muy importante" (24,3).

Finalmente, Zuleta Puceiro preguntó sobre el proyecto de ampliar el fondo de créditos del Mercosur, que se entrega mayoritamente a Uruguay y Paraguay para equilibrar las asimetrías. En este caso, el 86,2 por ciento lo vio "bien"; los rechazos a la propuesta son mínimos: la opción "regular" reunió el 5 por ciento, mientras que el item "mal" sólo obtuvo el 3,6 por ciento de las adhesiones.

# Los argentinos tenemos más de una razón para sentirnos orgullosos.

Argen

Los argentinos siempre tuvimos muchos motivos para sentirnos orgullosos de nuestro país. Pero hoy, además, tenemos argumentos serios y fundamentos concretos para demostrarnos y mostrarle al mundo de lo que somos capaces.

Tenemos una tierra que además de ser única, vuelve a producir y dar frutos. Nuestra gente, que ha recuperado su autoestima y sus ganas.

Jóvenes y profesionales que estudian y trabajan, destacándose en todas las áreas. Empresarios decididos a volver a invertir, produciendo con valor agregado y calidad internacional. Tenemos talento de exportación, en todas sus formas. Y un proyecto de país que los incluye, los apoya y alienta. Por eso, necesitábamos una marca. Vamos a competir.

Argentina MÁS DE UNA MAS DE UNA



La estrategia marca país (EMP) es el resultado de más de dos años de investigación y trabajo interdisciplinario coordinado por la Secretaría de Turismo y la Secretaría de Medios de Comunicación con la participación del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto. Además, es producto de la colaboración y los consensos de más de 70 entidades representativas de los sectores de la producción, los servicios, la ciencia, la cultura y el deporte de todo el país.

www.marcaargentina.gov.ar





Por M. W.

"Fue lo más duro de la Cumbre, el momento más agrio", resume un activo integrante de Cancillería. No habla de los reclamos bilaterales de Uruguay por las pasteras y de Chile por los combustibles, sino del insoluble caso Hilda Molina. Los (demasiado misceláneos) intentos argentinos para que la médica disidente y su madre puedan venir al país a reunirse con su familia chocan siempre con la negativa cubana y aun con un patente desapego a considerar el tema. Para el gobierno de la isla, rezongan sus pares argentinos, la situación de Molina es mala alquimia entre una cuestión de Estado y un tópico indigno de integrar ninguna agenda de discusión.

En Cancillería y en la Rosada, hasta el jueves, se venía coincidiendo en criticar el manejo mediático que comandara Rafael Bielsa cuando era ministro de relaciones exteriores. La difusión pública es mal método para conseguir algo de los cubanos, comentan en la Casa. Durante la presidencia de Raúl Alfonsín, Cuba permitió la salida de dos disidentes a instancias del gobierno argentino, cuentan en el palacio San Martín, pero eso fue posible porque Raúl Alconada Sempé (quien llevó las tratativas) mantuvo un inexistente perfil mediático antes y después de la movida. "Rafael nunca entendió a los cubanos -comentan cerca de lo que fue el despacho del actual diputado nacional-, hasta les envió una carta pretendidamente seductora citando la letra de una canción de Silvio Rodríguez, pensando que eso los conmovería."

Tal vez urgido por las circunstancias, el Gobierno revisó el manejo paciente y reservado ulterior al faux pas que fue el desembarco de Molina en la embajada argentina en La Habana. Lo hizo de modo público, que tuvo enorme repercusión periodística. El presidente argentino firmó una carta escrita en primera persona del singular, mucho más despojada que la anterior, como que tiene apenas ocho líneas. En un tono deliberadamente ascético formula un reclamo más duro que los anteriores. La parquedad no obsta para que el Gobierno haya puesto, en negro sobre blanco, que el reencuentro de la familia "cubano argentina" debe cumplirse en territorio argentino, sacurrente de Castro, que es la posibilidad de que el hijo, la nuera y del Interior.

LAS GESTIONES POR LA MEDICA CUBANA HILDA MOLINA

# El momento más agrio

Cómo se gestó la nota sobre la médica cubana que el Gobierno entregó a Fidel Castro. El abandono del bajo perfil. Diferencias con la gestión Bielsa. Las "operaciones paralelas" de Julio De Vido y el viceministro del Interior.

los nietos de Molina viajen a La

Según el relato de altos funcionarios del Gobierno, Kirchner decidió exteriorizar el pedido no bien supo que Fidel Castro recalaría en Córdoba. Como vino comentando este diario, ese dato fue manejado con el habitual nivel de enigma por los cubanos. El miércoles, horas antes de la Cumbre, los argentinos seguían en ayunas. La presencia de custodios muy cercanos a Fidel Castro en Córdoba les hacía imaginar que el hombre viajaría. Pero también pesaban precedentes cercanos que indicaban que, desde que sufrió una caída en público, el Comandante había restringido mucho sus salidas de la isla. Sólo había despegado hacia Jamaica, Barbados y Venezuela, destinos mucho más cercanos que

De cualquier manera, el canciller Jorge Taiana le pidió al embajador argentino en Cuba, Darío Alessandro, que tomara un avión hacia Buenos Aires, casi como escala hacia Córdoba. El llamado revela el interés del Gobierno, sólo dos embajadores de países invitados a la Cumbre regresaron al efecto a Argentina: el citado Alessandro y Alicia Castro, que voló junto a Hugo Chávez.

"Kirchner cree que Fidel es injusto con el Gobierno. Se lo invitó a Córdoba, se firma un tratado que favorece a Cuba, se le permite (y hasta se le facilita) un acto masivo que no podría hacerse casi en ningún otro país. Es un escenario muy generoso, pero los cubanos no se hacen cargo de que Argentina tiene el derecho y el deber de bregar por Molina", dice un fun-

cionario argentino, uno de los tantos que se fascinaron cuando estuvo cerca de Fidel. Según comentan legisladores y funcionarios locales que tienen buen trato con los cubanos, éstos suelen replicar que Kirchner está cediendo (sin motivos políticos atendibles) a embates de la derecha, que tienen buena propalación mediática. En la Rosada no se acepta ese argumen-

to ni los tiempos vaticanos que eligen sus pares cubanos.

La impresión de Kirchner, dice uno de sus pocos confidentes, es que Castro tiene mala voluntad para hacerse cargo de algo que no puede escapar a su perspicacia: que la realidad política argentina y su sociedad son muy distintas de las cubanas.

El gobierno argentino, por vía de

#### "Confiamos en el resultado"

El Gobierno expresó su confianza en que Fidel Castro permita que la médica disidente Hilda Molina viaje a la Argentina. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, lo expresó en estos términos: "Confiamos en que (el pedido argentino) tenga buen resultado. Es nuestra preocupación por encima de todo, ya que resulta absolutamente razonable desde el punto de vista humanitario que se favorezca la llegada de esta señora para poder visitar a su familia".

El funcionario señaló que a "la negativa ya la teníamos, producto de algunas cartas que se cursaron con Kirchner meses atrás; confiemos en que (esta nueva solicitud formal) tenga un buen resultado". La nota fue entregada por el canciller Jorge Taiana a su par cubano Felipe Pérez Roque, quien anticipó que será "leída, revisada y contestada por el presidente Fidel Castro". Por otra parte, el jefe de Gabinete consideró que la Cumbre fue "muy importante" puesto que "se consolidó un bloque que se encauza hacia la integración regional en materia económica y política".

#### La oposición analiza la Cumbre

# "Una unidad estratégica"

Es altamente positiva esta cumbre de presidentes del Mercosur. Es positiva la incorporación de ezuela y que la ex<sub>l</sub> del Mercosur fenicio de los noventa dé paso a un Mercosur político, donde no solamente se le de importancia al intercambio comercial sino que se vea el punto de vista estratégico de lo que significa una unidad sobre la base cultural y social de los pueblos. Hay que ser solidario con el pueblo cubano que sufre el histórico bloqueo irracional de los Estados Unidos. Hay un nuevo tiempo, que lo están marcando los pueblos de América latina votando expresiones políticas, que intenta expresar las demandas populares. Existe la posibilidad de un nuevo rol del Estado y de proyectos estratégicos conjuntos.

\* Presidente del Partido Socialista.

# "Se consolida un camino"

Me parece muy positiva la presencia de los líderes de la región. No es tan importante el cia de Fidel. Lo verdaderamente destacable es que ha habido una presencia de gobernantes de distintos países que están buscando encontrar caminos comunes. Aquello que se planteó al comienzo del Mercosur se consolida. Existen distintos pensamientos, lecturas y características, pero lo importante es que ese camino común está teniendo una mayor amplitud. Lo demás forma parte de la cuestión actoral o de puesta en escena de algunos que tienen actitudes histriónicas. Lo que hay que seguir trabajando es el encuentro de la gran mayoría de los países de la región.

\* Titular del Comité Nacional de la UCR. Por M. P.
Desde Córdoba

Durante tres días, el segundo piso del hotel Holyday Inn fue la base de la delegación cubana. Habían alquilado 26 habitaciones, aunque nunca se pudo saber cuál ocupaba Fidel Castro. Sí se lo podía ver a la mañana trotando y haciendo ejercicios en el pasillo de forma circular. Desde el lobby de la planta baja se alcanzaba el pasillo de los primeros pisos, por lo que el hobby de los empleados del hotel se convirtió en espiar para arriba. Por los movimientos, adivinaban si venía Fidel, si se dirigía al ascensor. Mientras los empleados se concentraban en los pisos superiores, los periodistas observaban con atención las mesas y los sillones del lobby. Allí los funcionarios cubanos debatí-

#### El fastidio de Fidel

an con cierta discreción las novedades del contrapunto con Argentina por el caso de la neurocirujana Hilda Molina.

Con mucha reserva, importantes miembros de la delegación de la isla expresaban su desazón y no podían disimular su enojo por la decisión argentina de invitar formalmente a Fidel a Córdoba y luego hacerle un reclamo oficial por carta. Los argumentos de los cubanos llegaron a oídos de unos cuantos miembros del gobierno argentino. Algunos de ellos conversaron con el ex embajador de Cuba en la Argentina y actual vicecanciller y encargado para América Latina, Alejandro González Galiano. Otro interlocutor fue el canciller cubano Felipe Pérez Roque. El motivo principal del enojo de los cubanos era

que Fidel se había enterado de la decisión de Kirchner de entregarle una carta protocolar por el caso Molina ya cuando se encontraba en pleno vuelo.

En el primer piso de la Casa Rosada explicaron que recién se enteró en esa situación porque los cubanos no avisaron en qué momento había partido el vuelo, por una cuestión de seguridad. Desde otros sectores del Ejecutivo, en cambio, dijeron entender las razones de Cuba y confiaron a este diario que la forma y el momento en que se comunicó el pedido fueron bastantes desprolijos. "No se respetaron los usos y costumbres diplomáticos y el tema de Molina terminó opacando un hecho político fundamental, como fue la Cumbre", aseguró un funcionario acostumbrado a hablar con representantes de otros países.

Alessandro, le informó el jueves mismo al embajador cubano Aramís Fuente Hernández que la protesta se haría efectiva si Castro concurría a Córdoba. El embajador llegó a amagar con la suspensión del viaje y, según fuentes locales confiables, fue simultáneamente crítico y gélido al anoticiarse de la decisión. Luego, le habló a Castro, que ya estaba en vuelo (ver asimismo nota aparte). La tensión, ostensible, fue determinante de la ausencia de Castro en la cena de presidentes del jueves.

Como suele ocurrir en el gobierno argentino, a la gestión centralizada en Cancillería se adicionaron
un par de operaciones paralelas.
Una la protagonizó el ministro Julio de Vido, quien comidió a Hugo Chávez para que intercediera
ante Castro. Otra, ante los propios
cubanos, fue realizada por el viceministro del Interior Rafael Folonier, un funcionario nacional que
fue interlocutor de Fidel desde el
desembarco en Pajas Blancas y que
tuvo un lugar en el palco del acto
en el campus universitario.

A la larga, se convino la dramatización de la escena vía un encuentro entre Taiana y su colega cubano Felipe Pérez Roque.

El conflicto, que viene acompañando desde el vamos la gestión de Kirchner, ya produjo varios roces que incluyen la decisión del presidente (notificada a Castro hace más de un año) de no visitar Cuba hasta tanto Molina no migre a Argentina.

Así las cosas, el Gobierno no puede (no debe) abandonar un pedido fundado en derechos humanos básicos irrenunciables. El estilo presidencial se hizo notar en el cortante trato de la epístola y el modo en que se implementó la entrega

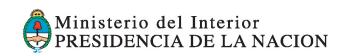
La historia continuará y lo más importante ("permitir la llegada de Hilda Molina") sigue pendiente. En el Gobierno no hay mucho optimismo sobre el particular y, a decir verdad, cuesta creer que Fidel Castro dé el brazo a torcer.



El delito no distingue entre capital y provincia. Ante una emergencia, la respuesta del Estado, tampoco.

Desde el 2 de agosto el nuevo número para emergencias policiales, 911 es el mismo en la CAPITAL FEDERAL QUE EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. De esta manera estamos unificando esfuerzos en la prevención y respuesta ante el delito. Mientras tanto, el tradicional 101 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires seguirá funcionando hasta que la población tome conocimiento y asimile el nuevo sistema de emergencias 911.

Por eso, ante una emergencia, no dude, llame al 911.



#### FEDERICO PINEDO \*

### "Una cosa disparatada"

La inserción internacional de la Argentina en esta cumbre privilegiando la relación con Cháez y con Castro es una inser ción sin ningún destino. Tener una alineamiento internacional con un señor que apova a Irán v a Corea del Norte es la cosa más disparatada que se le puede ocurrir a un argentino. Esto obedece a que no hay política exterior, sino gestos para sectores de izquierda de la Argentina. Si fuéramos gobierno nos alinearíamos con Ūruguay y Chile. Con Estados Unidos hay que tener una relación de mutua conveniencia, pero en este momento es muy difícil porque la política del presidente George W. Bush es también bastante disparatada: es como si América latina fuera un agujero para él.

\* Jefe de la bancada de PRO en Diputados.

#### Por Raúl Dellatorre

'Tuvo que pasar el huracán neoliberal por esta parte del continente para que los pueblos de Sudamérica entendieran que tenían irremediablemente atados sus destinos." La frase no es atribuible a ninguno de los oradores que hizo uso de la palabra en esta cumbre, pero podría adjudicársela cualquiera de ellos. En definitiva, desde no hace mucho más que un puñado de meses, el discurso económico que se escucha en cada evento que junta a más de tres presidentes de la región viene evidenciando un eje constante: el cuestionamiento a las políticas de la década pasada y la necesidad de desembarazarse de las mismas para poder pensar en vivir en sociedades un poco más justas. Con matices, con mayor o menor verborragia, explicitando o no a los responsables, pero siempre dejando advertir un hilo conductor que, con el correr del tiempo, se fue haciendo más grueso y perceptible.

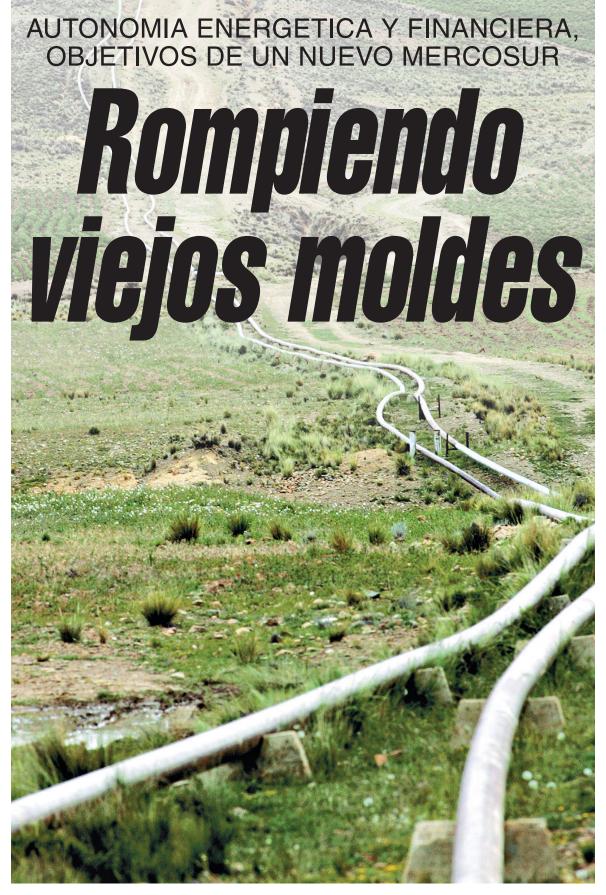
El cambio de rumbo que pone de manifiesto la serie de acuerdos y compromisos suscriptos al cierre de la trigésima reunión del Consejo del Mercado Común del Mercosur es apenas el iceberg de una estrategia que, al menos, está en la cabeza de un reducido núcleo de funcionarios en los que los presidentes han delegado la responsabilidad de su elaboración y ejecución. Un integrante de esta "mesa chica" del Mercosur, que mantiene intercambios de datos y de lecturas de la realidad semana a semana con sus pares de los países socios, describió a Página/12 los ejes principales de esta estrategia y los instrumentos que la están poniendo en marcha.

"Hay dos núcleos principales en esta nueva política para el Mercosur, que son el proyecto financiero y el proyecto energético", apuntó. En la concepción de los líderes de la región, estos son los dos campos en los que Sudamérica puede aspirar a recuperar cierta autonomía y disputar espacios económicos desde un lugar distinto al que le tocó en los '90.

#### **Proyecto financiero**

Después de sufrir la sangría de los altos intereses de la deuda externa durante décadas, los países de la región asumen que no pueden seguir siendo tributarios de los capitales especulativos de las naciones dominantes mientras se abre la brecha social fronteras adentro. "El objetivo es lograr un esquema de fide los centros financieros mundiales. Hasta hoy, no tenemos posibilidad de acceder al crédito externo sin pasar por Nueva York, someterse a sus reglas, sus leyes, sus condiciones", describió la alta fuente. "La idea del bono del sur que lanzamos con Venezuela es una alternativa a todo eso, un primer intento por empezar a captar capitales internacionales con emisiones locales", explica, adelantando que "la primera emisión se va a hacer antes de fin de año".

El objetivo de lograr la autonomía de los centros financieros mundiales no se va a conseguir en esta primera etapa, admiten los responsables del plan. "Pero va a ser una forma de testear los mercados, sobre todo la conducta de los bancos locales." El desafío a estas instituciones es qué harán frente a un título de deu-



No sólo hay un cambio de diagnóstico y de formas. La estrategia del bloque, tal como la describió uno de sus principales ejecutores y diseñador a la vez, pasa por fortalecer la autonomía energética y quebrar la dependencia financiera, como ejes de acumulación en el espacio económico internacional. Los próximos pasos.



Felisa Miceli y Guido Mantega. La relación entre Argentina y Brasil. Junto a Venezuela, se estrechan los vínculos y la unidad de objetivos.

da regido por leyes de cada país, sin tutoría de los organismos internacionales. "Todavía serán emitidos en dólares, más adelante serán en moneda local", asegura.

#### Proyecto energético

Entre los mentores de la integración energética de la región hay un indisimulable entusiasmo. El ambicioso proyecto del Gran Gasoducto Sudamericano, que en principio no sólo los opositores a los respectivos gobiernos veían como un emprendimiento "faraónico", fue ga nando espacio tanto por su viabilidad como por la adhesión que concita. "Seguimos avanzando muy rápido; que se hayan sumado Bolivia, Paraguay y Uruguay es un paso importantísimo", se entusiasma el ejecutor y estratega que conversa con Página/12. Poner el gas de Venezuela y de Bolivia a disposición de los restantes países del sexteto (Mercosur más el país delAltiplano) es definido como "una secuencia necesaria para alcanzar la autonomía energética".

El paso simultáneo que se está verificando es la asociación para emprendimientos conjuntos entre empresas nacionales. "Para Argentina, la participación de Enarsa en una explotación petrolera en Venezuela es de suma trascendencia; más que por lo que gane en experiencia, lo es porque suma activos que le dan

presencia en el sector petrolero", puntualiza. El contrato de Enarsa con Ancap de Uruguay y Pdvsa, para explotar un área en la Faja del Orinoco con una potencialidad equivalente al 50 por ciento de la producción argentina actual de crudo, se suma al compromiso de participación en la construcción de una planta separadora de gases en Bolivia, junto a la YPFB local, en la que también intervendrá Pdvsa.

Lo que se avanza a través de estas distintas formas de vínculo, ¿puede quedar mellado por las diferencias o recelos entre líderes, como Chávez y Lula? "No existe ningún recelo, no sé de dónde sale eso. Un dato que estamos tomando muy en cuenta, justamente, es cómo está mejorando la relación de Brasil con el resto de países, no sólo con Argentina. Con Bolivia ya están conversando y avanzando en las negociaciones por la venta del gas. Y con Venezuela están muy comprometidos en acuerdos de complementación para toda la región norte de Brasil", responde, con total seguridad, la alta fuente.

#### Pasaje a Singapur

Uno de los planteos que la ministra de Economía argentina, Felisa Miceli, llevó al encuentro de ministros y presidentes de bancos centrales en Córdoba fue el de trazar una estrategia común con vistas a la próxima asamblea del Fondo Monetario Internacional, a realizarse en septiembre en Singapur. La muy alta fuente a la que tuvo acceso este diario describió el contenido de esa propuesta. "Tienen que ver con el temario de la asamblea, en el que me parece que en todos los puntos el Mercosur tiene algo para decir. La discusión de la modificación o no de las cuotas de cada país tiene que ver con la participación que tiene después cada uno en la fijación de criterios de intervención del Fondo; también nos parece que hay que profundizar una discusión sobre el rol de supervisión que ha tenido el Fondo sobre los países que recibieron créditos, o sobre las políticas recomendadas. Hay otra cuestión abierta, que es de qué forma va a afrontar el Fondo su propio financiamiento ahora que perdió ingresos por la cancelación anticipada de las deudas de Brasil y Argentina", volcó sobre la mesa el interlocutor.

¿Puede haber acuerdo entre los socios del Mercosur sobre cuestiones que ponen en tela de juicio la propia existencia del Fondo? "Entre Venezuela y Argentina se ha estrechado mucho la relación y el punto de vista en temas financieros. Entre Felisa y Mantega (Guido, minis tro de Hacienda de Brasil) hay un trato constante, se consultan por teléfono permanentemente. Hay canales muy fluidos de diálogo. Seguramente va a haber una reunión de ministros del Mercosur antes de Singapur. Vamos a ver hasta dónde se llega", resumió la fuente.

Después del rechazo del ALCA en Mar del Plata (noviembre de 2005), los acuerdos estratégicos que empezaron a trazarse en Brasilia (marzo de este año), la incorporación de Venezuela en Caracas (4 de julio último) y esta Cumbre de Córdoba, el Mercosur mostró que está en marcha y avanza con un destino más ambicioso. Singapur puede ser la próxima estación, o si se quiere, la primera oportunidad en la que este novel equipo pueda mostrar sus condiciones en un torneo de Ligas Mayores.









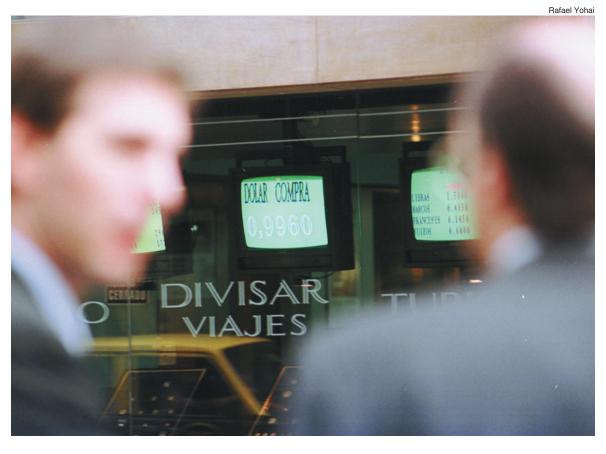


#### **Por Maximiliano Montenegro** y Miguel Olivera

Cuando luego de la salida de Roberto Lavagna se relanzó con más fuerza la política de controles y acuerdos de precios, la crítica de los economistas ortodoxos no se hizo esperar. Se llegó al punto de hablar de una "Gestapo de precios". Y se anti-cipaba la inefectividad de estas políticas con pronósticos de inflación para el 2006 muy superiores al 12,3 por ciento del año pasado. Ahora, los economistas ortodoxos ya no discuten si los controles son eficaces sino cuánto van a durar v, nuevamente, el pesimismo ideológico los lleva a pronosticar un salto inflacionario, ahora, para el año entrante.

Los argumentos son variados pero, en general, plantean que "controles de precios" (se resisten a llamarlos acuerdos) y tarifas de servicios públicos congeladas, en combinación con una política macroeconómica expansiva (aumento del gasto y la obra pública) dan lugar a una inflación reprimida que, el año que viene, podría liberarse. A esto agregan que cuando se empiecen a corregir las distorsiones de los precios de la energía (electricidad y gas), la inflación terminará disparándose a su "nivel real".

Los economistas del Citicorp Marcos Buscaglia y Alberto Ades escribieron que "el consenso va en aumento: los números oficiales subestiman la inflación real". En un informe reciente buscan medir "las presiones inflacionarias subyacentes" y lo hacen de dos formas. Primero, utilizando el Indice "Big Mac" que publica la revista inglesa The Economist. La idea es comparar el precio de la famosa hamburguesa en dólares en diferentes países (el "Big Mac" se elabora en 120 países). Que monitoreando el precio de una hamburguesa se tenga una idea correcta del nivel de sobrevaluación o subvaluación cambiaria es discutible. Sin embargo, los precios implícitos en el Indice Big Mac y el índice de precios al consumidor oficial se mueven en forma relativamente pareja según estudios previos en diferentes países. Y lo mismo pasa en Argentina ya que los economistas del Citi estiman una correlación de 98 por ciento entre el tipo de cambio real basado en el IPC (índice de precios al consumidor) y el tipo de cambio real basado en el Indice Big Mac. Dicha relación se



LOS GURUES PRONOSTICAN ESTALLIDOS

### Inflación "reprimida" y anteojeras La city vuelve a la carga con *ideológicas* pronósticos agoreros. Auguran un "salto inflacionario" para el

rompe hacia fines del año pasado, cuando se instrumentaron los acuerdos. En términos menos técnicos, esto significa que la famosa hamburguesa (con todos los costos en ella incluidos: salarios, carne, lechuga, mayonesa, etc., etcétera) subió de precio más de lo que sugiere el IPC. Por el segundo camino que transitan para medir la "inflación reprimida" llegan a resultados similares. Dividen los bienes de la econo-

año que viene.

mía de acuerdo con los principales determinantes de su costo. Entonces, el precio del corte de pelo depende de los salarios, mientras que el precio de una heladera depende de los salarios, más todos los insumos. ¿De cuánto hubiera sido la inflación sin controles y sin tarifas reguladas? Según Ades y Buscaglia, la "inflación libre" sería del 16 por ciento en 2006 y no del orden del 10 por ciento que ahora pronostican la mayoría de los consultores.

De allí concluyen que cuando no se puedan financiar tantos subsidios estatales (para mantener congeladas las tarifas gas, electricidad, trenes, colectivos, etcétera), las empresas ganen menos e inviertan menos, los costos asociados a la actual política volverán "las distorsiones de precios insostenibles hacia el 2007": "esto podría llevar desabastecimientos y la inflación por arriba de 15 por ciento, si el Gobierno permite que los precios se ajusten", alertan los ejecutivos del Citi. En cambio, si el Gobierno insiste con los controles, vaticinan una "fuerte desaceleración" del crecimiento.

Que exista una brecha entre la in-

flación medida por el IPC y la que hubiera tenido lugar sin controles de precios y tarifas no debería causar sorpresa: justamente para eso se recurrió a los acuerdos. No sólo por su impacto directo sino, fundamentalmente, por su impacto en las "expectativas inflacionarias". Dichas expectativas se forman, en gran parte, mirando la inflación pasada medida por el IPC. Por lo tanto, si las familias y las empresas esperan un IPC

más bajo por efecto de los controles, su expectativa de inflación será menor. A manera de profecía autocumplida, por eso también la inflación fue y será menor.

Las paritarias salariales de este año se cerraron con un 19 por ciento de aumento porque, más allá de la presión oficial, sindicatos y empresarios confían en que la inflación no superará 12 por ciento. Si nadie lo creyera los reclamos salariales no hubieran bajado del piso del 30 por ciento. Expectativas puras.

¿Qué es, entonces, lo que encontraron Ades y Buscaglia? Simplemente que hay precios, aquellos sobre los cuales se estableció algún tipo de política (acuerdo, control o regulación), que treparon menos de lo que hubieran aumentado librados a las fuerzas del mercado. ¡Pero ése era justamente el objetivo de la política oficial!

La moderación de las expectativas inflacionarias concedió al Gobierno grados de libertad. Así, logró evitar la indexación generalizada de contratos. Contuvo la inercia de precios de la canasta de alimentos, que apuntaba al 25 por ciento anual durante los últimos meses de Lavagna y amenazaba con volverse insoportable para los sectores carenciados. Además, ganó tiempo por el lado de la deuda: hoy unos 50.000 millones de dólares en títulos de la deuda pública en pesos se ajustan por el IPC.

Lo anterior no significa que los precios puedan frenarse eternamente. El propio secretario de Comercio, Guillermo Moreno, lo reconoce en privado: "La política de acuerdos, mi trabajo, llega hasta fin de año. Después habrá que sentarse y definir cómo sigue la película", comenta.

Ciertamente, cuando la rentabilidad de las empresas caiga desde niveles elevadísimos a "normales", disminuya la inversión, o se achique el superávit fiscal (para subsidios) el modelo de controles y acuerdos habrá llegado a su fin. Pero los márgenes de acción son todavía grandes: el superávit operativo (antes del pago de intereses) sigue por encima del 3 por ciento del PBI, no hay empresas que bajen la persiana porque venden "barato" y la inversión alcanzó los niveles record de la década pasada.

Los controles tienen fecha de vencimiento. Pero no se debe concluir, por anteojeras ideológicas, que el estallido de precios acecha a la vuelta de la esquina.

COMENZO EL PARO AGROPECUARIO

### Con la carne sensible

ayer el paro agropecuario de vise sus políticas equivocadas" y picuatro días contra la política ofi- dió "para las carnes una clara apercial para la ganadería, a la que culpan por diezmar la rentabilidad de los productores. La medida es una reacción de rechazo al recorte de exportaciones de carne vacuna instrumentada para provocar una caída de los precios internos.

El presidente de CRA, Mario

Confederaciones Rurales Llambías, afirmó que "este paro es Argentinas (CRA) inició un llamado al Gobierno para que reproductores agropecuarios necesitan "políticas que permitan previsibilidad, producir y seguir aportando a la economía del país". Llambías presidió una concentración de agricultores y ganaderos en Jesús María, con la que se inició una serie de marchas y actos programados en el marco del paro.

Alberto Fernández, jefe de Gabinete, respondió ante la medida que "lo verdaderamente importante es que los argentinos podamos seguir teniendo carne a precios razonables (...). Si existe la posibilidad de tener una producción holgada para poder además exportar, bienvenido sea", dijo el funcionario, ratificando así la política de restricción a las ventas externas. Confirmó, asimismo, que en los primeros días de esta semana el Gobierno dará conocer su Plan Ganadero.

## José Pablo Feinmann FILOSOFÍA Y NACIÓN

Hortiguera y Pedro Goyena

PH 3 ambientes + patio

cocina - baño y lavadero completos

cochera optativa

oportunidad única U\$S 55.000

llamar al 15-4407-3093

#### La filosofía de la historia argentina

■¿Hay una filosofía de la historia argentina? ■¿Hay un relato de la Argentina? ■ ¡Fue una revolución la Revolución de Mayo? ■ El relato liberal. ■El relato nacional popular. ■El relato marxista. ■ Hegel y América. ■ Marx y la cuestión nacional. ■ Marx y las izquierdas en la Argentina: historia de una mala lectura. Sarmiento: análisis integral de "Facundo". Sarmiento y Marx: coincidencias y asimetrías. ■Echeverría: El "Dogma Socialista". ■El positivismo: la generación del 80. ■Filosofía y violencia. ■ Organización nacional y violencia. ■ La cultura argentina en el siglo XX: Lugones, Ingenieros, Ugarte, Arlt, Borges, Rodolfo Kush. ■ Carlos Astrada. ■ Rodolfo Walsh. ■ La literatura durante la democracia.

INICIO: 15 de agosto INFORMES: 4822-4690 / 4823-4941

#### PANEL CONMEMORATIVO Cuba 1956-2006

A 50 años del inicio de la Revolución

**PARTICIPAN** Stella Calloni, Rodolfo Livingston, Vicente Battista, Juano Villafañe, Representación de la Embajada de Cuba y Atilio Boron

Miércoles 26 de julio - 19 hs Sala Osvaldo Pugliese - Centro Cultural de la Cooperación Corrientes 1543, Ciudad de Buenos Aires

Invita Librería Julio Cortázar del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales



CLACSO LIBRERÍA Julio Cortázar

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar.

Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional "El silencio", de Horacio Verbitsky: \$ 10.

#### CANICOBA CORRAL Y LA CAUSA AMIA

# "Interpol no cumple"

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral rechazó las críticas de la comunidad judía por la falta de resultados en la investigación del atentado a la AMIA y culpó a la Interpol por las demoras. "El éxito en esta causa depende de cuestiones que van más allá del talento o la dedicación. Influyen también otros factores, como sucede con el pedido de captura internacional de los diplomáticos iraníes." El magistrado dijo que los "representantes" argentinos ante Interpol deben hacer valer esas órdenes de detención libradas. Interpol -se quejó- "no pone empeño en hacer valer una orden internacional y esto escapa a la Justicia como organismo del Estado".

El desempeño del magistrado había recibido fuertes críticas de los familiares de las víctimas y de Memoria Activa. "¿Qué es lo que se reclama al juez? –se preguntó Canicoba al ser entrevistado en el programa "Acreditados-". A mí me pidieron oficialmente que delegara la causa, no estoy a cargo de la investigación. Pareciera que después de determinado tiempo el juez es una variable de ajuste".

En este caso, agregó, "no se sabe en forma concreta qué es lo que está faltando. ¿Cuál es el reclamo puntual respecto de lo que se está haciendo o de lo que no se hizo? Si el reclamo es la falta de éxito, yo creo que voy a seguir hasta que se pueda obtener".

Las órdenes de captura internacional abarcan al ex agregado cultural de la Embajada de Irán en la Argentina Alí Fallhijan Mohsen Rabbani, al ex embajador iraní Hadi Soleimanpur y el libanés Imad Moughnieh, jefe de la Jihad islá-

"Yo di la orden de detención, es

#### Elogios de De la Rúa

Hay elogios que son salvavidas del plomo. Algo de eso estará pensando el ex ministro de Economía Roberto Lavagna, a quien le tiró flores el ex presidente Fernando de la Rúa, que se encuentra imputado por la causa en la que se investiga el presunto pago de sobornos en el Senado para aprobar la ley de flexibilización laboral. El ex mandatario expresó su "consideración y estima" por Lavagna, a quien el radicalismo pretende impulsar como candidato presidencial para 2007, en una coalición que involucraría al sector posduhaldista conocido como grupo El General. De la Rúa manifestó su aprecio por el ministro "a nivel personal", aunque aclaró que no pretende "intervenir en el complejo proceso de definición interna del candidato al que finalmente apoyará el radicalismo". El ex presidente fue consultado a raíz de la aparición de su libro Operación política, donde se defiende de las acusaciones por el pago de sobornos, en el que lo involucró el testimonio del arrepentido ex secretario parlamentario Mario Pontaquarto. "Nunca existió. Fue una fabulación", insistió De la Rúa.

clara y no la cumplieron, entonces esto ya depende de Cancillería -deslindó ayer el juez-. A las relaciones exteriores del país la maneja el gobierno nacional (así que) sobre este punto habría que preguntarle al canciller Jorge Taiana."

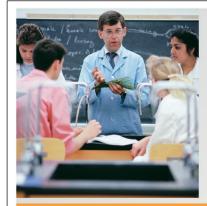
Canicoba sostuvo que la policía cuestiona, poniéndose por encima del marco de la normativa internacional, la orden impartida, y es "co-

mo si un comisario decidiera no buscar a una persona que tiene captura ordenada por la Justicia. Tenemos que seguirlo con nuestros representantes en Interpol, hay que saber qué pasó y por qué se dejó de lado el pedido", finalizó el juez, tras aclarar que la Argentina colabora con otros gobiernos y que en materia de pedidos judiciales, "nuestro país cumple".



El juez Rodolfo Canicoba Corral está a cargo de la causa AMIA.

Culpó a Interpol por no tramitar las detenciones internacionales.









### SI LEES ESTE AVISO ES PORQUE ESTAS MIRANDO HACIA ADELANTE.

BECAS JOSE A. ESTENSSORO 2006 para estudios de posgrado en Argentina.



 La Fundación YPF llama a concurso para otorgar 10 becas de Maestría y 10 de Doctorado que se realizarán en instituciones universitarias de la Argentina, a partir del año 2007.

- 🔍 La duración de cada beca será de dos años, con la posibilidad de ser renovadas por dos años más según las características del programa a realizar y al solo criterio de la Fundación.
- La convocatoria está dirigida a disciplinas de ciencias químicas, físicas, matemáticas, naturales, informáticas, ambientales, geología e ingenierías.
- Las propuestas se reciben hasta el viernes 27 de octubre de 2006 y se puede acceder a las bases y formularios a través de www.fundacionypf.org o por correo electrónico a becas\_ypf@repsolypf.com.
- Para más información, llamar al (011) 4329-5546 o al 0800-222-3333. Los resultados se darán a conocer en enero de 2007, junto con los nombres de los integrantes del Comité de Selección.

FUNDACION

www.fundacionypf.org



#### **Por Werner Pertot**

Tras el paso al costado que dio Elisa Carrió de la conducción del ARI, su partido sigue en un debate interno sobre su funcionamiento, que canalizará en un plenario en La Pampa (ver aparte). Poco antes de decidir alejarse para "tener más libertad", Carrió discutió en la Cámara baja con la diputada Marcela Rodríguez por el proyecto de ligadura de tropas. Así como hubo posiciones encontradas sobre ese tema, también existen matices sobre la propuesta educativa. La líder del ARI presentó un documento sobre "la educación como política central del porvenir", en el que recorre la "crisis de los paradigmas de la modernidad". En tanto, los diputados Marta Maffei, Eduardo Macaluse y Delia Bisutti ingresaron un proyecto de ley. La doble propuesta refleja cómo empieza a funcionar una nueva lógica dentro del partido, donde la líder adopta un perfil académico mientras su tropa intenta legislar sobre asuntos urgentes.

"En general, estamos de acuerdo con lo que ella plantea. Se trata de una visión a mediano plazo. Y nuestro proyecto plantea cómo resolver los problemas de la coyuntura", explicó Macaluse, quien reconoció que tienen "ciertas discrepancias, porque ella ve algunas cosas desde la óptica de la trascendencia". "En estos temas que están abiertos, pueden existir pluralidad de posiciones. No se discute, por ejemplo, que tiene que haber mayor financiamiento de la educación. No tenemos diferencias en los pilares del ARI: superpoderes,

# En el ARI cada maestrito tiene su propio librito

La propuesta educativa, con matices internos, refleja cómo funciona la lógica de una fuerza política donde su líder, Elisa Carrió, decidió correrse de la conducción.

DNU, etcétera. Los matices no implican diferencias que nos hagan votar distinto, sino que nos enriquecen", consideró la secretaria general del ARI, Elsa "Tata" Quiroz.

El documento de Carrió plantea que se debe pensar una educación para los "nuevos paradigmas de civilización" y "romper la omnipotencia del saber científico tecnológico". En texto recorre diferentes cuerpos teóricos desde el psicoanálisis hasta la Escuela de Frankfurt y cita a Hannah Arendt, Immanuel Kant, Sigmund Freud, Julia Kristeva, José Luis Borges,



Elisa Carrió elaboró un documento sobre la educación como política. Varios diputados del ARI, por otro carril, presentaron un proyecto.

Confucio, Alain Touraine, Karl Jaspers y Tzvetan Todorov, entre otros. "Hizo un documento propio para no comprometer a todo el partido, en el marco de la decisión de tener más libertad", detalla Macaluse. "Son una serie de ideas para empezar a debatir en el mediano plazo. En el proyecto nos hacemos cargo de las cosas que hay que resolver. La orientación de ambos documentos es común", remarcó el jefe de la bancada del ARI.

'Por ejemplo, ella plantea la dilución de las fronteras del Estado Nación. Eso es interesante para verlo en el mediano plazo. Pero hoy tenemos un Estado Nación y tenemos que trabajar sobre las cosas que se pueden mejorar en concreto", dijo Macaluse. El proyecto de ley se centra en las urgencias. Señala plazos para los problemas educativos: dos años para terminar con el analfabetismo, cinco para efectivizar la obligatoriedad de la primaria y secundaria, y cinco para unificar los sistemas provinciales, fragmentados tras la reforma de los noventa.

La principal diferencia con el proyecto oficial es que plantean que se llegue de inmediato al 6 por ciento Con un pie aquí y allá

Por W. P.

La discusión interna del ARI decantará en el plenario que tienen previsto para el viernes 4 y el sábado 5 de agosto en Santa Rosa, La Pampa. Allí Elisa Carrió inaugurará con una clase la Escuela de Gobierno provincial. Por la noche, cenará con los representantes de las provincias para "aclarar los términos de este corrimiento de Lilita". "Charlaremos, comeremos y nos tomaremos un buen vino (ojo, ella no toma)", aclaró un dirigente del ARI. El sábado tendrá una reunión con sectores del campo y luego, casi teatralmente, se retirará para dejar lugar al plenario federal. "Muchas veces tuvimos debates sin ella. Tiene un peso más simbólico que efectivo", consideró el diputado Eduardo Macaluse.

del PBI destinado a educación, mientras que la ley de financiamiento establece que se cumplirá en 2010. "Ellos están pateando para adelante el cumplimiento. Y que no hay que escamotear el porcentaje que va a ciencia y tecnología", dijo Macaluse, en referencia a un artículo de la ley que impulsa que se incluya en ese financiamiento el uno por ciento de Ciencia y Técnica. El ARI propone que se sume por separado. Entre planteos a largo plazo y propuestas urgentes el ARI sigue ensayando un camino sin su líder al frente de la conducción.

#### **Por Horacio Verbitsky**

n una escueta declaración las Madres de Plaza de Mayo-LF repudiaron la frase de la diputada nacional Elisa Carrió (ARI-CABA), según quien "Kirchner es igual a Hitler con la diferencia de que hoy no hay campos de concentración en la Argentina". Las Madres aportan así una voz distinta, desde su actividad específica, al debate político. Carrió fue pionera en ese camino descalificatorio. Pero detrás de sus huellas siguen algunos periodistas, políticos, periodistas políticos y políticos periodistas. Entre los más recientes y llamativos el senador Rodolfo Terragno (UCR-CABA) sostuvo que Kirchner era un general y sus ministros Alberto Fernández y Julio De Vido dos coroneles; Mariano Grondona escribió que el actual gobierno ha perdido en el ejercicio su legitimidad de origen y se desvió "en dirección de un poder sin límites republicanos" hasta incurrir en la

Gestapo de Kirchner". Carrió llamó por primera vez fascista al gobierno luego de las elecciones del año pasado, en las que atribuyó a maniobras oficiales su derrota frente al hombre de negocios con el Estado Maurizio Macri. Luego del acto convocado por Kirchner el último 25 de mayo lo comparó con el ex

infame traición a la patria que fulmina el

artículo 29 del texto constitucional, y el

semanario Noticias tituló su portada "La

#### **Demasías**

dictador Galtieri. Hitler ocupó su pensamiento luego del debate parlamentario por la reforma del artículo 34 de la ley de administración financiera y la reglamentación de los decretos de necesidad y urgencia. A esas sanciones legislativas se referían también el columnista Grondona y el senador Terragno. En el caso de Noticias, cuando se pasa de la portada al texto, la presunta Gestapo se reduce a una oficina de prensa, como la que han tenido todos los gobiernos argentinos y tienen casi todos los del mundo, que monitorea las cosas que se dicen sobre el gobierno y sus funcionarios.

¿Cuál es su consistencia? Es verosímil que la denuncia acerca de cuentas de Enrique Olivera en el exterior haya sido un invento de la propaganda paragubernativa, acaso inspirada en las que Carrió formuló años antes contra Domingo Cavallo. Si así fuera, parece excesivo atribuirles el rechazo social al ex superministro y el insatisfactorio resultado electoral del ARI. En cualquier caso no guardan parentesco ni lejano con los métodos brutales del Duc italiano, quien reprimió cualquier disidencia política o social sin los recaudos por los que Kirchner es criticado, ya se trate de piquetes urbanos o cortes de puentes en el Litoral. El 25 de mayo el presidente desperdició la oportunidad de plantear ante la mayor concentración en muchos años un discurso

más orientador sobre la nueva etapa política, pero ningún esfuerzo de la imaginación permite parangonarlo con la vergonzosa convocatoria del general beodo que intentó cubrir con la bandera argentina los crímenes de una dictadura que se caía a pedazos. La hipótesis de un Hitler sin campos de concentración y que permite tan dura denuncia contra su régimen y su persona se desmiente a sí misma. Es curioso que Terragno, quien debió exiliarse en 1976, confunda aunque sea por vía de metáfora a un asesino serial con un presidente electo por el voto popular. Con un agravante: cuando fue jefe de gabinete de ministros, requirió y obtuvo del Congreso facultades algo más vastas de las que ahora beneficiarán a su sucesor Alberto Fernández. Grondona recurre a los mismos conceptos que hace cincuenta y cuarenta años le sirvieron para justificar los derrocamientos de Juan Perón y Arturo Illia, idénticos a su vez a los que José Manuel Estrada usó hace doce décadas para deslegitimar a Miguel Juárez Celman. Lo novedoso es el giro positivista de Grondona, que ya no invoca la ley natural sino la Constitución, y que no golpea las puertas de un cuartel sino las de la Corte Suprema de Justicia, si se lo toma al pie de la letra. En el caso de Noticias, es difícil encontrar otra explicación que la frivolidad.

Las disputas políticas argentinas no han

sido nunca amables y en distintos momentos todas las fuerzas significativas fueron víctimas del clima así creado. El problema de ciertas demasías discursivas es que predisponen a la búsqueda de atajos en procura de soluciones drásticas al margen de los trabajosos procedimientos institucionales. Cuando Estrada instó a vender la túnica y comprar la espada puso el prólogo a la revolución de 1890, que dio origen a la UCR. Los editoriales descalificatorios de la prensa precedieron al derrocamiento de los gobiernos radicales de Yrigoyen en 1930, Frondizi en 1962 e Illia en 1966. Desde el retiro de la Convención Reformadora de la Constitución en 1949, el radicalismo pasó a la conspiración contra el peronismo. Luego del largo ciclo de las dictaduras, que concluyó en 1983, nadie piensa en ese tipo de recursos. Es un consuelo, pero relativo: las crisis que abortaron los mandatos de Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa lo ejemplifican. Los exabruptos de Carrió, Terragno, Grondona y Noticias producen un doble efecto: procesos tan horrendos como el nazismo, el fascismo o la dictadura argentina y mellan la propia crítica al gobierno, abroquelan en su defensa a muchos sectores que de otro modo objetarían algunos procedimientos y adelgazan el espesor de las reflexiones que la sociedad necesita.

### **SM** Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

#### Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal
- Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales
  - Tenencia Visitas Alimentos
- · Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge
- Cuestiones patrimoniales
- División de bienes de la sociedad conyugal y de la
- sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos
- Violencia familiar
  - · Agresión en la pareja · Maltrato de menores

**Escuchamos su consulta en el 4311-1992** Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



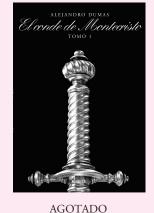
Disponemos de lotes en distintas zonas del Bosque. Chalets a estrenar y las mejores disponibilidades para las próximas vacaciones de invierno en un lugar paradisíaco.

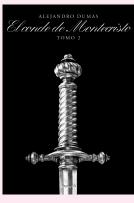
Constructora del Bosque S.A. - Cariló

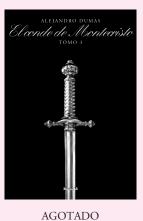
Tel: 02254 470370 / 470297 / 571003 - ID: 543\*158 Visite nuestra pagina www.constructoradelbosque.com Página/12 regala la novela de aventuras, amor y venganza más apasionante de todos los tiempos

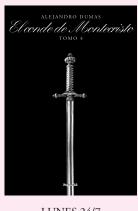
# MEl conde de. Nonte Cristo

Alejandro Dumas La versión original en 5 tomos.











LUNES 24/7 LUNES 31/7

"Posiblemente, de haberme encontrado en libertad, mi cabeza sólo se habría ocupado de cosas triviales. Para descubrir ciertas minas subterráneas de la inteligencia, se necesita a veces que uno sea desgraciado. Sin la presión no estalla la pólvora."

El conde de Montecristo



Mañana, el tomo 4,

GRATIS

con el diario

Página/12

*A*ulaplata

#### Por Sergio Moreno

Por una tradición acaso sanmartiniana y mitrista (no siempre bien entendida), muchos militares argentinos son dados a pertenecer a alguna logia. Lejos de la masonería, que no es católica, algunos uniformados se han entregado a participar de círculos no menos herméticos. Muchos de ellos son hoy activos ideólogos de las doctrinas más ultraconservadoras que circulan por las Fuerzas Armadas, participantes de la avanzada contra la política de derechos humanos y justicia del Gobierno. Algunos han participado de una curiosa secta muy de moda en estos días por el éxito editorial y cinematográfico de El Código Da Vinci. La organización secreta es el Priorato de Sión, que sirve de sostén argumental tanto del libro como de la película. Una extraña historia que llegó a costas argentinas de la mano de personajes civiles y militares.

Las logias tienen un sistema jerárquico muy estricto y vertical. Supuestamente, según refieren los propios interesados en sus páginas de Internet (y la suposición responde a que la historia es leyenda y no hay evidencias científicas de su existencia), en el Priorato de Sión desde sus orígenes y hasta nuestros días se sucedieron entre 40 y 43 Gran Maestres que gobernaron hasta su muerte, a excepción del Gran Maestre 42: Thomas Plantard de Saint-Clair que renunció el 27 de febrero de 1997. Algunos de los Gran Maestres de esta sociedad habrían sido, según sostienen los seguidores de esta sociedad, Leonardo Da Vinci, entre 1510 y 1519; el mentalista Nostradamus, 1556/66; el físico inglés Isaac Newton, 1691/1727; el escritor francés Victor Hugo, 1844/85; el compositor clásico Claude Debussy, 1885/1918, y el escritor y cineasta, padre del surrealismo Jean Cocteau, 1918/63. El último registrado fue Leigh Feabing, 1981/93. En 1989 apareció una segunda lista de líderes del Priorato que nada tiene que ver con la mencionada y se considera apócrifa.

Según llegó a estas tierras del fin del mundo, el supuesto actual Gran Maestre sería Eduardo Fernando Girerd, un argentino. El hombre es ex empleado del Banco Ciudad de Buenos Aires. El 24 de julio de 1989 fue condenado en la causa número 25.381 a dos años y seis meses de prisión en suspenso, por el delito de "Estafa mediante falsificación de documento privado y reiterada violación de los artículos 5, 26, 29 Inc. 3, 40, 41, 45, 54, 55 174 Inc. 58, en función del artículo 172, 292 del Código Penal y 143, 144, 146 del Código de procedimientos en materia Penal". Pero antes de avanzar con el capítulo argentino del Priorato de Sión, resulta necesario hacer un poco de historia.

#### La leyenda

Según se expone en el documentado site sirauras.iespana.es, a partir de 1960 Francia conoció la existencia de una sociedad semisecreta autodenominada Priorato de Sión. Desde esa fecha se han publicado sus estatutos y material procedente de las más diversas fuentes, no siempre contrastables. Aunque parece indudable la existencia actual de la organización, así como la de una antigua Orden de Sión en la época de las Cruzadas, la continuidad entre ambas a través de los siglos no está tan clara.

Las crónicas históricas relatan que en 1099, tras la conquista cristiana de Jerusalén a manos de Godofredo de Bouillon, este triunfante noble creó una misteriosa orden sobre la abadía de Nôtre Dame du Mont Sión. Poca documentación hay sobre eso,

pero se supone que dicha sociedad habría sido crucial en la creación de la Orden de los Pobres Caballeros de Cristo, más conocidos como Templarios. Los historiadores propensos a dar crédito a la leyenda sostienen que la unión entre la Orden y los Caballeros Templarios duraría unos 60 años, hasta 1188, un año después de la caída de la ciudad santa a manos de los musulmanes. La Orden y los Templarios se separaron entonces definitivamente ya que la primera acusó a los segundos de haber sido responsables centrales de la pérdida de Jerusalén. La Orden de Sión se trasladó a Francia y la ruptura "se simbolizó mediante la tala de un olmo de ochocientos años en la ciudad de Gisors". Desde entonces, la Orden de Sión cambió su nombre por el de Priorato.

¿Qué objetivo perseguía? ¿Qué la impulsaba a existir?

#### Los hijos de Cristo

La misión del Priorato consistiría en proteger un gran secreto relacionado con los descendientes de la dinastía de los reyes merovingios y restaurar en la monarquía de Francia a uno de sus miembros. Su legítima descendencia, que se cree extinguida, habría sido demostrada por unos pergaminos descubiertos en el pueblecito francés de Rennesle-Château. Esta historia se enlaza con algunas tradiciones acerca de María Magdalena. La leyenda sostiene que "tras la crucifixión de Jesús llega a las Galias, escoltada por José de Arimatea y portando el Santo Grial". La concepción del Priorato afirma que María Magdalena sería la esposa de Jesús, y cuando viajó lo hizo embarazada o acompañada de su progenie. Bajo esta interpretación de la historia, el término "Santo Grial" debe comprenderse como "Santa Sangre" o "Sangre Real", es decir "como la descendencia física de Jesús, que se trasladó a las Galias y se continuó allí".

Siguiendo a las mismas fuentes, una vez en Francia el linaje de Cristo se unió matrimonialmente con los reves francos, creando la dinastía de los merovingios. Estos siempre oscilaron entre la fe cristiana y sus viejas creencias arrianas, inquietando a la Iglesia cristiana con la cual los merovingios tenían un acuerdo. Cerca de 700 d. C., el rey Dagoberto II fue asesinado por el mayordomo de palacio, Pipino de Heristal, que crearía la dinastía carolingia, la cual, con

Carlomagno, haría de Francia el imperio más grande de la Edad Media, aliado fielmente a la Santa Iglesia católica.

Ahora bien, el Priorato de Sión no cejó en sus empeños y, hasta el día de hoy, sigue reivindicando la existencia de una progenie de Jesús y María Magdalena. Eso se lee y se ve en el libro y la película *El Código Da Vinci*. ¿Cómo llega la acción del Priorato de Sión a la Argentina?

#### **Cosas vederes**

La orden siempre estuvo supuestamente financiada por empresas y personajes que mantuvieron su anonimato, pero que, por el desarrollo y despliegue de su acción, nunca ca-

reció de fondos. Todo lo contrario. Obviamente, ninguna vinculación guarda con el Vaticano. En la Argentina, el ya mencionado Eduardo Girerd, supuesto último Gran Maestre, había hecho circular la versión de que el Priorato

pretendería realizar un megaproyecto con una inversión multimillonaria, enmarcada en un plan global de la Orden a desarrollarse en más de 120 países. El emprendimiento estaría centralizado en Argentina a través de la "Fundación del Santísimo Cristo de la Victoria de la Cruz de Lorena y los Hidalgos de Godofredo de Bouillon", desde donde se impulsarían más de 90 proyectos de tipo social. Tales labores serían financiadas con la afectación de las utilidades producidas por un holding de empresas a formarse.

La fundación, cuyo nombre original era el más breve "Fundación Godofredo de Bouillon", comenzó sus actividades en un departamento en la avenida Rivadavia 969, piso 6°, departamento B de la ciudad de Buenos Aires. El titular del inmueble era el militar retirado Gustavo Armando Argañaraz Luque. Entre los primeros integrantes de la fundación se encontraban, entre otros:

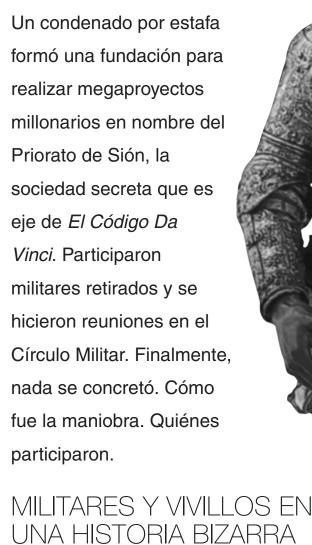
- ◆ El conocido ideólogo ultraconservador general de brigada retirado Heriberto Justo Auel.
- ◆ El mencionado titular de la sede de la fundación, también militar retirado, Gustavo Armando Argañaraz Luque.
- ◆ Claudio Alejandro Izaguirre, presidente de la Asociación Antidrogas de la República Argentina.
- ◆ Eduardo Fernando Girerd, supuesto 43º Gran Maestre del Priorato de Sión.

Según sostuvo Girerd en su momento, el último merovingio descendiente de Jesús y María Magdalena sería el actual Presidente de la Asociación Antidrogas de la República Argentina: Claudio Izaguirre.

Durante 2004, Girerd prometió a los integrantes de la fundación contratos millonarios, con lo que atrajo a gran cantidad de adherentes, mayormente empleados públicos y personal de las FF.AA. Las reuniones de la sociedad se realizaron, por la gran incorporación de militares y retirados, en diferentes salones del Círculo Militar, tanto en su sede central como en Olivos.

Pero la ilusión se desvaneció un año después. En 2005 se produjo un cisma en la Fundación, si bien lejano al de los Templarios y la Orden de Sión en la edad media, igualmente definitivo. Claudio Izaguirre, supuesto descendiente de la progenie de Jesús y María Magdalena (tal como lo había revelado Girerd) taló su añejo olmo al comprobar que el Gran Maestre no poseía ninguna prueba que corroborase su "sangre divina" y tal descendencia. Como era de prever, las jugosas y seductoras contrataciones nunca se concretaron. Todo terminó siendo lo que finalmente siempre había sido, humo. Por esos motivos, Izaguirre y la mayoría de los adherentes ciiles se consideraron engañad su buena fe, renunciaron y dejaron de concurrir a las reuniones.

Tras estos derrapes con un tufillo de trampa, la fundación, nacida con el pomposo y místico nombre de "Fundación del Santísimo Cristo de la Victoria, de la Cruz de Lorena y los Hidalgos de Godofredo de Bouillon", languideció rápidamente, su mentor salió por bambalinas y los planes quedaron para mejor oportunidad, incluida la necesaria credulidad de otros incautos. Una instructiva historia que muestra que nunca falta material militar dispuesto a incorporarse a un estilo de sociedades que, por lo general, por no decir siempre, mezcla objetivos ideológicos con promesas de suculentas recompensas económicas. Todo un síntoma de un país que no debería repetirse a sí mismo.



El Código Da Vinci argentino

#### REPORTAJE AL DIPUTADO Y LIDER SOCIALISTA HERMES BINNER

# "Construimos con lo que tenemos"

Por Santiago Rodríguez

"Tenemos una propuesta que es el Frente Progresista, Cívico y Social", dice el socialista Hermes Binner, descartando una alianza con el kirchnerismo en Santa Fe. Aunque ahora está al frente del bloque de diputados de su partido, el ex intendente de Rosario tiene la mira puesta en la gobernación y no deja de recorrer la provincia. Su principal destino este fin de semana: la Fiesta Nacional de la Bagna Cauda, que cada año convoca a unas diez mil personas en Humberto Primo. Antes de emprender viaje a esa localidad donde predominan los descendientes de piamonteses, Binner tiene un diálogo con Página/12 en el que mide cada palabra. A Néstor Kirchner lo ensalza con la definición "es un hombre que va al frente", pero lo critica por los superpoderes y los decretos de necesidad y urgencia. "No es necesario coincidir el ciento por ciento", sostiene y le marca también "la exclusión social" como su asignatura pendiente. También reparte elogios y reproches para Elisa Carrió y evita definir qué candidatura nacional debe impulsar el socialismo: "Eso -escapa- lo vamos a resolver más adelante."

-¿Cuál es el verdadero socialismo hoy: el que coquetea con Raúl Alfonsín y la candidatura de Roberto Lavagna, el de la Capital Federal aliado a Jorge Telerman y el kirchnerismo o el del Frente Progresista en Santa Fe?

-Es el que privilegia lo colectivo sobre lo individual.

-¿Qué significa eso en términos políticos?

-Tener una real dimensión de la realidad de cada lugar.

-O sea definir alianzas y estrategias electorales en función de las

Kirchner: "Va al frente y eso es muy valorado por el pueblo argentino. En cuanto al defecto: un gobierno más constitucionalista le daría más base de sustentabilidad".

particularidades de cada distrito.
-Exactamente.

#### -¿Entonces cuál es el común denominador del socialismo?

-Tenemos una resolución del Comité Nacional para conformar frentes progresistas en cada distrito. Por eso es importante privilegiar lo colectivo, esto es la educación, la salud, el trabajo y todos aquellos hechos que favorezcan la inclusión social.

#### -¿Qué es para usted el progresismo en la Argentina de hoy?

-Límites para arriba no tiene; para abajo significa creer que todo está bien. El actual no es un horizonte deseado, sino que hay que trabajar para mejorar aquellos aspectos que hacen a la dignidad humana.

#### -¿Qué le cuestiona en este momento al gobierno de Kirchner?

-Lo que ha ocurrido, por ejemplo, con los decretos de necesidad y urgencia o los superpoderes; no hay necesidad de avanzar sobre uno de los poderes en detrimento de los valores sobre los que se asienta la república. El Gobierno hizo lo mismo con el Consejo de la Magistratura, cuando avanzó sobre el Poder Judicial.

El ex intendente de Rosario habla de la política de acuerdos por distrito de su partido. Mide sus elogios y críticas a Néstor Kirchner y Elisa Carrió. Y dice que la concertación debería ser

-¿A qué atribuye esa actitud del Gobierno?

"institucional".

 Hay una tendencia. El ejercicio del poder supone la búsqueda de más poder.

-¿Cómo manejaron este tema en Rosario? Un argumento del oficialismo es que allí también se delegaron facultades legislativas al Ejecutivo.

-Están mal informados. En los ocho años que nos tocó estar al frente del Ejecutivo municipal, el justicialismo tenía la mayoría absoluta de los concejales, era impensado que no ejercieran sus atribuciones de control. Siempre se ha observado la ordenanza de contabilidad de la municipalidad de no utilizar gastos de capital para gastos corrientes.

-Cuando ve al Gobierno avanzar en estos temas, ¿duda de la cercanía que a veces muestra tener con Kirchner?

-Nosotros tenemos una mirada en celeste y blanco, no en blanco y negro; queremos que al Presidente le vaya bien porque a la Argentina le va a ir bien. Pensar hoy en el fracaso del Gobierno para generar una alternativa de cambio es negativo para los destinos del país.

#### -Hay quienes sostienen que Kirchner dice que usted se equivoca si no juega con el Gobierno. ¿Se equivoca usted o él?

-Vivimos en democracia y tenemos derecho a pensar diferente. No es necesario coincidir el ciento por ciento. En el ejercicio de la democracia, los partidos deben tener la independencia necesaria para poder opinar en libertad.

#### -¿Descarta definitivamente una alianza con el oficialismo en Santa Fe?

-Tenemos una propuesta que es el Frente Progresista, Cívico y Social. Hay sectores kirchneristas que participan y enriquecen la propuesta.

-En la Rosada ya hay quienes analizan cómo enfrentarlo electoralmente y se mencionó a Carlos Reutemann o Rafael Bielsa para darle pelea.

-Eso ya ha pasado en Santa Fe. En las últimas elecciones a diputado fue pública y notoria la participación de Kirchner a favor de la candidatura de Agustín Rossi, pero esto no significa un enfrentamiento sino que hay opiniones diferentes.

#### -¿Hay margen para el disenso si uno está con Kirchner?

-En el Congreso tenemos siempre una mirada propositiva. Es más, hemos votado afirmativamente la mayoría de las leyes que han llega-



do del Ejecutivo y con muchas no estábamos en un ciento por ciento de acuerdo.

-Si llega a gobernador, ¿cómo imagina la relación con el kirchnerismo en función de los vínculos que establece la Rosada con los gobernadores de otro signo político?

-No sería tan diferente a lo que hace el intendente de Rosario, Miguel Lifschitz. Su relación con el Gobierno es excelente y el Gobierno sabe en qué partido está. En el caso de Rosario no veo que haya problemas para consensuar las mejores políticas para la gente.

-Usted dice que en Santa Fe también tienen buen diálogo con muchos sectores del ARI. ¿De quién se siente más cerca, de Kichner o Carrió?

-Me siento más cerca de la Nación argentina. Valoramos mucho la posición de Carrió y su valentía, pero también creemos que hay que

El Patio de mi ciudad

Espectáculos gratuitos

(a partir del Miércoles 26)

Informes: (0221) 425-1990 - 50 e/ 6 y 7

construir el país con lo que tenemos. Tal vez nos gustaría vivir en Suecia, pero estamos en Argentina y hay que gobernar con quien tenemos cerca para poder construir propuestas superadoras.

#### -¿Cuál es la mayor virtud de Carrió y cuál su mayor defecto?

-La virtud es su valentía y el defecto, su poca predisposición a construir con otros sectores.

#### -¿Y en el caso de Kirchner?

–Kirchner es un hombre que va al frente y eso es muy valorado por el pueblo argentino. En cuanto al defecto, lo que hablábamos al principio: un gobierno más constitucionalista le daría más base de sustentabilidad.

#### -¿Qué asignatura pendiente tiene el gobierno de Kirchner?

-La exclusión social. Tenemos una carencia de políticas activas que permitan subir a escena a la gente y dar la oportunidad de que podamos sentirnos todos iguales. Es muy saludable el crecimiento del PBI y tener excedentes presupuestarios, pero también sería saludable tirarle una soga a la gente para que pueda agarrarse. Tener al 50 por ciento de la población sin cobertura de obra social y a la mayoría de la población trabajando en negro o con sueldos que no alcanzan a tener la categoría de trabajo decente nos sitúa en una situación de endebles democrática.

-Cuando el Gobierno le ofreció a Héctor Polino la Secretaría de Medio Ambiente, usted sostenía que debía pesar la opinión del propio interesado. ¿Qué hubiese hecho usted si hubiese tenido la libertad de decidir?

-Obviamente que hubiese consultado con el partido, pero bueno... esto ya está, ya ocurrió.

-¿Le parece acertado lo que resolvió?

-Sí, porque la decisión se tomó colectivamente. Esto es parte de lo que necesitamos cada una de las formaciones políticas: que sus integrantes piensen con el mismo marco teórico y conceptual y con la misma capacidad de decisión sobre sus actos.

#### -¿Se sumaría a la concertación a la que convoca el Gobierno?

-La concertación debiera ser institucional, que es lo que le da solidez. Miramos con gran respeto y admiración la concertación chilena, pero es una concertación institucional. Lo mismo cuando hablamos del Frente Amplio de Uruguay.

-¿Le parece que la vocación de Kirchner sea replicar esas experiencias?

-No, pero bueno... son formas de construir que uno respeta.

-Dice que el socialismo debe actuar de acuerdo con las particularidades de cada distrito, ¿qué debe hacer a nivel nacional?

-Eso lo vamos a resolver más adelante.

JARDIN ZOOLOGICO





MUNICIPALIDAD DE LA PLATA

www.laplata.gov.ar / 0800-999-5959

## Muerto en su celda

Saturnino Villanueva, que estaba preso desde hacía cinco días en una comisaría de Virrey del Pino, en el partido de La Matanza, acusado de haber cometido un abuso sexual con acceso carnal contra una mujer, fue hallado muerto en su celda. Una vez que se tomó conocimiento de la muerte del detenido, personal de la División Asuntos Internos de la Policía bonaerense se hizo presente en la seccional para determinar si hubo alguna responsabilidad de los policías en la muerte de Villanueva. La autopsia habría determinado, en principio, que el preso no presentaba lesiones.

## Tiroteo policial

El ex sargento de la Policía Federal Jorge Diego Carucci, de 51 años, mató a un delincuente durante un enfrentamiento ocurrido ayer en la autopista Panamericana, en la localidad bonaerense de San Fernando, según informó la policía. Carucci estaba al volante de una camioneta Renault Kangoo, acompañado por su esposa y su hijo. Cuando se detuvo en un tramo ubicado entre las rutas 197 y 202, un hombre intentó robarle el auto y lo golpeó en la cabeza con la culata de su arma. El policía se resistió, se produjo un tiroteo y el ladrón, que no fue identificado, murió en el

# Piratas detenidos

Tres piratas del asfalto. identificados como Aníbal Juárez, Juan Marcelo Gauna y Miguel Angel Pereira, fueron detenidos en la localidad bonaerense de Capilla del Señor cuando conducían un camión Mercedes Benz 1620 que había sido robado el miércoles, cargado con 30 toneladas de soja. El asalto se había producido en el kilómetro 53 de la autopista que lleva de Ezeiza a Cañuelas, cuando el chofer, Hugo González, fue interceptado por los ladrones que se movilizaban en una Renault Trafic.

### Memoria Activa

1994 - 2006

625 semanas de la masacre en la A.M.I.A.

18/07/1994 18/07/2006

### 12 AÑOS DE IMPUNIDAD

#### BASTA DE IMPUNIDAD

ATENTADO ATENTADO
EMBAJADA DE ISRAEL A LA AMIA

17 de marzo de 1992 18 de julio de 1994 Justicia, Justicia, perseguirás...

MEMORIA ACTIVA 4952-5886 www.memoriaactiva.com info@memoriaactiva.com



La casa de los Barreda en La Plata, donde el dentista mató suegra, esposa e hijas, sigue cerrada desde el crimen.

# Si sale libre, Barreda no podrá volver a la escena del crimen

**Por Carlos Rodríguez** 

En caso de recuperar su libertad, el asesino –por esta vez- no podrá regresar a la escena del crimen. El que rompe con la tradición de la novela policial es el odontólogo platense Ricardo Barreda, quien como se dijo en estos días podría quedar libre luego de pasar cerca de 14 años en prisión. Barreda, quien el 15 de noviembre de 1992 mató a escopetazos a su esposa, su suegra y sus dos hijas, tiene inhibida la posibilidad de retornar a la sólida casona de la calle 48, entre 11 y 12, en el centro de la ciudad de La Plata, donde se desencadenó una tragedia familiar de la que todavía se habla. La residencia, que permanece cerrada desde el estallido de furia que provocó el homicidio múltiple, está en el medio de un litigio judicial del que participan familiares de las víctimas. que demandan una herencia de difícil resolución en el Juzgado Civil y Comercial 17 de la capital bocalle 48, se disputa la división de bienes de un departamento y un terreno ubicados en Mar del Plata y un inmueble que estaba a nombre de una de las hijas.

Horacio González Amaya, abogado de los familiares de las víctimas, confirmó que la causa por la

¿Ud. nos conoce?

Pida su presupuesto al

<del>1</del>361-2162 / (15) 5401-9232

El dentista que mató a su familia en 1992 no tiene casa: el hogar familiar está en litigio y cerrado desde hace catorce años.

herencia tiene más de 12 años. Una de las posibilidades es que Barreda "pueda heredar (los bienes), pero mientras no exista una sentencia firme en sede penal, no se podrá avanzar mucho en este aspecto". Esta alternativa está supeditada a la presentación que hizo la defensa de Barreda ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación para que se revea el fallo de la Suprema Corte bonaerense que declaró que el odontólogo era consciente de sus actos cuando cometió el homicidio múltiple. La defensa insiste en que es inimputable. De lograr ese objetivo, Barreda, si sale libre, puede quedarse con los bienes.

Si se ratifica su culpabilidad, será "excluido por indigno" de la herencia familiar y apenas recibirá una parte. Durante el desarrollo del proceso judicial, Barreda dio dos versiones sobre la cronología de las muertes de sus familiares. En la etapa de instrucción declaró que a la última que mató fue a su suegra, Elena Arreche, de 86 años, pero en el juicio oral cambió el orden y aseguró que las últimas en morir fueron sus hijas Adriana, de 24 años,

y Cecilia, de 26.

Si la última en ser asesinada por Barreda fue su suegra, el condenado no podría recibir todos los bienes -aunque fuera declarado inimputable-, ya que la mujer habría heredado parte de los bienes de su hija, Gladys Mac Donald, de 57 años, la esposa de Barreda, quien sería la que murió en primer término. El Código Civil dice que se puede aplicar el concepto de "premoriencia", que establece la presunción de que sobrevive más tiempo el más fuerte, según criterios de sexo o edad, pero cuando la Justicia no puede determinar el orden de los fallecimientos, se adopta la "Teoría de la conmoriencia", que establece que todos murieron al mismo tiempo.

Tal como está la causa hoy, con Barreda condenado a reclusión perpetua, el odontólogo mantiene el 50 por ciento de la casa de La Plata y los inmuebles en Mar del Plata, que le corresponden por ser un bien garante del odontólogo, Berta, la actual pareja de Barreda –se conocieron en la cárcel–, anticipa que se irán a vivir a un departamento del barrio porteño de Belgrano, sacudido ahora por el ataque de un francotirador.

nancial, pero las cosas pueden cambiar. De todos modos, no podría legalmente ocupar la casa, que tendría que ser puesta a la venta. La Dirección Provincial de Rentas inició en mayo del año pasado un juicio de apremio contra Barreda por deudas del impuesto inmobiliario de la casa que tenía a su nombre y el de su mujer. La deuda, hasta 2004, ascendía a 11.627 pesos, que suben a casi 19.000, si se toman las cuotas adeudadas de 2005 y lo que va de 2006. Por los bienes de Mar del Plata adeuda unos 1500 pesos.

La casa tiene un valor que oscilaría entre los 200 mil y los 700 mil pesos, aunque se dice que por dentro está totalmente destruida, en razón de los años que lleva desocupada. La fachada está llena de escritos, la mayoría en contra y algunos a favor de Barreda. Los "Asesino" o "Que te pudras en la cárcel" compiten con algún "Héroe" que parece celebrar el crimen como si fuera una hazaña. Mientras espera la libertad del odontólogo, Berta, la actual pareja de Barreda –se conocieron en la cárcel–, anticipa que se irán a vivir a un departamento del barrio porteño de Belgrano, sacudido ahora por el ataque de un francotirador.

# Nosotros somos una fábrica de libros Imprimimos

CARYBE-EDITARE FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color hasta 82 x 118 cm a 2 colores hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Ianús O. Tel.: 4241-9323

#### El ferry chocó en Colonia

Once personas resultaron heridas ayer como consecuencia de un accidente ocurrido a bordo de una embarcación de la empresa Ferrylíneas, que cumple servicios diarios entre Argentina y Uruguay. El hecho se produjo mientras la nave realizaba "maniobras de amarre" en el puerto uruguayo de Colonia del Sacramento. La compañía hizo saber por medio de un comunicado que los once lesionados fueron asistidos en el Hospital Evangélico, el Sanatorio Orameco y el Hospital de Colonia, cerca del lugar del accidente.

Voceros de la empresa aseguraron que anoche ya habían sido dados de alta ocho de los pasajeros que se accidentaron y que, según la información, "sólo sufrieron heridas de poca consideración". Sobre las otras tres personas heridas, se hizo saber en forma oficial que "siguen internadas en observación como medida de prevención". Los voceros aseguraron que "todos se encuentran fuera de peligro". El accidente se produjo a las 12.15, cuando el capitán de la embarcación Atlantic III realizó una "maniobra de amarre" y terminó chocando contra el muelle.

# PREPARATIVOS EN LA CORTE PARA LA AUDIENCIA POR LA CONTAMINACION

# Deshordados por el Riachuelo

Los jueces supremos

**Por Irina Hauser** 

Cuarenta y cuatro empresas, tres gobiernos y un centenar de vecinos. Como acusadas o denunciantes, son tantas las personas involucradas en la causa judicial sobre la contaminación del Riachuelo, que la Corte Suprema lleva varios días sumergida en un dilema práctico con miras a la audiencia pública que convocó para septiembre: ¿cómo va a hacer para meter tanta gente en una sala que tiene capacidad sólo para ciento ocho asistentes? La única certeza que por ahora tienen Sus Señorías es que quieren garantizar que haya lugar no sólo para los protagonistas naturales del caso sino para todo el público que quiera presenciar el debate. Una de las variantes que analizan es poner una pantalla gigante en el hall principal del cuarto piso del Palacio de Justicia.

En una resolución sin precedentes, el mes pasado la Corte Suprema intimó a los gobiernos nacional, bonaerense y porteño a presentar un plan de recuperación del Riachuelo, la cuenca más contaminada del país. A las empresas involucradas en la polución de la zona las conminó a entregar informes sobre el impacto ambiental de sus actividades y a dar cuenta de los líquidos que vierten a las aguas, sus emisiones gaseosas y cómo tratan sus desechos industriales.

La fecha límite que tienen todos para llevar sus explicaciones por escrito es el 23 de agosto. Hasta ahora nadie pidió prórroga, según informaron en el alto tribunal a Página/12. El siguiente paso será la audiencia pública, prevista para el 5 de septiembre. Allí cada quien tendrá que exponer todo lo que la Corte exigió. También podrán hablar los vecinos que hicieron la denuncia que originó el expediente. Fue un grupo de 140 personas, muchas de ellas habitantes del asentamiento conocido como Villa Inflamable, en Dock Sud, donde las napas subterráneas que abastecen metales pesados, como plomo puro.

No es la primera vez que la Corte llama a una audiencia abierta, donde se espera que las partes asuman compromisos para salir de la situación crítica. El año pasado implementó el mismo sistema ante la denuncia del Centro de Estudios Legales y Sociales por el hacinamiento en las cárceles de la provincia de Buenos Aires y el maltrato a los presos. Ambos casos tienen un punto fuerte en común: la Corte intervino para marcar la ausencia de una política de Estado. El de las cárceles fue convocante, pero los supremos presumen que el del Riachuelo superará todas las marcas. Ahora están preocupados por cómo harán para que el acontecimiento no se convierta en un caos.

En sus últimos plenarios, los jueces se pusieron a sacar cuentas. Sólo suponiendo que por cada empre-

están en plena tormenta de ideas para organizar la sesión pública, a la que están citadas 44 empresas cuestionadas, tres gobiernos y un centenar de vecinos denunciantes. La sala principal, para 108 personas, no alcanza. Qué salidas estudia el tribunal. Mientras tanto, los protagonistas arman

sa vayan dos representantes, habría ochenta y ocho asistentes. Si se suman los equipos de Medio Ambiente del gobierno nacional, de la administración de Jorge Telerman y de la de Felipe Solá, serán más de cien personas seguro. Y hay que agregar los vecinos denunciantes. En la Corte, además, dan por hecho que habrá organizaciones no gubernamentales, medios periodísticos y gente suelta que querrán presenciar el acontecimiento.

su estrategia.

La intención de los jueces máximos es que haya lugar para todo el mundo, que el debate esté bien a la vista. Pero hasta ahora los cálculos superan por lejos la capacidad de la sala principal ¿Cómo harán?

Por una vez, el hall central del cuarto piso del Palacio de Justicia, donde las baldosas brillan y los pasos hacen eco, podría perder su solemnidad. Una de las ideas de los ministros es colgar ahí una pantalla gigante que muestre en directo lo que pasa al lado, en el recinto. Tampoco descartan como salida poner la pantalla en la sala de la planta baja del edificio donde se hizo el Juicio a las Juntas. Un tema aparte: ignoran si un día bastará para que todos expongan su parte, por lo que no descartan desdoblar el cronograma en más de una jornada.

Cuando termine esta etapa, el tribunal deberá tomar una decisión sobre la medida cautelar que pidieron los denunciantes para que se cree un fondo público de 500 millones de dólares que sirva para reparar el daño a las víctimas de la contaminación.

Mientras tanto, los tres gobiernos implicados preparan una respuesta conjunta para elevar a la Corte y esta semana se reunirán por tercera vez. La nueva secretaria de Medio Ambiente de la Nación, Romina Picolotti, creó una Unidad Especial para ocuparse del plan de salvataje de la cuenca Matanza-Riachuelo, que tiene 64 kilómetros y un radio de influencia sobre 4,6 millones de habitantes. Al asumir anunció que enviaría al Congreso un proyecto para que se declare la "emergencia ambiental".

El esquema que propondrá la secretaría para recuperar el Riachuelo apuntará primero a frenar la contaminación y dar asistencia a los vecinos de la zona afectada. Después se podrá pasar a la etapa de limpieza. Para detener la polución se analizan varios caminos: lograr que se retiren fábricas de la zona, que las empresas reconviertan su tecnología y que se apliquen multas. Es posible que la secretaría promueva también una reforma de la legislación vigente y que se replantee los mecanismos de control. Otro ítem será la renovación y ampliación del sistema cloacal.

El área de medio ambiente bonaerense es proclive a "mover a las empresas" –dice un funcionario—, en especial las más contaminantes, que están en el Polo Petroquímico Dock Sud. Pero advierten que primero hay que establecer "una política de recuperación" y hacerse a la idea de que, en términos realistas, ponerla en práctica puede llevar dos décadas.

Entre las cuarenta y cuatro compañías denunciadas figuran las petroleras Repsol-YPF, Petrobras, Shell, Eg3, Sol Petrolero, algunas alimentarias como Danone, Molinos y la cervecera Bieckert, varias curtiembres, textiles y la automotriz Mercedes Benz. Además de explicar sus procesos productivos, tendrán que informar si tienen seguros de cobertura que la ley les obliga a contratar para garantizar la recomposición de potenciales daños.

En las empresas hay preocupación. Shell, por ejemplo, acaba de invitar a un grupo de periodistas a recorrer su refinería, ubicada frente a Villa Inflamable. La carta de convocatoria dice que quieren mostrar que "contamos con instalaciones que responden a las más altas exigencias a nivel mundial". Una movida similar hizo la empresa Botnia en medio del conflicto de las papeleras de Fray Bentos, cuando llevó periodistas argentinos a su tierra nativa, Finlandia, a ver sus principales plantas. Allí, como parte de la estrategia de marketing, uno de los directivos se tomó frente a las cámaras un vaso de agua sacada directamente del lago donde las pasteras arrojan sus desechos. ¿Alguien se animará a beber un vaso de agua del Riachuelo?

# Colección para el penalista 2005

Dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

#### Técnica del Procedimiento Penal

Compilación dirigida por el
Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del
Procedimiento
Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia. Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

\$40

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción - Instrucción sumaria y juicio abreviado - El imputado - El defensor - Declaración indagatoria - Su defensa técnica - Excarcelación y exención de prisión - Autorización para salir del país - Prueba - Documental - Pericias - Informes - Confesional - Testimonial - Actos judiciales: Resoluciones judiciales - Actas judiciales - Reserva de actuaciones - Muerte dudosa - Rebeldía - Testimonios - Prescripción de la acción - Sobreseimiento - Notificaciones - Citaciones - Vistas suplicatorias - Exhortos - Mandamientos y oficios - Inhibición y recusación - Nulidades - Excepciones - Embargos e inhibiciones - Queja por retardo de justicia - Queja por recurso denegado - Rectificación o aclaratoria - Actor civil y civilmente demandado - Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios - Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria - Juicio - Juicio correccional - Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada - Querella por calumnia - Querella por injuria - Recursos

#### Código procesal penal de la Nación

Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984.
Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria.

\$15

#### Código penal de la Nación Argentina



Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.900.

\$10

ADQUIERALO UNICAMENTE EN AV. BELGRANO 673 - Tel. 6772 - 4422

"Argentina es uno de los productores de armas pequeñas más importantes de Latinoamérica. Según datos del Indec, entre el 2000 y el 2002, las exportaciones crecieron más del 40 por ciento", reveló el investigador Darío Ko- de Fabricaciones Militares fue sovsky, miembro fundador de transferido del Ministerio de Dela Red Argentina para el Desarme. En 2005, las ventas al exterior superaron los 10 millones **de dólares. Además de la esta-** tados y se reorientó la producción tal Fabricaciones Militares, existen cinco empresas privadas que producen armamento en el país. La de mayor enver- yormente pistolas semiautomátigadura, Bersa, tiene alrededor cas y rifles .22", puntualizó. de 70 empleados, y entre sus 20 modelos produce un promedio de 40 mil pistolas por año. Gran parte de su producción se ex- os, el francotirador del barrio de porta a Estados Unidos.

gentina se fabricaron 187.074 ar-Renar. La producción nacional vieademás, un incre-

mento en las exportaciones: mientras que en 2004 se vendieron a otros países 16.609 armas de distinto tipo, en 2005, esa cifra trepó a 19.329. "No debe haber

muchos argentinos que sepan que el país es el tercer productor de ar-secuencia de la decisión política mas de la región, después de Bra- de garantizar unan convivencia sil v México", apuntó Kosovsky, abogado especializado en derecho penal, integrante de la Coalición Latinoamericana para la Prevención de la Violencia Armada y uno de los investigadores que más conocen del tema. Kosovsky acaba

En 2004, las exportaciones de contralor. Y además, el Estado, a armas representaron ventas por través de Fabricaciones Militares, 9.164.446 dólares. Un año más tarde, aumentaron casi un 10 por ciento: llegaron a 10.050.351 dólares, según las estadísticas del portivos o de caza, armas cortas, municiones, accesorios y partes

Sheriff. Armas y violencia en Ar-

rubro más importante: en 2005 se ceptibles de terminar en el mervendieron al exterior 64.738 unidades por un monto de 7.384.717 cuotas máximas de fabricación a dólares. El principal comprador las empresas, para ir avanzando fue Estados Unidos: adquirió lentamente con planes de desarpoco más de cinco millones de de fabricar armas en el país", con dólares.

El mercado local y las exportaciones se alimentan de la fabricación de armas de la empresa estatal y las firmas privadas. Según explicó Kosovsky, después del escándalo de la venta de armas a Ecuador y Croacia –durante el gobierno de Carlos Menem- el control de la Dirección General fensa al Ministerio de Economía. "Se suspendieron las exportaciones de armas militares a otros eshacia las armas pequeñas para el mercado civil y para las fuerzas de seguridad, produciendo ma-

El principal fabricante privado de Argentina es Bersa. Una de sus pistolas fue la que usó Martín Rí-Belgrano. Bersa tiene alrededor En los últimos dos años, en la Arde 70 empleados. Su planta está ubicada en la localidad bonaerenmas, según informó a **Página/12** el se de Ramos Mejía y pertenece al italiano Benso Bonadimani, quien ne en aumento: en 2004 fueron hasta el año 2005 fue presidente 87.612 y en 2005, 99.462 unidades, de Aicacyp, la entidad que agrude acuerdo con los datos oficiales. pa a las principales fábricas de ar-La importación también creció en mas, a los mayores importadores el mismo período: de 62.075 armas y a los vendedores de todo el pacompradas en el exterior en 2004, ís, y que tiene injerencia en la adse pasó a 64.753, en el último año. ministración del Renar, el órgano Las estadísticas del Renar marcan de control del armamento en el pa-

ís (ver nota cenproductores nav Fanac.

pacífica a través de un Estado democrático de derecho monopolizador de la violencia y gestor de la conflictividad social. Pero esta opción se contradice con el hecho de que el mismo Estado está asociado a los fabricantes, vendedode publicar el libro *El ciudadano* res, importadores, exportadores y usuarios de armas en la administración del ente encargado del inyecta armas al mercado", obje-

sideró Conte.



Gabriel Conte, integrante de la Red Argentina de Desarme.

tral). Los otros cionales son Lasserre, F&L, Azor

"Históricamente Argentina tuvo un modelo normativo restrictivo, en relación con las armas, como con

tó Kosovsky. Para Gabriel Conte, integrante de la Red Argentina de Desarme, Indec, entre escopetas y rifles de- es necesario que el Renar realice periódicamente un balance acerca de la producción de armas en de armamento y armas antiguas. el país y de la demanda interna y Los revólveres y pistolas son el externa. "Los excedentes son suscado negro. Deberían imponerse 46.669 revólveres y pistolas por me hasta que finalmente se dejen

COMO EL FACIL ACCESO A LAS ARMAS LEGALES TERMINA FAVORECIENDO EL CIRCUITO ILEGAL ETO 101 la culata El caso de Martín Ríos, acusado de ser el agresor de Belgrano, demostró que las armas legales también matan. Los expertos advierten aún más: que todas nacen legales, pero en algún momento entran al mercado ilícito. Y que las armas en poder de la gente común son una fuente del circuito negro. La sencillez del acceso legal. El funcionamiento del Renar.

Por Horacio Cecchi

Al refrán popular que dice que a las armas las carga el Diablo lo desmienten Martín Ríos y su Bersa .380. Todo parece indicar que a la pistola que dio muerte al pibe Alfredo Marcenac la cargó su legítimo usuario, de la mano de un sistema que provoca más muertos al año que los accidentes de tránsito. La página web del Renar es una de las pruebas de ello: debe ser la única dependencia oficial que apela al sistema delivery para promover sus recursos. "Vamos a su casa", dice en un botón destacado con el icono de un hogar, ubicado en la parte inferior a la izquierda, y que promueve la visita a "su domicilio" de un asesor del Renar munido con formularios a llenar, v equipo de fichas dactiloscópicas para completar todo sin moverse del living. Y, se sabe, no hay nada más seguro que el propio hogar. Al inicio de la página web, un cartel rojiverde divide la pantalla en dos y dice: "Usted elige de qué lado estar. Usuario legal o delincuente". La campaña se basa en dos supuestos que el caso Martín Ríos parece haber desmoronado de un soplido: aquel que dice que las armas legales no matan y que olvida que las armas en negro alguna vez no lo fueron.

Tres días después de que el misterioso y seguramente oscuro asesino de Cabildo se transformó en el loquito de barrio, en un pibe raro pero de los nuestros y, fundamentalmente, rubiecito, el Renar había salido a la palestra a zanjar posiciones y anticipar críticas. Ríos "renovó su condición de legítimo usuario de armas de fuego en el 2005 - sostuvo el informe del Renar-, acreditó su identidad, medios lícitos de vida, ausencia de antecedentes penales, su estado de salud psicofísica y la idoneidad en el ma-

nejo de armas de fuego".

Página/12 ya reveló la facilidad del Renar no sirven."

El interesado debe ser aceptado, lo ese carnet habilita al uso de armas y es renovable cada cinco años. Lo otorga el Renar con asesor delivery, o a través de las armerías. La facilidad con que se superan los requisitos suena al absurdo, pero son ciertas: certificado de domicilio real, DNI, certificado de antecedentes penales, certificado de trabajo y certificado de examen psicofísico. El examen psicofísico consiste en una planilla que el médico debe complepágina web del Renar no existe ninguna indicación al médico, a excepción del formulario. "El trámite se puede hacer en una armería -sostuvo Darío Kosovsky, del Inecip, autor del libro El ciudadano Sheriff. Armas y violencia en Argentina y

Fabricación Cantidad total de armas

de fuego producidas

anualmente en el país

Total 2004 87.612 99.462 Total general 187.074 Fuente: Renar.

con que Ríos resolvió cada uno de los requisitos exigidos por el Renar para transformarse en legítimo usuario de armas. "Ríos cumplió con todo lo que el organismo exige para ser un legítimo usuario -aseguró Gabriel Conte, ex subsecretario mendocino de Relaciones con la Comunidad que impulsó en su provincia el exitoso Plan Canje de armas y miembro de la Red Argentina para el Desarme-. Los requisitos

primero, como legítimo usuario. Sótar con datos del interesado. En la

2004

2005

Total general

Fuente: Renar.

2.250.000 de armas, aunque la cifra es difícil de sustentar. "Lo que le cuestionamos al Renar es que su discurso es que las armas legales no matan y que las que son mas nacieron legales", sostuvo Conte."Al contrario de lo que sucede

miembro de la Red-. Y la armería

es la principal interesada en que el

interesado reciba el carnet de legí-

timo usuario. El Renar se financia

con lo que produce una Comisión

Cooperadora de Armerías, que es

una cámara empresaria cuyo interés

es promover el mercado y la venta

Sencillo. El zorro a cargo de la sa-

Según las cifras del Renar, en

2004 había 1.123.059 armas de fue-

go, incluyendo armas de uso civil y

armas de guerra o de uso civil con-

dicional, como la Bersa del loquito

de barrio; armas que se encuentran

en manos de 635.822 usuarios. Sin

embargo, en el mismo territorio pe-

ro bajo cuerda, circula un número

negro de armas. Algunos le ponen

la cifra al doble de los números le-

gales, para el caso alrededor de

de armas.

lud del gallinero.

con las drogas, cuvo recorrido es esencialmente clandestino, en el caso de las armas de fuego son casi en su totalidad producidas legalmente, hasta que en cierto punto la cadena

16.609

19.329

35.938

negro que luego será utilizado para Importación

Cantidad total de armas de Cantidad total de armas fuego importadas anualmente en el país

Año	Total
2004	62.075
2005	64.753
Total general	126.828

**Exportación** 

de fuego exportadas anualmente en el país

Fuente: Renar.

comercial se desvía hacia el mercado ilícito", sostuvo Diego Poretti, licenciado en Ciencias Políticas e integrante de la Red.

¿Cómo es el recorrido de las armas fabricadas legalmente y que luego derivan al circuito clandestino? "Mayormente son robadas a la gente que las tiene en sus casas –aseguró Conte-. En Mendoza se había llegado a datos que indicaban que se robaban mil al año." Entre ese circuito negro incluso

el robo de armas pasó a ser una industria. "Cuando entran a robar lo primero que quieren es saber si tenés armas para robarlas -aseguró Carlos Comi, titular de La Comuna, una ONG rosarina de defensa de los derechos del ciudadano que también integra la Red-. El robo de armas se montó como un verdadero negocio. Hicimos una investigación sobre los robos. Entran a robar pero primero entran a robar armas." No será la primera vez que se detenga a algún policía o militar con un arsenal en su casa. Hay bandas que se dedican peligrosas son las ilegales. Hay que especialmente a robar armas para der a otros que a su vez m bandas que alquilan armas a asaltantes y que cobran montos o un porcentaje de lo robado como alquiler.

El circuito parece claro: la profusión de armas en la población es la principal fuente de armamento en

asaltar a esa misma sociedad que dice comprar armas para protegerse. Pero el laberinto se revuelve aún más. "En diciembre del '96, una acordada de la Corte menemista -aseguró Kosovsky- resolvió que las armas incautadas en procedimientos y a disposición de la Justicia sean trasladadas por la policía a arsenales del Ejército y allí quedaran estacionadas hasta que sean vendidas en subastas públicas, de lo que también se encargaría la Corte." La acordada inició el 1º de enero del '97 v tiene una duración de 10 años con

renovación automática. De ese modo, las armas recuperadas del circuito ilegal, en lugar de ser sacadas de circulación, son reinsertadas en el sistema, pero como bicocas. Por otro lado, los depósitos de armas en situación judicial son virtuales oficinas de alquiler de armas en negro. Se cobra por horas y por días. El arma debe retornar en determinada fecha o darla por robada. Existen infinidad de causas archivadas por robo de armas en poder de la Justicia.

Renar, si en 2004 la cifra de armas era 1.123.059, en 2003 eran 1.084.981; en 2000, las cifras alcanzaban a 845.475, y cinco años antes, 239.756. Sí, en diez años la cantidad de armas se multiplicó 4,7 ve-

"Tenemos que decidir si como sociedad estamos dispuestos a seguir tolerando las armas, si queremos ser Brasil o Colombia", sostuvo Comi. "El Estado promueve el mercado de las armas, aunque en el discurso aparece restrictivo -dijo Conte-. Sabe cuántas armas se fabrican, cuántas se exportan, cuántas se importan y cuántas se venden en el mercado interior. Si se conocen las cifras, no debería haber remanentes. Porque los remanentes, en la estrategia del mercado, se venden y para venderlos debo incentivar a la sociedad la necesidad del consumo. El Estado

no solamente no es capaz de impedir la circulación de las armas. También es incapaz de prevenir, de impartir justicia, instala la idea de la inseguridad porque los mismos funcionarios hacen gala de estar armados por seguridad. Por qué la pobla-

ción no va a comprar armas para pro-

te le agarre el pánico y compre un nerar políticas públicas, desarrollar arma, porque compra la idea de la una política criminal en la que el deseguridad enlatada que después se le vuelve en contra. Para evitarlo, porque el crecimiento es geométrico, se deben cambiar los paradigmas de la sociedad; el Estado debe intervenir

tegerse. Entiendo que a alguna gende de otro modo, se debe controlar y gesarme de la sociedad sea un resorte más y no la solución definitiva. Si el Estado no lo hace teniendo todas las herramientas es porque no es capaz de hacerlo.

Por J. M. Calvo \* Desde Washington

"Será como los disturbios de Los Angeles, como el atentado de Oklahoma, como la Segunda Guerra Mundial y Vietnam, como Duke y Doom todo mezclado... Quiero dejar mi huella en el mundo." Eric Harris, el joven de 18 años que describió en estas líneas una fantasía explosiva, llegó el 20 de abril de 1999 con su amigo Dylan Klebold, de 17 años, a su instituto de bachillerato de Columbine (Colorado) con

un arsenal de armas. Ambos abrieron fuego contra sus compañeros, maun profesor e hirieron a otros 24. No pudieron volar la escuela por los aires, como habían planeado, y se suicidaron. La matanza sacudió a Estados Unidos v abrió -una vez más- el debate sobre el fácil acceso a las armas y la cultura de la violencia, como recogió el docu-

mental Bowling for Columbine, de Michael Moore.

Eric, que ya había emitido señales alarmantes (en su página web, en peleas y amenazas, en su pasión por los videojuegos más violentos), filmó con Dylan el arsenal de armas que fueron acumulando, sus prácticas de tiro y los preparativos días antes de la carnicería, además de dejar escritas reflexiones, tareas, poemas y frases. Hace pocos días fue posible asomarse a cientos de documentos inéditos de la investigación, pero no a ciertas imágenes, las llamadas "cintas del sótano".

Desde los recibos de compra de propano para explosivos de la mañana del 20 de abril hasta los múltiples trabajos sobre el nazismo, pasando por mapas de la escuela, listas de tareas ("conseguir más municiones, rellenar las bombonas, comprar clavos, conseguir bolsas grandes") y decenas de dibujos (obsesión de armas, soldados y explosivos, cruces gamadas), los papeles dan algunas claves de sus vidas

LOS PAPELES DE COLUMBINE tos en comportamiento

# **Preparativos** de la masacre

y planes, hasta la cita final: "11.10", porque podría tener devastadoras la hora subrayada en la anotación del 20 de abril, la hora a la que empezó la tragedia.

curso de autocontrol: "Creo que lo más interesante de esta clase ha sido de la psiquiatría y los cuidados pensar ideas para controlar la ira y formas de rebajar la tensión de forma no violenta". Pero también, en un trabajo para el colegio, hablaba así de Do- cial para Página/12.

om, uno de sus videojuegos preferidos: "Uno va ascendiendo niveles y disparando contra monstruos con armamento militar. Para mucha gente puede ser sólo otro estúpido juego de ordenador, pero para mí es la válvula de escape de mis

pensamientos y de mis sueños". El diario The Denver Post había reclamado todos los documentos. Hace siete meses, el Tribunal Supremo de Colorado deió la decisión en manos de Ted Mink, sheriff del condado de Jefferson, donde está Columbine. Mink contactó con los familiares de las víctimas y consul-

tó con vecinos, otros jefes de policía y exper-

Tras valorar las reacciones (algunas a favor, por creer que así se evitarán tragedias similares; otras en contra, por miedo a que los papeles estimularan a evenimitadores), Mink resolvió "no hacer públicos los nuevos videos y grabaciones,

consecuencias, y mostrar en cambio los documentos". Las cintas, reiteró, "son muy perturbadoras". Eric escribió esto como tarea de un Espero, añadió, "que todo este material será útil a los profesionales mentales".

\* De El País, de Madrid. Espe-

#### Por Eduardo Videla

Que los cartoneros llegaron a Buenos Aires para quedarse es un dato que nadie discute. Pero que la actividad puede llegar a generar negocios como la exportación de chatarra sí que es una novedad. La cooperativa de familias del barrio Fátima, en la Villa 3, de Soldati, lleva ya cinco años de trajín en las calles de la ciudad. Todavía no tiene oficina ni galpón, pero improvisa el depósito en un domicilio del barrio de calles angostas y pasillos. Allí no pasó inadvertido, hace una semana, el container donde cargaron a pulso, durante horas, 20 toneladas de hierros oxidados que cruzaron el Atlántico para convertirse en herramientas, en una acería de Bilbao, España.

"Por ahora, para nosotros, es una promesa. Creemos que va a funcionar, pero todavía no tenemos los elementos necesarios", dice a Página/12 Valentín Herrera Curi, coordinador de la cooperativa Reciclando Sueños, que lleva adelante el proyecto. El grupo, integrado por 47 familias, pisa fuerte en la zona sur de la ciudad: en poco tiempo se harán cargo del Centro Verde que equipará una de las empresas recolectoras de residuos de la ciudad ahí nomás, cerca del improvisado depósito, en un galpón ubicado justo frente a la cancha del club Sacachispas.

Los cartoneros de Reciclando Sueños salen con el carrito y la pechera a recorrer la zona y recalan en cada taller metalúrgico a la pesca del excedente de fierros. "Al principio fue difícil, porque los talleristas prefieren venderlos a los botelleros o a los chatarreros. Nosotros les llevamos yerba, azúcar o galletitas, porque por ahora no estamos en condiciones de pagar", comenta Valentín.

Al lado de su casa se amontonan los hierros en un sector del terreno que funciona como depósito. Ahí está estacionado un vrejo colectivo Mercedes Benz del año '80, que en sus buenos tiempos hizo viajes desde Ezeiza alistado en las filas de Manuel Tienda León y ahora, cuando aparenta mucha más edad de la que le atribuyen, funciona como camión recolector cuando logra responder a los intentos de arranque. Junto a la chatarra, un perro roe un hueso de asado y tira algún tarascón si alguien le pasa demasiado cerca.

En esa pila, dice Valentín, había unas 20 toneladas, lo necesario para completar un nuevo embarque, el tercero desde que firmaron el acuerdo con la empresa Interrecicla SA, de España. El cargamento fue subido a pulso por los hombres de la cooperativa cuando el camión con el container volvió a alborotar el barrio: "Había que subir los cables con un palo para que no se los lleve puestos", grafica el líder de la cooperativa.

¿Cómo llegó un grupo de carto neros a realizar una complicada operación de comercio exterior que les puede cambiar el futuro? Todo empezó en 2004, en un seminario organizado en la Cámara de Diputados por la Asociación de Profesionales y Operadores del Comercio Exterior (Apoce) sobre asociatividad para la exportación. "Allí, entre todas las cooperativas, estaban los cartoneros y uno de ellos nos dijo: 'Todo muy lindo, pero esto para nosotros es inaccesible"", relata José Bertino, titular de Apoce. Ellos venían vendiendo chatarra en el mercado local a 12 centavos el kilo y sabían que en el exterior se pagaba cuatro veces más. "Ese mismo día tomamos el compromiso de asesorarlos e hicimos contactos a través de nuestros asociados en el exterior." Fue entonces que salió el convenio con la empresa Interreci-



Valentín con su hijo, un socio y la chatarra. "Encontramos alivio a los problemas en la organización".



Reciclando Sueños
ya envió 60 toneladas
de chatarra a Bilbao.
Lo lograron después
de dos años de
trámites, asesorados
por una entidad
profesional.
Consiguen precios
cuatro veces mejores
que aquí, pero pagan
una fortuna en
impuestos.

cla, una acería de Bilbao que utiliza chatarra como materia prima para la fabricación de herramientas", explica Valentín.

El trámite no fue fácil: tuvieron que registrarse como exportadores, pero el proceso demoró más de la cuenta: "No nos atendían, no sé si porque íbamos vestidos así. Entonces fuimos con 20 compañeros y nos quedamos hasta que nos recibió Eduardo Echegaray (el titular de la Aduana)", agregó. Así consiguieron los permisos para exportar y la autorización para que la carga se haga en el barrio, con la certificación de funcionarios de Aduana. Pero no pudieron evitar el impuesto del 40 por ciento que tributa la exportación de chatarra (ver recuadro).

Al barrio llegó, incluso, el representante local de la empresa española. "No sé si se les ablandó el corazón, pero nos prometieron ayuda para comprar un pequeño vehículo de carga para subir el material al container cada vez que tienen que hacer un embarque."

Los españoles ya recibieron dos embarques de 20 mil kilos de cha-

tarra cada uno, el primero en abril, el segundo en mayo. El tercero va en camino. "Nos mandaron un fax diciendo que estaba todo bien, que estaban conformes con la calidad", dice Valentín con orgullo. Por cada tonelada cobran alrededor de

100 euros.

La exportación de chatarra es el último eslabón de una cadena que se inició hace cinco años, cuando se creó la cooperativa. Por entonces, Valentín tenía 41 años, había perdido su puesto de chofer de camiones y ya no conseguía empleo. Al principio eran diez socios, todos vecinos del barrio, desempleados, víctimas de la crisis que explotó en 2001.

La sociedad les fue abriendo caminos, como la posibilidad de parbiental, en algunas escuela de la ciudad, donde cuentan su experiencia a niños de cuarto a séptimo grado, o como su protagonismo en el programa El Sur Recicla, impulsado por el gobierno porteño. En el marco del ese plan, recorren las casas del barrio Samoré (un complejo de edificios de 15 pisos, en Villa Lugano) y reparten bolsas para la recolección diferenciada de plásticos y cartones. "Después pasamos con los carros, los lunes y los jueves a la mañana, a retirar las bolsas", cuenta Valentín.

"En las escuelas, les contamos a los chicos la importancia del reciclado, que gracias a los papeles y cartones que se juntan, se evita la tala de muchos árboles. Nos presentamos como cooperativa y explicamos cómo la basura, separada y comercializada, se convierte en plata y puede ser el medio de vida de mu-

# "Esclavos de las acerías"

Pablo Piovano

Por E. V.

"Los impuestos a la exportación de chatarra, por obra de nuestro ex ministro de Economía Roberto Lavagna, constituyen un subsidio encubierto a las grandes acerías de la Argentina", dice José Bertino, titular de la Asociación de Profesionales y Operadores del Comercio Exterior (Apoce), la entidad que asesora a la cooperativa de cartoneros en su operación internacional.

"Al cobrar un impuesto del 40 por ciento sobre el total que recibe el exportador, está deprimiendo el precio local de la chatarra, que es el que pagan las acerías. Pero ellas luego venden su producto a precio internacional", explicó Bertino. El mercado local del acero está liderado por Techint y Acindar.

Para el directivo de la asociación, "lo que pagan los cartoneros como impuesto está por encima de lo que paga cualquier trabajador y hasta un gerente en relación de dependencia". "Con ese dinero que les roba el Estado, ellos podrían pagar su obra social y hacer sus aportes previsionales –se indigna –. En definitiva, los cartoneros son esclavos de las acerías."

Apoce patrocinó a la cooperativa en su reclamo para eximirlos de esa carga impositiva, pero hasta ahora no tuvieron éxito. "Al menos conseguimos que el descuento se haga sobre el precio realmente facturado y no sobre el que fija la Aduana, que suele ser easi el doble que el reat, lo que también duplica el impuesto", destacó Bertino. Pese a todo, rescató el papel de los funcionarios de la Aduana, que contribuyeron a facilitar los trámites de exportación.

chas familias", dice Valentín sobre sus clases especiales.

La cooperativa tiene códigos y los respeta. Utilizan guantes y pecheras identificatorias, no rompen las bolsas en las veredas y no permiten que haya un menor de 18 años trabajando con ellos en la calle. "Todos los chicos van a la escuela y para los más grandes conseguimos becas de la UBA para que se capaciten en la administración de empresas", dice Fátima, esposa de Valentín e integrante activa de la cooperativa. Una de las que acaba de terminar el curso es Carolina, de 15 años, hija de un socio de Reciclando Sueños. "Nuestra idea es que los chicos, cuando crezcan, no tengan que hacer este trabajo", agrega la mujer.

¿Por qué son tan pocos los cartoneros que se asocian en cooperativas? "Es algo cultural, el cartonero busca la independencia, pero sobre todo, su esperanza es no seguir perteneciendo, tal vez mañana poder zafar de esta actividad. Entonces no se va a poner a armar una cooperativa, con todo el esfuerzo que eso implica", argumenta Valentín.

#### -Por lo visto, no es lo que ustedes esperan.

-Nosotros creemos que la cooperativa tiene futuro. Nos dimos cuenta de que nadie nos va a ayudar. Por eso, encontramos alivio a todos los problemas en la organización.

Cuando la charla termina, los hombres se calzan su pechera y salen a hacer, cada uno con su carro, el recorrido por los talleres. Ya están pensando en el próximo embarque.

#### **Sustentables**

Aunque no participa del proyecto, el gobierno porteño celebra la operación comercial de la cooperativa. "Esta experiencia desmiente ese mito de que las cooperativas de recuperadores sólo son viables con el apoyo del Estado. En este caso, la exportación de chatarra es un negocio que armaron ellos", destacó el ministro de Medio Ambiente porteño, Marcelo Vensentini,

"Lo que nosotros hacemos y vamos a seguir haciendo –agregó– es promover la asociación de recuperadores en cooperativas y asistirlos hasta que caminen solos." El ministerio también monitorea la construcción del Centro Verde, a cargo de la empresa Nítida, que será gestionado por la cooperativa Reciclando Sueños.

# biblioteca

# Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina

© ALEJANDRA LÓPEZ



Ya está en su kiosco:

#### **EL SILENCIO**

1984. 288 páginas

Próximas entregas:

sábado 12 de agosto

#### LA ÚLTIMA BATALLA DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL

1984. 288 páginas

sábado 26 de agosto

#### **EZEIZA**

1986. 304 páginas

## sábado 9 de septiembre CIVILES Y MILITARES

1987. 320 páginas

sábado 23 de septiembre

#### **EL VUELO**

2004. 256 páginas

sábado 7 de octubre

#### LA POSGUERRA SUCIA

1985. 320 páginas

sábado 21 de octubre

#### ROBO PARA LA CORONA

1991. 416 páginas

sábado 4 de noviembre

#### **HEMISFERIO DERECHO**

1998. 288 páginas

sábado 18 de noviembre

#### LA EDUCACIÓN PRESIDENCIAL

1990. 304 páginas

sábado 2 de diciembre

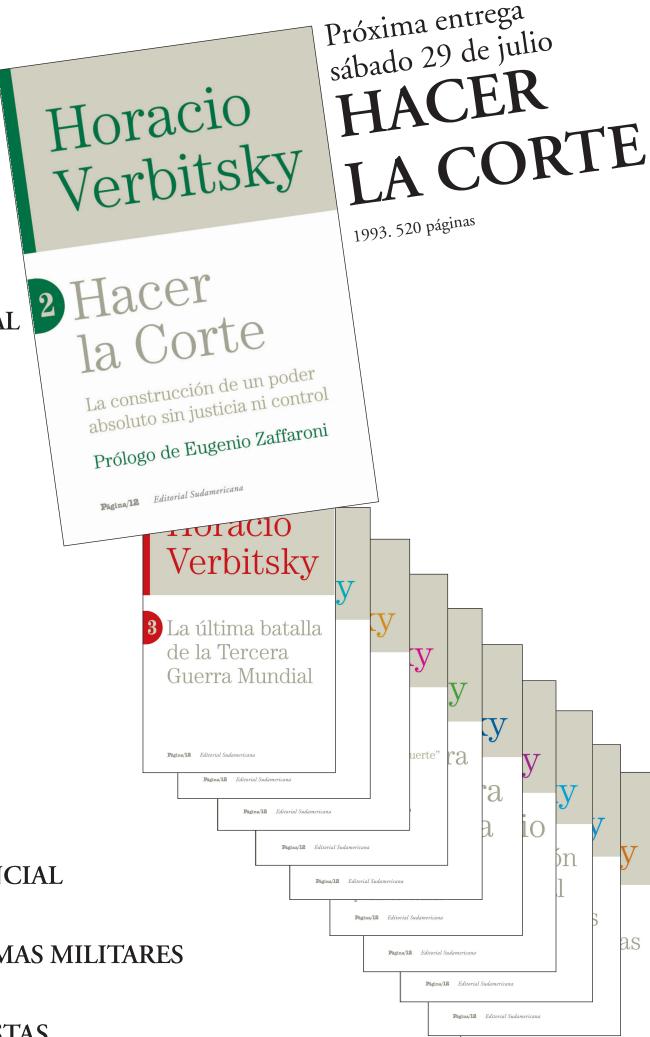
#### MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES

1988. 176 páginas

sábado 16 de diciembre

#### UN MUNDO SIN PERIODISTAS

1997. 432 páginas

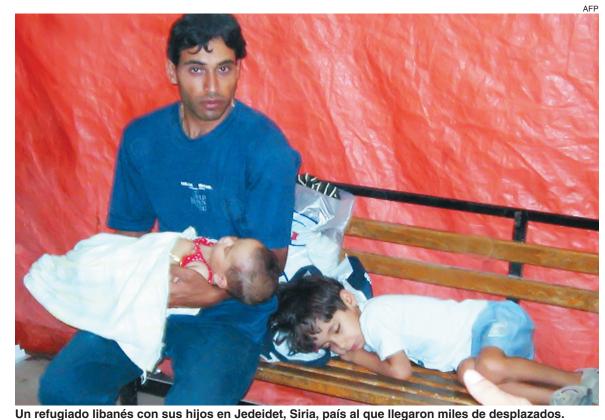


El próximo sábado el tomo 2. Compra opcional \$ 10



El primer misil, los consejos para no morir, los desplazamientos de tanques y camiones blindados, la destrucción de fábricas de comida, el miedo de los recolectores de basura y las acusaciones de antisemitismo, todo

en una semana.



Las bombas israelíes destruyeron edificios de departamentos completos en los suburbios chiítas del sur.

# Siete días en Beirut sobreviviendo al infierno desatado por las bombas

Desde Beirut

Domingo 16 de julio. Es la primera vez que veo un misil en esta guerra. Pasan demasiado rápido –o uno está demasiado ocupado intentando huir como para verlos-, pero esta mañana Abed y yo vimos uno dejar su humo sobre nosotros. "¡Habibi (mi amigo)!", exclamó, y yo comienzo a gritar "Da la vuelta, da la vuelta", y huimos en el auto, saliendo de los suburbios del sur.

Lunes 17 de julio. Los teléfonos todavía funcionan y mi celular emite chirridos. Muchas de las llamadas son de amigos que quieren saber si deben irse de Beirut o de libaneses que están fuera del país y quieren saber si deberían regresar. Puedo escuchar las bombas detonando a lo largo del área de Hezbolá en los suburbios del sur, pero no puedo responder estas preguntas. Si aconsejo a amigos que se queden y mueren, soy responsable. Si les digo que se vayan y mueren en sus autos, soy responsable. Si les digo que vuelvan y mueren, soy responsable. Por eso les explico cuán peligroso se ha vuelto el Líbano y les informo que es su decisión.

Martes 18 de julio. A las 3.45 de la mañana, me despierto con los ruidos de un tanque y un gran motor militar desapareciendo en la oscuridad. Me dirijo a la planta baja para descubrir que el ejército libanés ha posicionado un vehículo blindado en el estacionamiento frente a mi casa. Ha sido ubicado estratégicamente debajo de algunas palmeras, como si esto fuera a evitar que los aviones israelíes lo detecten. No me gusta para nada, y lo mismo piensa mi casero, Mustafá, que vive en la planta baja.

Miércoles 19 de julio. Ahora que los israelíes están destruyendo edificios de departamentos completos en los suburbios chiítas del sur, decenas de miles de musulmanes chiítas han llegado en busca de refugio a la parte intacta de Beirut, en los parques y escuelas y junto al mar. Al igual que Hezbolá, los israelíes están ahora tomando como objetivos fábricas de comida, camiones y micros –sin mencionar 46 puentes- y los recolectores de ba-

sura son reacios a recoger la basura cada noche por miedo a que su inocente camión de residuos sea confundido con uno lanzamisiles. Jueves 20 de julio. Un mal día para mensajes. Recibo llamadas de Estados Unidos diciendo que soy antisemita por criticar a Israel. Aquí vamos otra vez. Calificar a gente decente de antisemita pronto convertirá el antisemitismo en algo respetable, les digo a los que me llaman, y les pido que les digan a las fuerzas aéreas israelíes que dejen de

Viernes 21 de julio. Los israelíes acaban de bombardear la prisión de Khiam. Un objetivo interesante ya que ésta era la cárcel en la que la anterior milicia ad hoc de Israel, el Ejército Libanés del Sur (ELS), solía torturar a los prisioneros aplicando electrodos a sus penes, y a las prisioneras electrocutando sus pechos. Cuando el ejército israelí retrocedió en 2000, Hezbolá convirtió la prisión en un museo. Ahora la evidencia de la crueldad del ELS ha sido borrada.

Sábado 22 de julio. Tomo café en el jardín de mi casero y él se trepa a una higuera con una escalera de madera y me trae un plato de fruta. "Todos los días nos da nuestros higos", me dice. "Nos sentamos debajo de nuestro árbol por la tarde, con la brisa del mar, que es como aire acondicionado." Miro su pequeño paraíso de plantas y bebo mi café árabe de una pequeña taza azul. Vemos los barcos de guerra deslizándose hacia el puerto de Beirut. "¿Qué ocurrirá cuando se vayan todos los extranjeros?", pregunta. Eso es lo que todos preguntamos. Lo descubriremos esta semana.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Virginia Scardamaglia.

SIGUE EL

# *Israel*

**Por Donald Macintyre \*** 

Desde Jerusalén

Tropas y tanques israelíes operaban ayer en varios kilómetros al interior del sur del Líbano, mientras surgían esperanzas de que se había acordado un cese del fuego en uno de sus dos frentes de batalla. Ayer muy tarde, importantes funcionarios palestinos anunciaron que los grupos militantes en la Franja de Gaza decidieron detener el lanzamiento de misiles contra Israel a medianoche.

El cese del fuego unilateral tiene como objetivo la detención de la ofensiva israelí en la Franja de Gaza que comenzó el 28 de junio, tres días después de que militares atacaron un puesto del ejército israelí, matando a dos soldados y capturando a un tercero. El acuerdo habría sido logrado en la ciudad de Gaza después de reuniones entre miembros de Hamas y la Yihad Islámica, que han sido culpados por muchos de los ataques con cohetes en el sur de Israel. Sin embargo, miembros de ese grupo fundamentalista sembraron la duda cuando salieron más tarde a desmentir el acuerdo.

Mientras, el secretario general de la ONU, Kofi Annan, dijo que una invasión terrestre del Líbano significaría "una escalada muy seria de la guerra" y se informó que Estados Unidos habría adelantado el envío de un pedido de bombas de precisión guiadas a Israel para utilizar en su conflicto con Hezbolá, que ya lleva 10 días. En el terreno, tropas y tanques apostados en la frontera norte comenzaron lo que los funcionarios israelíes dijeron que serían probablemente una serie de avances dentro del territorio liba-

#### **OPINION**

**POR LEON ROZITCHNER** 

#### ¿Podemos seguir siendo judíos?

o tomo partido sólo por el pueblo palestino sino también por el pueblo judío. Reafirmo al mismo tiempo que la situación histórica de los judíos, que culminó durante el nazismo en el aniquilamiento, hizo necesario que también los judíos fueran una nación más entre las naciones del mundo: ése es el derecho moral irrenunciable, es cierto, del pueblo judío. Pero este hecho también impone necesariamente a los judíos respetar la vida de otros pueblos como ningún otro pueblo puede quizá sentirlo. Al hacerlo estoy planteando mi derecho a seguir siendo un judío argentino sin avergonzarme de serlo frente a lo que está también haciendo de nosotros el Estado de Israel en Palestina: si cumple su mandato ético e histórico o sirve a otros designios extraños a nuestra propia historia milenaria.

La reacción frente al desborde destructivo del Estado israelí contra el pueblo palestino los fue llevando poco a poco a cerrar toda solución justa posible al conflicto y detener su expansión colonizadora. Un análisis de las agresiones, aun sin distinguir desde el comienzo la diferencia que separa a la violencia de los que atacan y la contraviolencia de los que se defienden, llevaría en estos momentos de desborde a una estéril discusión interminable. Porque allí en Israel se está eligiendo por todos los judíos el destino de nuestra dignidad y de nuestra cultura milenaria como modelo de resistencia y de justicia frente a todas las

Esta escalada contra Gaza y el Líbano va más allá de los intereses de su supervivencia:

se inscribe en la expansión del imperio neoliberal de Occidente sobre los países musulmanes. ¿No serán los EE.UU. quienes, empantanados en Irak, necesitan una frontera segura en el Líbano contra Siria e Irán, y de allí la masacre de la población civil para invadirla?

Los judíos israelíes, por ser los más fuertes en poder armado, son los que también en mejores condiciones se hallan para dar término al enfrentamiento con justicia: tienen todos los medios para lograrlo. Su existencia, por ahora, no corre peligro. La paz que termine con el enfrentamiento armado y un entendimiento político está sobre todo -y casi diríamos totalmente- en sus manos: sólo tienen que declinar sus ambiciones sobre territorios que no les corresponden y reivindicar el valor de la vida sobre la muerte. Aunque ahora venzan será el judaísmo histórico el vencido y la traición a su pasado habrá infectado para siempre el alma de sus pobladores.

El pueblo judío en Israel sigue doblegado en su mayoría a la estrategia del Imperio cuyo modelo han aplicado en todos los órdenes de la vida. Hace ahora a los palestinos aquello que la cristiandad occidental hizo con nosotros.

Después de haber sido sometidos los judíos en Europa al más cruel e inmisericorde exterminio, de pronto en pocas décadas de su existencia, y tras haberse plegado a la política de los exterminadores, el Estado de Israel se ha transformado en una potencia del Medio Oriente. ¿Méritos propios? Tienen orgullosos una poderosa

fuerza armada con todos los instrumentos de destrucción posibles, armas atómicas incluidas. Pero no tienen vergüenza de los valores milenarios que están sacrificando ante los ojos del mundo y de los millones de judíos que los observamos perplejos y defraudados. Porque esos fantasmas de exterminio que depositan ahora sobre los árabes, esos terrores persecutorios los judíos los han traído del Occidente cristiano colonialista cuyos países antes habitaban, porque fue en Europa donde fueron exterminados y no en Palestina.

Para hacer lo que hacen en Palestina los judíos que están en el poder deben mantener el secreto moral del origen de su derecho una patria y prolongar allí los valores inhumanos de sus propios perseguidores milenarios. Ocultar, por ejemplo, que lo que comenzó con la Cruz cristiana terminó con la Shoá europea. Deben esconder la verdad sobre la experiencia histórica de su vida en Occidente. Debieron convertirse en cómplices de sus asesinos, no denunciarlos, ya no decir nunca más que el cristianismo y el capitalismo fueron sus exterminadores porque ahora ambos se habían convertido en su modelo y en sus aliados. En lo religioso, se hicieron fundamentalistas y ecuménicos; en lo económico, se hicieron capitalistas globalizadores; en lo político, se hicieron un Estado teocrático colonialista; en lo científico, tomaron como modelo la lógica neutral de la objetividad sin sujeto del iluminismo antijudío y, en lo internacional, sostienen con sus servicios las causas más siniestras de los opresores cristianos e imperiales.

#### ATAQUE PARA DESPLAZAR A HEZBOLA, QUE AYER RESPONDIO CON 120 MISILES

# busca limpiar la frontera libanesa

Mientras avanzan las negociaciones en la Franja de Gaza, arde el frente libanés donde ayer se registraron fuertes combates cerca de la frontera, en la que comandos israelíes buscan establecer una "franja de seguridad", mientras Condoleezza Rice llega a la región y Kofi Annan exige un cese del fuego para paliar la crisis humanitaria.

nés, para buscar bases de Hezbolá y explorar el nivel de resistencia.

Mientras esto está lejos de ser -hasta ahora- la dura ofensiva terrestre solicitada por algunos políticos de la derecha israelí, la operación parecía constituir la primera fase de un esfuerzo para asegurar una zona tapón de un kilómetro y medio en la frontera libanesa con Israel. Integrantes de las operaciones de paz de Naciones Unidas dijeron que fuerzas israelíes se retiraron el viernes por la noche de la localidad de Marwaheen, pero aún estaban presentes más al este, en Maroun al Ras, donde murieron seis soldados después de chocarse con una dura resistencia de fuerzas de Hezbolá la semana pasada.

El general Ido Nehushtan, director de política y planificación de la Fuerza de Defensa israelí, dijo anoche que la expansión de las operaciones de localización de los últimos días se realizaba para "cambiar la realidad" en la frontera y para prevenir el lanzamiento de cohetes y la repetición de los ataques en los que son secuestrados soldados.

El bombardeo aéreo, cuyo objevo declarado se ha extendido sig nificativamente más allá de "inutilizar a Hezbolá", ha matado a 348 personas, la mayoría de las cuales eran civiles. Tres personas murieron en ataques aéreos en el sur ayer. Los israelíes también atacaron cerca del puerto de Tiro, destruyeron cinco camiones y bombardearon torres de comunicación y de transmisión televisiva en el centro y norte del Líbano, en los primeros ataques en el corazón cristiano del país en once días de ofensiva. La principal cadena de noticias privada del país, la Lebanese Broadcasting Corporation (LBC), dejó de salir al aire luego de que aviones lanzaron misiles contra una torre de transmisión en Fatqa, en el centro, y de otra torre en Terbol, precisaron las fuentes. Mientras 120 cohetes de Hezbolá impactaron comunidades en el norte de Israel,



Soldados israelíes a la espera de órdenes para avanzar en la frontera con el Líbano. Ayer hubo varias incursiones en terreno libanés.

testigos libaneses informaron que vieron el lanzamiento de proyectiles desde campos alrededor del pueblo de Marjayoun.

Decenas de miles de libaneses huyendo hacia el norte entraron al puerto de Sidón para escapar de la ofensiva israelí. Annan dijo que el conflicto desplazó hasta ahora a por lo menos 700.000 libaneses, y la destrucción de puentes y rutas ha dificultado el acceso a ellos. "Tengo miedo de que se produzca un gran desastre humanitario", dijo a CNN. Como parte de un esfuerzo para impedir una posible crisis humanitaria, Israel disminuyó su bloqueo de los puertos del Líbano para permitir la llegada de las primeras cargas de asis-

tencia humanitaria. Todavía no quedaba claro cómo llegaría la ayuda a las aisladas ciudades y pueblos del sur, donde se ha centrado la batalla. A lo largo del sur del Líbano, la población atascaba las rutas en un intento de hacer caso a los panfletos que sugerían buscar lugares seguros al norte del río Litani. Sin embargo, testigos

dijeron a las agencias de noticias que un ataque aéreo israelí impactó ayer uno de los pocos cruces del río que quedaban, dejando a cientos de personas atrapadas en el sur por horas.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.** Traducción: Virginia Scardamaglia.

#### ESCENARIO

#### POR SANTIAGO O'DONNELL

#### Sombras nada más

Empezó la etapa diplomática de esta guerra. No quiere decir que va a haber menos muerte y destrucción. Todo lo contrario: es muy probable que en los próximos días haya más. Pero ahora hay más para ver. Hoy llega a Medio Oriente Condoleezza Rice, secretaria de Estado de los Estados Unidos. Condoleezza es la nueva niña mimada de la política norteamericana, favorita para convertirse en la primera mujer y la primera persona de raza negra en alcanzar la presidencia en el 2008. No sólo eso: Condoleezza viene a estrenar la nueva política exterior de George W. Bush, el árbitro autoasumido en este conflicto bélico. Toda una novedad. S trata, según el informe especial que publica la revista *Time*, del tercer giro de Bush en su guerra contra el terrorismo desde el atentado a las Torres Gemelas en septiembre del 2001.

Primero vino la política de "coalición multinacional" que intentó llevar adelante en Afganistán su primer secretario de Estado, el general Colin Powell, el mismo que condujo la operación "Tormenta del Desierto" para Bush padre con la ayuda de los barcos de Menem. No duró tiempo. Poco a poco la banda de halcones fundamentalistas cristianos en el gobierno, encabezada por el vicepresidente Dick Cheney, el secretario de Defensa Donald Rumsfeld y su segundo Paul Wolfowitz, le fue ganando la pulseada al desganado general Powell, una especie de Reutemann de la política norteamericana, que fue reemplazado por Condoleezza y pasó rápidamente al olvido.

Con la invasión de Irak en marzo del 2003 empezó la segunda etapa, la de los halcones, la de la llamada doctrina Bush, la que ya todos conocemos, la de la tortura, la de la invasión. La que *Time* llama "golpear primero y sin aliados". Acá no hay Convención de Ginebra que valga. El mundo se divide en terroristas y no terroristas. Los no terroristas se dividen en ilusos como Francia y realistas como Estados Unidos y Gran Bretaña. Los terroristas son todos lo mismo, entes que giran alrededor de un eje del mal integrado por Irán, Irak y Corea del Norte.

En esta etapa la Casa Blanca se hizo militares y la CIA, que había conducido la campaña de Powell en Afganistán, fue degradada al rol de mano de obra calificada, según demostró una investigación de Seymour Hersh en el New Yorker. Entonces la mano de obra hizo lo que la mano de obra desocupada suele hacer: se hizo cargo de los secuestros y de los interrogatorios. Ardió Guantánamo. La CIA salió a buscar sospechosos por el mundo. Europa entregó sus bases militares para traslados clandestinos. Jordania y Egipto, sus cárceles y especialistas en tortura. En memorandos al Congreso, la Casa Blanca, a través del fiscal general Alberto Gonzales, intentó legalizar métodos de interrogatorio como el submarino. Pero los halcones cargaron con el costo político de los 2500 muchachos que tuvieron que volver en cajones desde Irak, cosa que de Vietnam a esta parte, en Estados Unidos no se perdona.

Ahora llega Condoleezza a Medio Oriente para inaugurar la nueva etapa de la guerra contra el terrorismo. Es la misma Condoleezza que apoyó a los halcones en su pulseada con Powell y después no hizo nada para frenarlos cuando se abalanzaron sobre los pozos de petróleo en Irak.

La nueva etapa consiste en consultar a los otros países para seguir haciendo más de lo mismo, pero un poquito menos. Empezó a esbozarse en la crisis con Corea del Norte. Estados Unidos quería sancionar a Pyongyang por disparar un misil. A China y Rusia las sanciones les sonaban a exageración, pero estaban dispuestos a firmar una condena. Todo bien, dijo Condoleezza. No habrá sanciones para Norcorea. Habrá viaje a Europa y Medio Oriente. Habrá visita a Israel y reunión en la Italia de Prodi, que no es Francia pero tampoco Gran Bretaña. Se hablará con los países árabes aliados, se escuchará con paciencia a Javier Solana, quien transmitirá con mucha energía la ambigüedad de la Unión Europea. Se estudiará en detalle el plan para encauzar los esfuerzos humanitarios en el Líbano cuando termine la guerra. Se pedirá perdón por los excesos en Guantánamo todas las veces que sea necesario. Pero en el gobierno de los Estados Unidos las cosas siguen siendo tan blancas o negras como en la etapa de los halcones: si no quieren guerra arreglen el problema. El problema es Hezbolá y lo tiene Siria. Los muertos son de los otros. La prioridad sigue siendo los muchachos en Irak. Tan blanco y negro como Bush y Condoleezza Rice.

#### EN LO QUE VA DEL AÑO MAS DE 340 MUJERES MURIERON VIOLENTAMENTE

# En Guatemala sigue el femicidio

María Isabel Veliz Franco era una estudiante de 15 años, que aprovechaba sus vacaciones y trabajaba en un negocio de ropa para juntar algo de plata. Una noche, cuando volvía a su casa, la secuestraron y se la llevaron en un auto lujoso, de esos que no abundan en la Ciudad de Guatemala. A los pocos días, apareció violada, acuchillada y estrangulada dentro de una bolsa. Le habían atado las manos y los pies con un alambre de púas, tenía todavía la soga alrededor del cuello y su cara estaba desfigurada por los golpes que había recibido. Esto pasó dos semanas antes de la Navidad de 2001. La Justicia todavía no ha procesado ni acusado formalmente a nadie.

La historia de María Isabel se repite todos los días en Guatemala, especialmente en la capital. Desde el año 2000, más de tres mil mujeres fueron asesinadas de manera extremadamente violenta, muchas mutiladas o violadas. Además se cuentan por decenas de miles las denuncias por lesiones o amenazas, la mayoría de las veces vinculadas con violencia intrafamiliar. Las condenas, en cambio, llegan difícilmente a una decena. Pero nada de esto es nuevo en el país centroamericano, en donde la paz es todavía muy joven. Hace sólo una década que los gobiernos autoritarios y los grupos armados –la guerrilla y los paramilitares– llegaron a un acuerdo para terminar una de las más largas guerras civiles de la historia del mundo. Durante 36 años, los guatemaltecos vivieron en medio de una violencia constante, que Desde el año 2000, más de tres mil mujeres fueron asesinadas, muchas mutiladas o violadas. Es el legado cultural de los gobiernos autoritarios de los últimos 36 años, que dejaron más de 200 mil muertes impunes.

dejó 200 mil muertos y un legado cultural de autoritarismo, discriminación e impunidad.

La violencia contra las mujeres se debe entender como un mecanismo de control de sus cuerpos, explican Jill Radford y Diana Russell en su libro Femicidio: La política de matar mujeres. Dentro del proceso de socialización en una comunidad, se utiliza como un recurso principal para interiorizar la idea de la inferioridad femenina en todos los ámbitos de la sociedad. Como destacó la relatora sobre los Derechos de la Mujer de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) después de su visita al país en 2004, muchos de los asesinatos son ejemplificadores, es decir, tienen como objetivo enviar un mensaje de terror o intimidación a un grupo determinado, sea a las mujeres en general, o a una comunidad, o familia. Por eso, la saña que acompaña los asesinatos, generalmente dirigida a los órganos sexuales femeninos. La Procuraduría de Derechos Humanos guatemalteca estimó el año pasado que mientras el 80 por ciento de los hombres asesinados murieron por uno o dos balazos, en dos de cada tres casos de mujeres asesinadas la violencia y el ensañamiento son significativamente mayores: "Las violan, las estrangulan, las acuchillan y las golpean hasta matarlas", explicaba en aquel momento a la prensa el defensor del Pueblo, Sergio Morales.

Es innegable que mucho ha cam-

biado desde la firma de los Acuerdos de Paz en 1996. Sin embargo, subsisten herencias de este nefasto período que el Estado no ha podido eliminar. La complicidad estatal es esencial para la reproducción de esta estigmatización de la mujer. Por un lado, la falta de una política seria para comenzar a generar un registro exhaustivo y sistemático de las agresiones, amenazas, secuestros, desapariciones y asesinatos de las mujeres. En el informe de junio del año pasado, Amnesty Internacional señaló que las autoridades, tanto judiciales como policiales, no califican en general los crímenes de manera correcta. Por ejemplo, tildan ciertos casos de "crímenes pasionales", sin especificar si existieron mutilaciones, o si hubo agresiones sexuales previas, o si se trató de un caso de violencia doméstica. Esto es de gran relevancia, ya que alrededor del 60 por ciento de los asesinatos de mujeres se origina dentro del ambiente familiar. La clasificación incorrecta a la hora de abrir un proceso judicial no sólo afecta el curso de toda la investigación, sino que además no permite construir un registro confiable, que a largo plazo ayude a analizar la evolución de la situación. Mientras las violaciones y los asesinatos se continúen catalogando como crímenes pasionales, el Estado se desliga de la responsabilidad de comenzar a tratar el tema como un asunto de seguridad ciudadana. A esto se suma que ni la Justicia inicia investigaciones de oficio -como debería ocurrir cuando las víctimas se encuentran en un estado de desprotección tan grande, social y económica-, ni los poderes Ejecutivo y Legislativo otorgan los fondos necesarios a los or-



Una mujer guatemalteca llora en misa por la masacre de Pachay.

La complicidad estatal es clave en la estigmatización de la mujer.

ganismos estatales a cargo de prevenir e investigar estos delitos.

La otra gran deficiencia del Estado se encuentra en sus leyes. Actualmente, la violencia conyugal y el acoso sexual no están tipificados como delitos. Más aún, en el primer caso sólo se puede llevar a los responsables ante la Justicia si las lesiones perduran al menos diez días. En el caso de violación u otro tipo de violencia sexual, el artículo 200 del Código Penal establece que, si la víctima tiene más de 12 años y el agresor se casa con ella, queda automáticamente eximido de toda responsabilidad. Pero ninguna norma fue tan rechazada y denunciada como la siguiente. El artículo 180 del mismo Código determina que para que se cometa un delito sexual contra una menor de 18 años se tiene que establecer previamente la "honestidad" de la víctima. La investigación del Ministerio Público por el asesinato de María Isabel Veliz Franco es un buen ejemplo de cómo se aplica esta norma. "La menor era una alumna irregular, se le llamaba la atención por llevar falda demasiado corta", afirmaba la investigación oficial. Los investigadores también destacaron que a María Isabel le gustaba ir a bailar a la noche y que prefería no orar junto a las otras vendedoras con las que trabajaba.

En lo que va del año más de 340 mujeres murieron de manera violenta. Los secuestros, las desapariciones forzadas, los asesinatos y las amenazas a defensores de los derechos humanos y de los derechos de la mujer continúan siendo tapa de los diarios. Un dato llamativo es que mientras durante los 36 años de conflicto interno los mayores niveles de violenen las zonas rurales, actualmente, las cifras se concentran en las urbes, especialmente en el departamento de Guatemala. Una interpretación podría ser que es en las ciudades donde se participa en la arena política y donde se concentran los sectores profesionales. Según los incipientes y todavía incompletos registros oficiales, el mayor número de víctimas son mujeres de entre 21 y 40 años, la edad en la que ingresan y se consolidan dentro del mundo laboral o universitario. Por eso, el femicidio en Guatemala busca asegurar un control sobre el cuerpo de la mujer, que luego de casi cuatro décadas intenta ganarse finalmente su espacio protagónico en una sociedad, en la que la idea de inferioridad femenina sigue profundamente enraizada.

Informe: Laura Carpineta.

#### María Adela Gard de Antokoletz

Ex Vicepresidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo Co Fundadora de Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora Promotora en Buenos Aires de la Marcha del Apagón del Terror de Ledesma - Jujuy



Al cumplirse cuatro años de tu partida decimos:
"Mañana tal vez tenga que sentarme frente a mis hijos
y decirles que fuimos derrotados, que no, que no supimos
cómo hacer para ganar.

Pero no podría mirarlos y decirles que hoy ellos viven así porque yo no me animé a pelear."

Madres de Detenidos - Desaparecidos del Departamento Ledesma - Jujuy Comisión de Apoyo a Madres de Ledesma - Jujuy H.I.J.O.S. Tucumán - Salta y Jujuy Familiares de Córdoba, Tucumán Salta y Jujuy Olguita, Adriana, Luis y Ricardo Aredez

#### MARÍA MERCEDES LUGONES VDA. DE AGÜERO



Asesinada por el ejército argentino el 23/07/1976, a la edad de 72 años.

Tus nietos, Pity (quizás con vos) y Machi, no olvidan. Nona, te extrañamos.

#### RICARDO CARRERA

23/7/75 A 31 años de tu asesinato por la Triple A



Te tenemos siempre presente. No perdonamos, no olvidamos, no nos reconciliamos. Exigimos verdad y justicia

Tu mamá Blanca, tus hermanos Carlos y Carola, Naka y tus sobrinos Julián y Eugenia



Alan García eligió a un ortodoxo en Economía.

Su anterior gobierno terminó en desastre.

# García se acerca más a la derecha

El presidente electo del Perú designó como ministro de Economía a Luis Carranza, un ex funcionario del FMI.

> Página 12 en Perú

> > Por Carlos Noriega Desde Lima

En su primer gobierno, entre 1985 y 1990, Alan García se enfrentó al sistema financiero internacional, limitó el pago de la deuda externa, intentó estatizar la banca, todo en el marco de una política económica heterodoxa, que tuvo entre sus principales arquitectos al argentino Daniel Carboneto. Intentó hacer un gobierno reformista, pero la experiencia terminó en un desastre. La enorme corrupción que rodeó su gestión tuvo mucho que ver con ese fracaso. Ahora, a cinco días de asumir por segunda vez la presidencia del Perú, el reformista de ayer, el otrora enemigo de los organismos financieros, parece haber terminado su ciclo de reconversión y se prepara a comenzar una gestión gubernamental que se anuncia muy cercana a los planteamientos de os mismos organismos financi ros con los que ayer se peleaba. Y bastante lejana de mucho de lo que durante la campaña electoral les prometió a los sectores pobres de las ciudades y a los campesinos para ganarse su voto.

Desde su elección, García ha ido, semana a semana, consolidando su giro a la derecha. La designación de su futuro ministro de Economía ha sido el toque final que faltaba para despejar cualquier duda que alguien todavía pudiera tener sobre la derechización de García. El economista Luis Carranza, considerado un halcón del neoliberalismo y estrechamente ligado a los organismos financieros, será el futuro ministro de Economía. Su designación desató la algarabía entre los grandes empresarios, los políticos y medios de derecha, y las felicitaciones de los organismos financieros. Del otro lado, los dirigentes sindicales expresaron su rechazo al nombramiento y le exigieron a García que cumpla sus promesas, entre ellas la de restablecer los derechos laborales que el régimen de Alberto Fujimori (1990-2000) liquidó.

Carranza fue viceministro de Economía en el actual gobierno de Alejandro Toledo y desde ese cargo ejerció una inflexible ortodoxia monetarista para mantener las cifras macroeconómicas en azul, aunque el desempleo y la pobreza se mantuvieran en rojo encendido. Este neoliberal inflexible renunció al cargo porque se enfrentó al ministro de Economía, el también muy neoliberal Pedro Pablo Kuzcynski, a quien acusó de haber autorizado lo que él consideraba un excesivo gasto social. Al momento de su designación como ministro, Carranza trabajaba en Madrid como economista jefe para América latina y mercados emergentes del Banco Bilbao Vizcaya Argentarian (BBVA). Anteriormente ha sido funcionario del Fondo Monetario Internacional (FMI).

"El nombramiento de Carranza representa el nexo entre el gobier no de García y los grandes grupos de poder económico, tanto locales como extranjeros", le señaló a Página/12 el economista Humberto Campodónico, catedrático de la Universidad de San Marcos. "Carranza es el continuismo con la política económica neoliberal de Toledo; él solamente se va a preocupar de mantener el equilibrio macroeconómico", asegura, por su parte, Jurgen Schuldt, catedrático de economía de la Universidad del Pacífico. Los empresarios tienen una visión muy diferente. "Es un técnico reconocido que representa la estabilidad que estamos buscando; su nombramiento tranquilizará a los organismos financieros", asegura José Miguel Morales, presidente de la Confederación de Instituciones Empresariales Privadas (Confiep).

# DESDE MAÑANA VUELVEN A LA PANTALLA DE TyC SPORTS







### Tyc Sports



Más información www.tycsports.com

# **DEPORTES**

#### El Pato está en la pelea

El cordobés Angel Cabrera se ubica en el quinto puesto del Open Británico al cabo de la tercera vuelta, a sólo dos impactos del líder de la competencia, la estrella estadounidense Tiger Woods. El argentino firmó ayer una tarjeta de 66 golpes (6 bajo par) y acumula 205 golpes (11 bajo par). Otro argentino, el tucumano Andrés Romero, registró 68 golpes y se mantiene décimo en el tercer Grand Slam del año, que se disputa en el campo del Royal Liverpool Golf.

"El entrenador Parreira no quería que las novias durmieran en el hotel del equipo, pero nosotros no aguantábamos estar separados. En la cama, Ronaldinho es mejor que en el campo de juego."

(Alexandra Paressant, novia de Ronaldinho).

#### Les interesa Herrmann

"Herrmann es un jugador que nos gusta mucho, pero no sé en qué punto están las negociaciones", comentó Tim Shea, director de reclutamiento de Charlotte Bobcats, al ser consultado sobre las chances del argentino para jugar en la NBA durante la próxima temporada. "Seguí a Walter desde que llegó a la ACB. Ahora le hemos transmitido nuestro interés para que juegue en Charlotte", añadió Shea. Herrmann se encuentra en Argentina para iniciar hoy la preparación con la Selección de cara al Mundial de Japón.

POR PABLO VIGNONE

Cuando corría en Fórmula 1, casi una década atrás, Norberto Fontana no disponía de una plaza para llevar a un acompañante en su Sauber-Petronas. Sin embargo, cuando se decidió a competir en el autóctono, folklórico, popular Turismo Carretera, precisó de uno: eligió a un amigo de la infancia, un arrecifeño como él llamado Gastón Duzac. Con él a su derecha debutó en TC, en marzo de 2003 en Río Gallegos "y casi ganamos", recuerda hoy. Entre esa carrera y junio de 2005, Duzac corrió junto a Fontana 37 carreras, de las cuales tres terminaron en victorias. "Correr de acompañante es como que Maradona te lleve a upa mientras va gambeteando a los ingleses..." Pero dejó ese lugar privilegiado ("algunos me preguntaban cuánto pagaba por correr con Fontana") v ahora, cuando la fibra del TC todavía está sacudida por la tragedia que se llevó las vidas del piloto Alberto Noya y su acompañante Gabriel Miller, no alberga dudas: "La figura del acompañante debería ser eliminada del TC -sostiene-, v hav que tomar la decisión porque no cumple ninguna función arriba del auto. ¿La mejor prueba? Yo no hacía nada, no llevaba ni relojes, solamente me dedicaba a disfrutar y, sin embargo, ganamos tres carreras".

El accidente en la pista de Rafaela que hace una semana se llevó la vida de Miller motivó al presidente de la Asociación Corredores Turismo Carretera (ACTC), Oscar Aventín, a afirmar, el lunes pasado, que "ha llegado el momento de erradicar al acompañante". Pero el fallecimiento de Noya, el miércoles, redujo sensiblemente la atención sobre el tema, y semejante desaceleramiento permite intuir que, una vez más, se mantendrá el statu quo. "Esa decisión hay que tomarla de una vez-opina Duzac con cierto conocimiento de causa-. Lo lógico sería que todos los copilotos decidieran qué hacer, pero la mayoría elegiría seguir corriendo. Ojo, que a veces corrés más riesgo caminando en la calle de boxes durante la clasificación del TC, cuando los coches entran y salen a toda velocidad, que como acompañante."

Duzac explica que, casualmente, el circuito que más lo atemorizaba era el de Rafaela, allí donde Miller y Noya sufrieron el tremendo impacto que segara sus vidas. "En las otras pistas jamás tuve miedo, pero cada vez que viajábamos para el óvalo, iba pensando 'ojalá me doble un tobillo' para que se subiera otro." Más casua-



El Dodge destruido de Alberto Noya y Gabriel Miller, que perdieron la vida en el accidente en Rafaela.

# Memorias de un acompañante

A una semana de la tragedia en el TC Pista, Gastón Duzac, amigo y ex copiloto de Norberto Fontana, cuenta su experiencia en la butaca derecha de un TC: "No hacía nada, sólo disfrutaba".

lidades: la carrera de Rafaela del 2005 fue su última prueba como acompañante, aunque aclara que no tomó la decisión de dejar de ser acompañante por temor "sino por una cuestión de organización del equipo: ya estaba abocado a otros aspectos, y me peleé con un mecánico porque había armado mal la caja de velocidades. Ahí me di cuenta de que podía ser más útil abajo del auto".

El miedo no lo conmovió en la pista santafesina sino en el veloz Curvón Salotto del autódromo de Buenos Aires. "Hicimos un trompo, el auto se paró, y nos chocaron a 120 km/h. Cuando vinieron a sacarnos, el médico me pidió que me tirara al piso para atenderme mejor, pero yo veía el helicóptero, las cámaras de TV y pensé en mi vieja, que siempre me preguntaba para qué corría: si me veía tirado ahí, se moría del susto..."

Sin embargo, la semilla del abandono sí fue plantada en Rafaela, dos años atrás, en el múltiple accidente que casi se cobra la salud de Walter Jakowzuk, el acompañante de Emanuel Moriatis. "Pasamos por el lugar a marcha lenta -recuerda Duzac- y me impresionó mucho lo que vi, pilotos tirados en el piso, uno que se había mordido la lengua y estaba bañado en sangre..." La primera versión que circulaba cuando arribaron a los boxes fue la de que Jakowzuk había muerto. "Norberto se puso loco: 'No te llevo más, no te subís más, sos mi amigo, mirá si te pasa algo a vos y yo salgo ileso –argumentaba–. Voy a poner a cualquiera que no conozca'. Nos fuimos de Rafaela convencidos de no seguir."

En la semana posterior a esa carrera, Aventín le dijo a este cronista: "Como dirigentes no podemos soslayar el tema. Si la del acompañante es una tradición del TC, también lo era la ruta. Y no podemos ser tan necios comopara negar que se corre el doble de riesgo con dos individuos arriba de un auto de carrera". Pero nada cambió: la mecánica de lo que sucedió parece explicarla el relato de Pasó una semana, Walter se mejoró, y Norberto me pidió que lo acompañara a probar el auto al autódromo de 9 de Julio. El coche anduvo bien, disipamos el temor. 'Corramos una más y te retirás ganando', me pidió Norberto, y acepté. Terminamos terceros. 'La siguiente.' Fuimos a La Plata, y ganamos. Quedaba una sola carrera para terminar el año, en Río Gallegos. La ganamos también. 'El año que viene somos campeones', se ilusionó Norberto. Y me quedé varias carreras más''.

Lo que ató a Duzac a esa butaca derecha, en la que algunos toman tiempos o están atentos a los indicadores del tablero, fue "la pasión, esa cosa de sentir que podías ir a festejar un triunfo a un podio sin haber hecho nada, ni lo más mínimo. La mayoría de los acompañantes son corredores frustrados, tipos a los que les gusta la velocidad, no solamente gente que pone plata para correr". Por eso, aun con problemas para caminar, Jakowzuk sigue frecuentando los boxes del TC: si lo dejaran, volvería a subirse a un coche de carrera.

El ex copiloto de Fontana acepta que con una hipotética prohibición "muchos pilotos tendrán problemas para seguir compitiendo", pero señala en dirección de la ética. "Yo me dedicaba a disfrutar pero me hacía merecedor de los méritos de otro sin aportar nada." En esa corta campaña, Fontana acumuló, además de los tres triunfos, 10 pole-positions y 10 triunfos en series. "Mi mejor recuerdo es, también, de Rafaela, una serie que le ganamos a Ortelli por la trom pa, menos de una décima de segundo. En el parque cerrado Guillermo estaba medio molesto y me preguntó qué tiempo veníamos marcando. '¡Qué sé yo, si arriba del auto no tomo tiempos, no hago nada, voy disfrutando...".

#### La primera, de Armellini

Li piloto Lucas Armellini (Chevrolet Astra) ganó ayer la primera carrera clasificatoria de la categoría Turismo Competición 2000, que se disputó sobre 17 vueltas en el autódromo Santiago Yaco Guarnieri, de Resistencia, Chaco. Detrás de Armellini se clasificaron Carlos Okulovich (Honda Civic), Guillermo Ortelli (Renault Megane), Norberto Fontana (Toyota Corolla) y el local Juan Manuel Silva (Honda Civic). El campeón, Gabriel Ponce de León (Ford Focus), fue chocado por Fabián Yannantuoni (Honda Civic) y se clasificó en la posición  $22^{9}$ . El campeonato sigue liderado por Ponce de León con 96 puntos, seguido por Rossi con 94 puntos y Silva con 84 unidades. La programación de hoy se inicia a las 10 con la segunda carrera clasificatoria a 17 giros o 35 minutos de duración. Posteriormente, a las 11.05, está anunciada la final de la Fórmula Renault a 23 vueltas o 30 minutos de duración, y para las 13 está fijado el comienzo de la carrera final sobre 41 vueltas o 50 minutos, octava presentación del año.



Fontana y Duzac, su amigo y ex acompañante, en el podio.



Son los segundos que le sacó el estadounidense Floyd Landis al hasta hoy líder, el español Oscar Pereiro, tras la penúltima etapa del Tour de Francia, que finalizará hoy con el tradicional paseo triunfal en Champs Elysées. Con esa diferencia, Landis, tercero en la contrarreloj de ayer, es el virtual ganador de la histórica prueba. La victoria en la 19ª etapa le correspondió al ucraniano Sergey Hounchar.

#### **Debut con derrota**

La selección argentina masculina de hockey sobre césped perdió 4-2 con Holanda en el debut en el Champions Trophy que se juega en Terrassa. Los goles del conjunto de Sergio Vigil los anotaron Pedro Ibarra y Lucas Cammareri. En tanto, Taeke Taekema, en tres ocasiones, y Teun De Nooijer marcaron para los actuales subcampeones del certamen. Ahora, Argentina jugará hoy a las 14.00 con España. Los otros resultados de la jornada inaugural fueron Australia 3-Pakistán 2 y España 1-Alemania 1.

TENIS ACASUSO DERROTO EN TRES SETS A MONACO EN LA SEMIFINAL DE STUTTGART

# En el duelo criollo pasó el Chucho

El misionero ratificó su buen momento y ahora buscará su cuarto título de ATP. Su rival será el español David Ferrer.

José Acasuso derrotó 4-6, 6-2, 6-2 a Juan Mónaco en las semifinales del torneo de Stuttgart, Alemania, y hoy disputará a partir de las 8 (televisa Fox Sports) la final del certamen frente al español David Ferrer. El misionero, 32º en el ranking de la ATP, irá en busca del cuarto título de su carrera, el segundo de la temporada, después del obtenido en febrero pasado en Viña del Mar.

Acasuso hizo prevalecer su solidez y potencia desde el fondo de la cancha para doblegar a Mónaco, 88° del ranking. Pero el misionero debió batallar para imponerse en el duelo de argentinos. En el primer set, el tandilense desplegó un juego veloz y agresivo que obligó a retrasar a su rival. Con una derecha precisa como principal argumento, Mónaco quebró en el noveno game para adelantarse 5-4, conservó su servicio con facilidad y se adjudicó el primer parcial.

El misionero reaccionó en el segundo parcial: se adelantó un par de metros en la cancha y, a base de una derecha desequilibrante, comenzó a marcar el ritmo del juego y a perfilar una victoria que se facilitó gracias a los continuos errores no forzados del tandilense.

Acasuso definirá la final de Stuttgart (reparte 583.250 euros en

premios) ante Ferrer (18°), quien venció 6-3, 7-5 al checo Thomas Berdych (15°) en la otra semifinal. El misionero lidera 4-1 el historial frente al español. El último choque entre ambos fue en abril pasado en el Masters Series de Roma, donde Acasuso se impuso 7-5, 6-0. Los otros triunfos del argentino fueron en Miami 2003, Buenos Aires y Sopot 2004, mientras que Ferrer ganó en la final de Bucarest 2002.

Acasuso, tercer preclasificado del torneo, buscará su segundo título de la temporada y el cuarto de su carrera, después de los obtenidos en Sopot 2002, Bucarest 2004 y Viña del Mar 2006. El argentino, de franco ascenso en esta temporada, continúa cosechando grandes resultados en torneos sobre polvo de ladrillo. De esta manera, el misionero se perfila como uno de los principales candidatos para ocupar un lugar en el equipo de Copa Davis. El conjunto dirigido por Alberto Mancini se enfrentará en septiembre próximo ante Australia en una de las semifinales.

Para Mónaco quedará el consuelo de haber cumplido su mejor actuación de la temporada. El tandilense se quedó en las puertas de su segunda final en el circuito, tras la definición que perdió en Casablanca 2005 ante Mariano Puerta.



EL MAGO GUILLERMO CORIA ABANDONO EN LA SEMI EN HOLANDA

# Esta vez sufrió con el hombro

Guillermo Coria abandonó por un dolor en el hombro derecho cuando perdía 6-2, 1-0 ante el serbio Novak Djokovic y se despidió del torneo de Amersfoort, Holanda, con premios por 586.250 euros. Pese a la eliminación, el santafesino cumplió con su mejor actuación del año, aunque continúa sin poder desterrar sus problemas con el servicio, que lo obligaron a retirarse del circuito por casi dos meses.

Coria, 28° del ranking de la ATP, apenas pudo jugar 38 minutos. El tenista oriundo de Venado Tuerto comenzó a sufrir dolores en el hombro derecho (el mismo en el que fue operado en 2004) cuando perdía 4-2. Pese a los intentos del masajista por calmarle el dolor, el argentino decidió continuar en cancha pero a la hora de sacar volvió a resentirse y debió abandonar. De esta manera, el serbio, 36° del ranking, jugará mañana la primera final de su carrera ante el chileno Nicolás Massú, quien derrotó 6-1, 6-3 al espa-

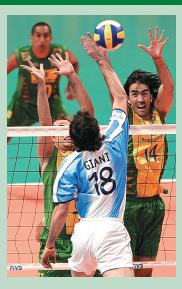
ñol Rubén Ramírez Hidalgo en la otra semifinal.

A pesar de la eliminación, el máximo favorito del certamen, quien retornó al circuito la semana pasada después de dos meses de inactividad, alcanzó la instancia de semifinales por primera vez en el año (había llegado en abril a los cuar-

tos de final en Montecarlo). De todos modos, el santafesino continúa con sus problemas a la hora de sacar (cometió cinco doble faltas). En sus tres victorias ante el local Robin Haase y los argentinos Sergio Roitman y Agustín Calleri cometió un promedio de 11 dobles faltas por partido.



#### Al menos le hicieron fuerza



Pese a cumplir una muy buena actuación, la selección argentina de vóleibol perdió 3-1 ante Brasil (parciales 25-15, 24-26, 25-22 y 25-23), en el primero de los dos partidos del segundo fin de semana de la Liga Mundial. El conjunto de Jon Uriarte superó un mal comienzo v luego les complicó el encuentro a los campeones del mundo, que pudieron imponer su mayor experiencia para quedarse con la victoria, aunque los últimos tres sets resultaron muy parejos. De esta forma, el equipo argentino recompuso en parte su imagen de las dos primeras presentaciones, cuando en San Juan cavó ante los brasileños en ambas ocasiones por 3-0. Hoy a partir de las 10 se disputará el segundo encuentro del fin de semana, otra vez en Belo Horizonte (televisa ESPN+).

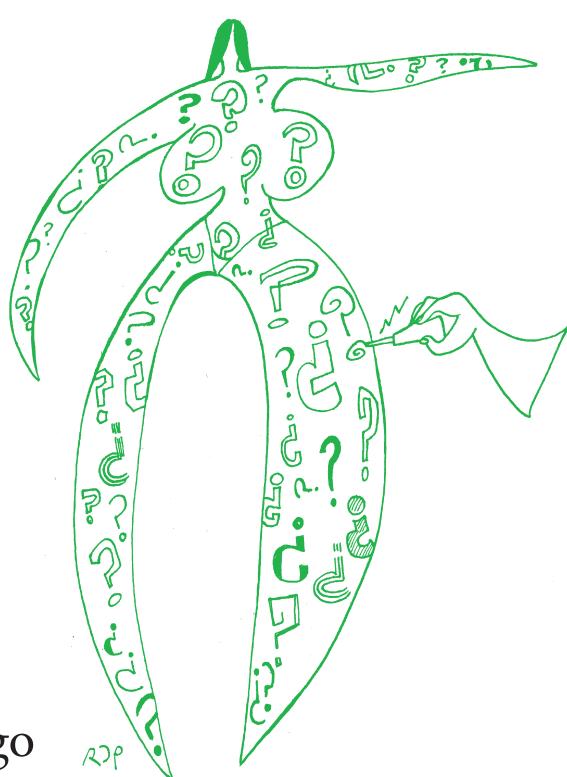
#### ESCOLASO **Quiniela Nacional** (O-B-V-V) Matutina **Quiniela Bonaerense** Matutina La Grande de la Nacional **Quiniela Bonaerense** Nocturna 2648 15 5728 15 0518 077080 8 003414 15 114615 7648 2114 7606 8523 000836 9 169569 3368 6979 16 023078 2725 2867 6689 16 16 16 10 293867 1402 10 4815 3 0772 10 2252 3 014912 3 7096 10 2108 17 262940 17 4969 17 0421 17 0540 7019 030310 11 297726 5031 9286 11 2238 5589 11 11 1123 18 4968 18 5708 18 060652 5869 3885 2320 8181 5 216956 12 126935 7840 5 7728 12 5 12 5 0657 12 19 297269 19 9921 19 4855 19 4570 6 5746 13 9627 2731 13 3948 6 122685 13 197946 6 0751 13 5018 20 068860 6397 20 5959 2772 14 3068 20 4477 232729 14 216946 1537 3834 3203 0735

# Qué es la filosofía?

Una introducción al saber de los saberes.



# José Pablo Feinmann



El próximo domingo clase No 11:

# MARX, LA CONCIENCIA DE LA IGNOMINIA

20 clases magistrales ilustradas por Rep Gratis con Página/12

#### LOS AMISTOSOS DE HOY

BOCA: Migliore; Ibarra, Silvestre, D. Díaz, Krupoviesa; Ledesma, Gago, N. Cardozo; Marino; Palermo, Palacio. DT: Alfio Basile.

CRUZ AZUL: O. Pérez; Caniza, Osorio, Huiqui, A. Rodríguez; G. Pereyra, I. López, Torrado, Corona; C. Delgado, Fonseca. DT: Isaac Mizrahi.

Estadio: Cuauhtémoc (México). Arbitro: Benito Archundia. Hora: 14. TV: Fox Sports.



**RACING:** Campagnuolo; Esquivel, D. Crosa, Cabral, Barroso; S. Romero, Bastía, Torres; Peralta; Bergessio, Sava. **DT:** Reinaldo Merlo.

Estadio: Gimnasia. Arbitro: Juan Pompei. Hora: 16.30. TV: Fox Sports.

#### Se muestran Boca y Racing

Boca y Racing jugarán esta tarde dos partidos amistosos ante Cruz Azul, de México, y Gimnasia, respectivamente, como parte de su preparación con vistas al inicio del Apertura. El conjunto boquense iniciará su gira por México ante uno de los clubes más importantes del país. Por su parte, el equipo dirigido por Reinaldo Merlo se medirá ante el equipo platense, en un partido que tendrá como aliciente la posibilidad de observar cómo se desempeñan los refuerzos adquiridos por ambas instituciones.

FUTBOL JESUS DATOLO, FLAMANTE REFUERZO DE BOCA PARA EL APERTURA

# "Ojalá que pueda jugar de enganche"

Luego de interminables idas y vueltas y una novela que se extendió por casi dos meses, finalmente el volante Jesús Dátolo se convirtió en el nuevo refuerzo de Boca con vistas al inicio del torneo Apertura. El jugador, de apenas 22 años, llega al bicampeón proveniente de Banfield, entidad que en los últimos años parece haberse convertido en una especie de cantera del conjunto boquense. Con su contrato recién firmado, el talentoso volante dialogó con Página/12, le comentó sus ganas de triunfar en el club "más grande de la Argentina" y reconoció que la presión que genera jugar en Boca es muy diferente a la que se tiene en el resto de los clubes.

-¿Alguna vez imaginó que iba a tener la chance de jugar en uno de los clubes más grandes del país, por historia, títulos y convocatoria?

-Sí, cuando era chico sólo soñaba con ser futbolista. Me acuerdo que un día, a los nueve años, le dije a mi mamá que iba a ser futbolista y que jugaría en la Primera de algún club de los más grandes. Por suerte, cumplí este sueño con mi llegada a Boca.

#### -¿Cuál fue su primera sensación al enterarse de que su pase a Boca era un hecho?

-Me emocioné mucho porque es muy lindo saber que un club tan grande como Boca se fija en uno. Creo que debe ser algo similar a lo que sintieron todos los jugadores cuando se enteraron de que iban a venir a este club. Estoy feliz, recién cumplí 22 años y ya tuve la suerte de que se concretara un pase de esta magnitud. Es muy importante para mí.

### -¿Y cuáles eran sus pensamientos cuando parecía que el pase se

-En todo momento traté de no ilusionarme demasiado porque sabía que el golpe podía llegar a ser muy duro. Por eso intenté focalizar todas mis fuerzas en la pretemporada.

-¿Tuvo la chance de conversar con Daniel Bilos, un ex compañero suyo en Banfield, para que lo interiorice sobre cómo es su nuevo club?

-No pude hablar mucho con na-

Parecía que el pase no se hacía, pero el ex volante de **Banfield finalmente** se sumará al plantel del actual campeón y se perfila para reemplazar a Federico Insúa como conductor del equipo. "Es mi puesto natural", asegura el jugador de 22 años, que de chico soñaba con llegar a un club grande.

die. Pero me imagino que debe ser algo impresionante. Boca es el club más grande del país, entonces todo su entorno debe ser algo magnífico.

#### -¿Qué puede esperar el simpatizante de Boca de Dátolo?

-Sólo voy a intentar hacer de la mejor forma lo único que sé hacer, que es jugar al fútbol. Entrenaré todos los días muy fuerte para poder tener la chance de responderle al equipo cuando tenga la chance de jugar

### -¿Su ex entrenador le dijo algo especial antes de irse?

-Sí, (Carlos) Leeb me deseó muchísima suerte si finalmente se concretaba el pase. Siempre me trató bien y yo también le deseo lo mejor.

# -¿Le resulta difícil no impacientarse al saber que deja un club chico para irse a uno de los más grandes del país?

-Sí, cuando uno arranca de cero cualquier etapa nueva siempre está un poco impaciente. En este caso, quizás un poco más porque uno está llegando nada más ni nada menos que a Boca. Tengo muchas expectativas y ganas de triunfar.

-Desde su llegada a la Primera



de Banfield siempre jugó como volante por la izquierda, ¿es ése su puesto natural?

-No, en realidad hice todas las inferiores jugando como enganche.

#### -Justo el puesto que quedó vacante en Boca...

-Ojalá tenga la chance de jugar como enlace, que es el puesto donde siempre me desempeñé y donde me siento más cómodo. De todos modos, si tengo que jugar por alguna de las bandas no tengo ningún tipo de problema de perfil.

#### -¿La exigencia de Boca será muy distinta a la de Banfield?

-Sin dudas. En Boca hay que ganar todos los torneos que se juegan mientras que en Banfield no, haciendo una campaña aceptable o ingresando en algún torneo internacional es suficiente.

#### -Con su llegada a Boca, ¿la Selección está más cerca?

-La Selección es el sueño de cualquier futbolista. Pero todo dependerá de que en Boca pueda mantener, e incluso mejorar, lo que hice hasta ahora.

Entrevista: Carlos Altea.

#### **OPINION** POR CARLOS LEEB \*

#### Es un jugador de Selección

Jesús es un chico especial. Tiene un talento impresionante y, aparte, es muy buena gente. Recuerdo que cuando lo conocí quedé sorprendido por su capacidad para aguantar la pelota pese a ser muy flaco. Pero sobre todo, porque poseía un cambio de ritmo interesante y una muy buena pegada desde afuera del área. Si bien en Banfield lo utilizábamos como volante bien abierto por



izquierda, es cierto que en su época de inferiores siempre se desempeñó como enganche o enlace. Por ese motivo Boca tendrá la chance de contar con un jugador que puede adaptarse a ambos puestos sin problemas. Incluso, durante esta pretemporada, antes de su venta, lo estuve probando como volante por derecha v también cumplió. Por haber tenido la posibilidad de dirigirlo durante bastante tiempo, no tengo dudas de que se adaptará muy bien a Boca, y todo lo que representa, y que tampoco le pesará el hecho de ponerse una camiseta con tanta historia. Tiene una personalidad fuerte aunque desde afuera pareciera que mucho no habla. La verdad es que me duele un poco su partida, ya que es un chico al que tuve la suerte de ver desde sus inicios, pero igual entiendo que su ida será beneficiosa para él y para el club. Cuando me preguntan si Jesús es un jugador diferente, yo respondo sin dudas que si. Para mi es un picnon de crack, como siempre digo. Incluso, si me apuran, creo que si el pase se hubiera concretado hace dos años, por ejemplo, podría hasta haber integrado el plantel que jugó en Alemania. No tengo dudas de que Jesús es un jugador seleccionable. Y si ratifica todo lo bueno que hizo hasta ahora en Boca, será un jugador de Selección.

\* Director técnico de Banfield.



### Un Rengo para Independiente

El volante Rodrigo Díaz ya pasó la revisión médica y el próximo lunes se convertirá en el octavo refuerzo de Independiente con vistas al inicio del Apertura. El ex mediocampista de Lanús y Toluca llega al club de Avellaneda a préstamo por un año con una opción de compra cuyo monto no fue difundido por las autoridades de Independiente. Su puesto habitual es el de enganche, aunque también se desempeña por los costados.



### River quiere a Romero

Luego de la partida del paraguayo Julio César Cáceres, los dirigentes del club de Núñez pretenden sumar al plantel que dirige Daniel Passarella a Mauricio Romero, el marcador central de Lanús. Romero, de 23 años, ya había tenido la chance de llegar a River antes del inicio de la Copa Libertadores, pero en aquella oportunidad los dirigentes de Lanús prefirieron retenerlo y la operación no se concretó.



## Vélez falló ante Tigre

Vélez y Tigre disputaron dos partidos amistosos en la Villa Olímpica que el conjunto de Liniers posee en Ituzaingó como parte de sus entrenamientos con miras al inicio de los torneos Apertura de Primera División y de Primera B Nacional. El primer partido finalizó 2-2 mientras que el segundo encuentro terminó 0-0. Vélez, que el jueves quedó eliminado de la Copa Libertadores, afrontó ambos compromisos con suplentes.



#### Floja prueba de Newell's

El equipo dirigido por Nery
Pumpido perdió 1-0 sorpresivamente con Central Córdoba,
que milita en el torneo de Primera B
Metropolitana, en un amistoso
disputado en el predio Bella
Vista. Pablo Bezombe marcó el
único gol del encuentro, que se
jugó en dos tiempos de 35 minutos
cada uno. El próximo martes
Newell's jugará otro amistoso ante
Colón.



#### Lanús perdió, Banfield ganó

Banfield le ganó 2-0 a Talleres de Escalada, con dos goles de Héctor Silva, uno de los refuerzos del equipo de Carlos Leeb. En el segundo partido, jugado con suplentes, el equipo del Sur también se impuso 2-1, con tantos de Cvitanich y Mac Coubrey. Lanús, subcampeón del Clausura, cayó 2-1 ante Chacarita. Leto puso en ventaja al equipo granate; Parra y Alustiza marcaron para el conjunto de San Martín.

### CULTURA ESPECTACULOS

MUSICA

CHICOS La trastienda del boom infantil TEATRO | Cecilia Roth habla de su regreso **Mauricio Kagel en Buenos Aires** Mozart sigue vivo en Salzburgo



#### **HE DICHO**

"La educación debe ser una prioridad fundamental en los Estados democráticos. Cuidar que una educación general obligatoria sea de la mejor calidad posible no es un objetivo de derechas o de izquierdas, sino de civilización. Tiene que ser una preocupación pública, no es un asunto familiar y doméstico. El Estado democrático se defiende a sí mismo, y se perpetúa, si garantiza la mejor educación posible para el mayor número de ciudadanos posible."

Fernando Savater, 16 de diciembre de 1997.

Actores que se las rebuscan dentro de muñecos, animadores que sufren el malón infantil, marcas que se desvelan por venderle cualquier cosa al nene. Curiosidades de una temporada en que todo parece ser posible.

CHICOS CRONICA ANTICIPADA DEL MUNDILLO QUE SE OCULTA TRAS LAS DOS

# Vacaciones de invierno: el

POR JULIAN GORODISCHER

"Ay, Burbuja, ¿qué te pasoooooó?", se asusta la que hace de Bombón mirando a su compañera pálida. Pasarán las próximas dos semanas adentro del muñeco (en este caso de "chica superpoderosa"); pasearán por el shopping en eventos para niños con poco margen para ventilarse, aunque el espacio disponible adentro de la cabezota ayude. Forman parte de un negocio que dura quince días y se pone en marcha una vez al año. Incluye productores que salvan el año comprimiendo de tres a cuatro funciones de cuentos clásicos adaptados, debutantes que pegan el saltito y acreditarán ese papel dorado en el currículum, críticos y espectadores hastiados del monopolio de sólo

dos películas sin subtítulos, sponsors tentados por asociarse "al arte" que innovan en el campo de la publicidad. ¿Más todavía?

Habrá circos clonados alla Cir*que du Soleil* que rinden tributo al calco del original, ex galanes de telenovela convertidos en príncipe valiente o bestia. Las dos semanas mejor cotizadas del invierno son rentables, eso sí, si se cumplen algunas condiciones. "La pauta de invierno contempla un comercial de TV, uno en gráfica y en radio –dice Chavo D'Emilio, director general creativo de la agencia Mc-Cann Erickson y ex responsable de las campañas invernales del zoológico-. ¿Estrategias? Hay que abaratar pañales, miles de dos por uno entre golosinas y juguetes (según el ideal del cobranding, o venta asociada entre dos o más rubros, ver aparte) y se debe llevar a su apogeo el entretenimiento. También hay un nicho de viajes y turismo, y todo debería amoldarse al merchandising de este año, es decir, a Cars, Patoruzito 2, las princesas de Disney on Ice y Barney....".



#### Vecinos invasores, uno de los tanques que invadieron Bs.As.

#### Entre la ley y la trampa

I Ministerio de Trabajo anunció que inspeccionará, en estas vacaciones, los lugares turísticos y centros de espectáculos para combatir el trabajo en negro, como continuidad de una campaña ya realizada en el verano. Lo cierto es que la mayor parte del trabajo estacional (actores en muñecos, intérpretes infantiles, productores de eventos y promotores publicitarios) no está blanqueado, y podría ser blanco de las inspecciones. El rastrillaje es llevado a cabo por 300 inspectores distribuidos en 36 agencias del ministerio en todo el país.

Los rasgos típicos del trabajo en vacaciones, según confirmaron los actores y productores consultados, está regido por algunos pocos vicios: cobro a comisión según cantidad de entradas vendidas, sistema de rotación intensiva durante dos semanas que comprime mucho esfuerzo en poco tiempo de labor (en el caso de los promotores y actores adentro del muñeco) y mucho traslado en giras o promociones en distintos lugares del país. Ya se ha firmado un acuerdo entre la Nación, la provincia y la ciudad de Buenos Aires con el propósito de evitar superposiciones en los controles y así poder inspeccionar de manera más frecuente estos rubros, entre otros. La negociación del Gobierno con la CGT podría culminar en la firma de un convenio que comprometa por igual en contra del trabajo en negro a los representantes de empresarios y los trabajadores.

#### Changas y martirios

Estar adentro del muñeco es la odisea que les toca a muchos: no sufren el frío, se diseminan por shoppings e hipermercados, tienen bajones fuertes de presión cuando no se respeta la normativa que promueve Cartoon Network: sólo 20 minutos seguidos de encierro no apto para claustrofóbicos, y luego una pausa para el descanso y/o refrigerio. Estar adentro garantiza una fama repentina pero que no se disfruta visualmente, culpa del velo de la máscara o la felpa. Implica torpeza de manos, imposibilidad de firmar autógrafos, horas eternas que anulan cualquier virtuosismo físico. cuerda el actor Fabián Suigo-, tenía una especie de arnés, y lo que yo hacía se veía afuera en un diez por ciento. Estaba adentro de uno de los perros tontos, el grandotote, amplio como un departamento de un ambiente. Gocé de la popularidad del muñeco, y en cambio a Dexter lo tuvieron que cambiar por Scooby Doo.'

Por comparación, Suigo destaca la política de encierro interruptus de Cartoon, que les saca el disfraz después de veinte minutos de interior. "Cosa que no sucede en otras promociones -sigue el actor-. Si son varias horas de corrido, no lo hago. Me ha tocado, también, ser un lápiz para Molinos, y la mina era mi cara; trabajaba con amas de casa y las mujeres me decían piropos. Hice de dinosaurio en el subte, y la onda era estar vestido con sobretodo y maletín. La gente preguntaba si era una cámara de Tinelli." La experiencia del actor adentro del muñeco se complica ante el aluvión de manitos con fervor religioso. "Me llama la atención la devoción al persona-

je –dice Paula Caride, adentro de Burbuja-, ves a los nenes muy eufóricos: te vienen a abrazar en los shoppings y supermercados, te traen cartas, dibujos. Pero algunos padres se ponen agresivos: desesperados por la foto. En Avellaneda tuvieron que vallar para que pudiéramos salir a saludar. ¡Nos sentíamos can-

Si la ventaja de Suigo fue el tiempo liberado para respirar, la de Paula Caride fue la asignación de personaje: más espacio abierto, nada de fruncido o pegadito al cuerpo, poco apretujón sintético sobre la piel... "Por ser petisas y cabezonas, las chicas superpoderosas daban más libertad de movimiento, pero la nuca doblada se contractura rápido." Y sufrió el manoseo del viejito con valija que no

se le animaría al muñeco de Superman. El manual del joven actor en vacaciones dirá a todo que sí; siempre la versatilidad será un valor. "Tengo que aprovechar todo lo que pueda -se impone Mario Marino, intérprete de Huevito de ida y vuelta y Bichitos-. He llegado a actuar en shoppings, zancos en Gualeguaychú, promos en supermercados. El salto fue trabajar en lo mío, con mis títeres."

#### La ley del mercado

Acaparan el ocio infantil los clones de Cirque du So-

#### La estrategia del 2x1

- Dos marcas de rubros diferenciados se suelen asociar para sacarle el jugo al mercado infantil. Las relaciones más comunes vinculan el teatro con la ropa y los pañales con las golosinas o los parques temáticos entre sí. Hay, también, nexo entre viajes y espectáculos (a una entrada corresponde un sorteo de pasajes) y entre distintos paseos (zoológicos, parques de diversiones, peloteros) agrupados en un dos por uno.
- La ventaja competitiva del *cobranding* es diferenciar en la marea de estrenos y oferta cultural a los asociados. El cobranding (y eso quedó demostrado en el caso de los autos con tabla de surf, porta CD o marcas de ropa) tuvo el poder de bajarle la edad al target operando por contagio de una marca a otra, valor muy deseado cuando lo que está en juego es un mercado de miles de niños ociosos lanzados, cada vez desde más pequeños, al consumo frenético.
- Según la teoría y práctica del *cobranding*, aquel que lo implemente logrará unos cuantos resultados positivos. Esta realidad lo convirtió en el fetiche publicitario de los últimos tiempos: pegarle al espectáculo los rasgos de una marca a la cual se quiera emparentar (y a la inversa), ser la mejor opción en comparación a una oferta no asociada y ganar valor agregado sin inversión, solamente poniendo en juego la capacidad de tender puentes y armar redes.



#### Vida y muerte de Peter Sellers

HBO estrena esta noche, a las 20, The life and death of Peter Sellers, una biopic basada en la historia del famoso actor estadounidense. El elenco incluye las actuaciones de Geoffrey Rush y Charlize Theron. Producida por HBO Films, la película que ganó el Globo de Oro en 2005 recorre la agitada vida del actor que inmortalizó al Inspector Closeau en la saga de La pantera rosa.



#### James Bond, el regreso sin fin

La compañía que administra el legado literario de Ian Fleming informó que le encargó a un autor "muy conocido y respetado" una nueva novela protagonizada por James Bond, que se publicará en 2008, con motivo del centenario del nacimiento de su creador. La identidad del escritor recién se revelará al momento de la publicación del 15º libro sobre el famoso agente. A su vez, se confirmó que el actor Daniel Craig volverá a ponerse en la piel de Bond en la 22ª entrega de la saga, tras el protagónico en la aún no estrenada Casino Royale.

#### Luc Besson, un retiro prematuro

El cineasta Luc Besson (El perfecto asesino, El quinto elemento) se retira del oficio. "Vi a muchos directores hacer demasiados films, eso es triste. Hace unos años me dije: 'deseo hacer diez films de los que esté orgulloso", explicó el francés. Aún quedan por estrenarse sus dos últimas películas: Angel-A y Arthur and the Minimoys.



SEMANAS MAS COTIZADAS DEL AÑO

# Lado B de la inocencia

animales y las piruetas decorativas sin pretensiones de innovación en el marco de suntuosos shoppings y salones. Lo que llega es la defensa deliberada del calco. El Cirque XXI recupera, en Pilar, acrobacias de circo tradicional mezcladas con teatro y nuevas tecnologías. La agenda del tiempo libre se hace homogénea a través del circo sin animales, que va contra el manual cirquero ortodoxo, o del monopolio de salas a cargo de unos pocos estrenos infantiles sin subtítulos, dobladas en casi todas las funciones en los complejos Hoyts, Village y Cinemark. A la falta de títulos menos masivos, durante las vacaciones, le corresponde un espectador airado que reclama variedad y respeto. Según el crítico Horacio Berna-

des, lo que ocurre "es la pura mecánica de mercado. Hay un reclamo hecho al Instituto de Cine desde varios sectores que se hizo cuando El Código Da Vinci salió en 208 salas. La gente que participó de la reglamentación de cuota de pantalla y media de continuidad admite que quedó en el tintero la cantidad de copias por título. Y se asume que es el siguiente paso que habría que dar. Hay consenso de que hacia allí debería dirigirse la próxima regulación por copia y por complejo". La tendencia, a su vez, es que esas pocas opciones disponibles (Cars, Vecinos invasores, Superman y Patoruzito II) lleguen dobladas, en contradicción con una tendencia mundial de la animación a incluir a los adultos entre su público. "Se corre el riesgo -sigue Bernades- de que efectivamente el público adulto derive hacia el mercado pirata donde puede conseguir las copias con subtítulos."

#### **Batacazo** invernal

El sponsoreo infantil de carácter fijo apadrina a los mismos gru pos o actores a lo largo del tiempo y es una creación más o menos reciente en busca de un fenóme-

#### "Hay dos tipos de espectáculos: los basados en la figura televisiva y los teatreros independientes que trabajan como obreros" (Cacho Cristofani).

no de contagio. Lo explica Diego Lejman, del grupo La Pipetuá, cuyo espectáculo Sin escalas es un boom que imagina un viaje de clowns por un universo onírico/intergaláctico. "La novedad del sponsor infantil es que una marca de ropa para chicos, por ejemplo, se asuma como innovadora y vanguardista, y busque en

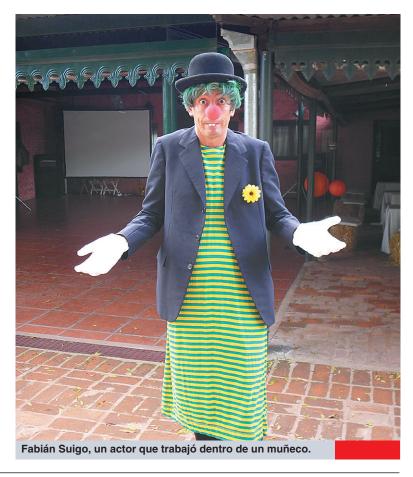
leil, que extienden la expulsión de la creación los mismos diseños exclusivos que en las prendas. Nos pusimos en contacto con una marca (Grisino) y desde hace años nos conecta el espíritu creativo de ambas propuestas. Saben que volvemos al año siguiente y nos siguen acompañando en forma exclusiva por estas dos semanas." El sueño autogestivo se siente más cercano cada vez que un nuevo elenco deja una carpeta en un local de un shopping.

> Cacho Cristofani, empresario del Teatro Concert, asume que el rédito exige creatividad y empeño. "Tengo La Bella y la Bestia (enamorados), El musiquero loco y La ventanita: abarco las tres franjas de edades y en orden ascendente por horarios. Mi valor agregado es la división etaria: lo ideé deduciéndolo de lo que les pasa a mis nietos." Durante el boom de consumo de las siguientes dos semanas la competencia será mucha y -según un conteo general-superará las 210 opciones só-

#### Un galán que es una bestia

Silvestre, ex galán de tele-novelas y cantante, es desde hace unos años un avezado actor de obras infantiles que actualmente coprotagoniza junto a Verónica Vieyra, su pareja, la obra *La Bella y la* Bestia (enamorados), y entrega aquí algunas claves de cómo hacer rendir el espectáculo en vacaciones. La curiosa conclusión de Silvestre dicta que hay que volver al pasado: el hecho de que no haya nada nuevo bajo el sol exigiría un continuo reciclaje. "Con mi mujer –dice– siempre hacemos un infantil por año, que adapta una versión original de un relato tradicional. Yo creo que el cuento clásico es un gancho: la gente prefiere ver eso; es más fácil de vender. Me di cuenta de que cuando empezamos a hacer clásicos, la afluencia de público era mayor." Amigo personal de Cacho, del Teatro Concert, Silvestre la rema en la calle Corrientes con su versión optimista de un romance imposible. Cuando mira a su alrededor, concluye que en vacaciones hay "demasiadas opciones: muchos shows y pocas obras; se presenta mucho más el show televisivo que obras de teatro. Se apuesta a eso. Y yo no siento que pueda encajar en ese rubro tan comercial. Pero lo lindo del público infantil es que viene a verte entre cinco y siete veces a ver la obra".

lo en teatros de la calle Corrientes, y de los barrios de Abasto, Palermo y San Telmo. La complejidad de la organización teatral contempla un estricto sistema de castas escalonadas... "Se divide en dos tipos -sigue Cacho, íntimo del ex galán Silvestre, a quien convocó para La Bella y la Bestia- los basados en la figura con repercusión televisiva, y los 145 teatreros independientes inscriptos, que trabajan como verdaderos obreros, y son en su mayoría jóvenes de no más de 21 años.' ¿Qué hay de cierto sobre la rivalidad entre vocacionales y catódicos? El que está abajo mira para arriba a las figuras -desmitifica Cacho, tajante y conciliador- y siempre siente admiración por Caramelito."



Estreno mundial 28 y 29

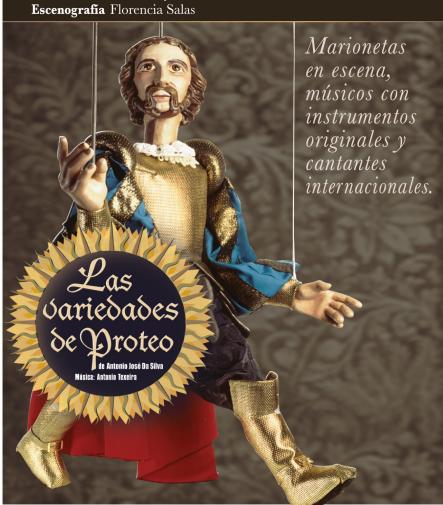
de Julio

**Opera** Las variedades de Proteo de Antonio José Da Silva Original de 1737

Música Antonio Texeira

**Dirección musical** Aníbal Enrique Cetrángolo Règie Ana D'Anna

Dirección área títeres y coordinación de producción Carlos Almeida Dirección de titiriteros y actores Tito Loréfice





UNSAM **UNIVERSIDAD** NACIONAL DE

SAN MARTÍN



#### Venta de entradas:

Martes a Domingo de 13 a 20 hs.

Teatro Avenida Av. de Mayo 1222

**Entrada Plus** al 4000-1010







Auspician







Desde hoy y
hasta fines de
agosto, el festival
austríaco repasa
el catálogo
escénico
completo del
genio, incluyendo
rarezas olvidadas.

MUSICA 250 AÑOS DEL NACIMIENTO DE MOZART

# Salzburgo pone en escena las 22 óperas de Wolfgang Amadeus

Si la sal fue alguna vez la fuente de su riqueza, ya desde hace años Salzburgo vive de otro recurso. Y en 2006, ese otro recurso, llamado Johannes Chrysostomo Wolfgangus Theofilus Mozart y más conocido como Wolfgang Amadeus, cumple un aniversario redondo, 250 años de su nacimiento. Y se apresta a varios records: jamás se habían vendido tantas entradas ni se habían interpretado tantas de sus óperas en la misma temporada. En el programa figuran, desde hoy hasta el 31 de agosto, las 22 óperas del compositor, así como varios fragmentos y su obra temprana. Y el

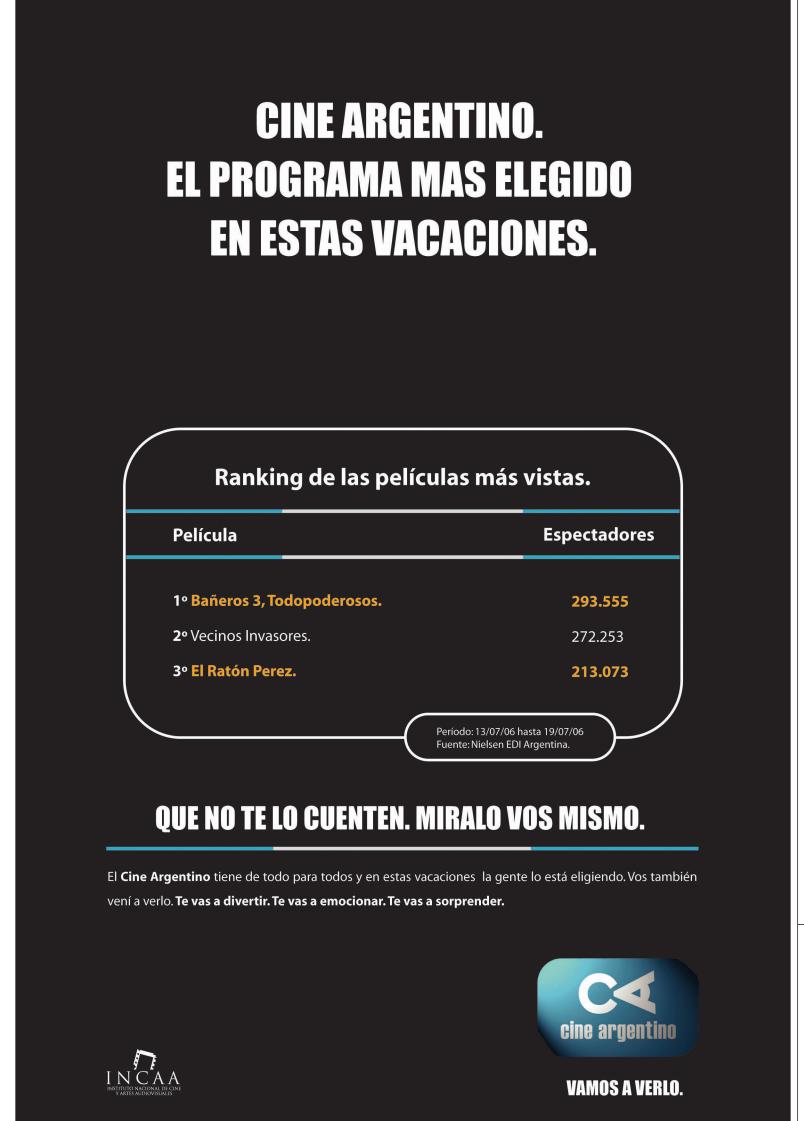
punto culminante será *Le nozze di Figaro*, con elenco de estrellas, entre las que destaca la cantante rusa Anna Netrebko, y con la dirección de Nikolaus Harnoncourt.

Las entradas para el estreno de este fin de semana, con el que se inaugura también la reformada casa de Mozart, costaban hasta 600 euros, pero, como hace rato que están agotadas, en el mercado negro valen hasta 2000. El director artístico Peter Ruzicka, que se despide del célebre Festival de Salzburgo con esta temporada dedicada a Mozart, no se cansa de defender el proyecto "Mozart 22" de los escépticos: "El festival siempre ha tenido en cuenta la obra del genio y se ha esforzado a la hora de escenificarla", dice. "Pero faltaba la mirada al total de Mozart, y eso es lo que debe procurar Salzburgo." Ruzicka promete "muchos descubrimientos" con cada una de las piezas de los primeros años del compositor, que rara vez encuentran sitio en los planes de los grandes teatros internacionales, como es el caso de Bastien y Bastienne o el fragmento Zaide.

Entre los reestrenos hay puestas en escena tanto celebradas como polémicas de la era Ruzicka, como su primera colaboración con el director Martin Kusej y el director artístico Nikolaus Har-

Las entradas costaban hasta 600 euros, pero como hace rato que están agotadas en el mercado negro se cotizan hasta 2000 por una platea.

noncourt con Don Giovanni y su igualmente celebrada producción de La clemenza di Tito. El Rapto del serrallo, de Stephan Herheim, tan criticado el primer año, llega en versión revisada y La flauta mágica que Grahan Vicks presentó en 2005 será sustituida por una nueva versión de Pierre Audi. Ursel y Karl-Ernst Hermann estarán representados con sus Così fan tutte e Idomeneo, tomadas del festival de Semana Santa. El coreógrafo Joachim Schloemer une en su proyecto tripartito Irrfahrten (Odiseas) fragmentos como los de L'oca del Cairo. En el programa de conciertos, Ruzicka puso la mirada sobre Mozart como punto de referencia para compositores contemporáneos y presenta un total de 15 estrenos, que incluyen obras de Karlheinz Stockhausen, Olga Neuwirth y Matthias Pintscher. Y el 26 de agosto, en versión de concierto, se estrenará la ópera Gogo no Eiki, de Hans-Werner Henze.





# Imágenes proyectadas en un espejo

POR DIEGO FISCHERMAN

La parodia, en el Renacimiento, no tenía nada que ver con la burla. Las misas paródicas de Ockeghem, Josquin o Di Lasso tomaban materiales provenientes de canciones populares y, simplemente, trabajaban con ellos, colocando esas melodías, en general, en la voz del tenor. Mauricio Kagel es un estudioso del pasado. Su música comenta tradiciones, de manera a veces más explícita y, a veces, más enmascarada. Y como puede inferirse de su escritura, es un admirador -y un profundo conocedor- de la polifonía flamenca del siglo XVI. Mare nostrum, la pieza de teatro musical que el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC) acaba de estrenar como parte del festival dedicado a su obra, es una parodia mucho más en ese viejo sentido renacentista que en el que podrían tener, por ejemplo, las historietas de Astérix y, más allá de su inevitable comicidad, se trata, sobre todo, de una obra acerca de los desplazamientos y reprocesamientos de elementos sonoros en particular y culturales en general.

La idea de mover imperceptiblemente algo para cambiar el todo está presente en la obra de Kagel. En sus aparentes marchas festivas, donde los acentos nunca -o casi nunca, lo que es mejor-caen donde se esperaría y las armonías conclusivas no suelen aparecer en los momentos deseados, en sus siempre distanciadas y misteriosas músicas de variété, en sus relecturas tanto de géneros menores como de Bach o Beethoven, se pone en juego algo que, en Mare Nostrum, no sólo es principio constructivo sino argumental. La idea de contar la conquista del Mediterráneo por una tribu amazónica, independientemente de su contenido político, lo que hace, precisamente, es poner determinados objetos literarios, culturales y sonoros frente al espejo. Desde el punto de vista musical, la obra transcurre como una larga monodia instrumentada y recorre modos melódicos e incluso ciertas instrumentaciones asociables a las culturas de la cuenca mediteránea (la cuna de la monodia). En particular, resulta revelador el uso del laúd, un instrumento de origen árabe (el oud, al que algunos llamaron, antiguamente, la oud) que se adueñó de Europa. La instrumentación, tal como es característico en Kagel, está lejos de ser un elemento decorativo. Más bien, la manera en que los motivos se construyen siempre entre varias voces -nuevamente el Renacimiento- es absolutamente estructural. En ese sentido, los instrumentos están divididos en dos categorías, los abstractos, que toca el grupo musical -el notable Divertimento Ensemble, dirigido por el excelente Sandro Gorli- y los que tocan, en ocasiones, los dos cantantes que, como los acordeones de la escena gala o el chofar –que bien puede ser un erkencho americano- de Judea, que los conquistadores llaman "pueblo electo lacrimoso"-, señala características ligadas a lo narrativo. La escena turca es, en ese aspecto, ejemplar. Lo que hace Kagel es trabajar alrededor de Mozart; hacer justamente lo que Mozart no El festival dedicado al compositor continúa con una obra de teatro musical, con régie del mismo autor y en una gran versión, con los mismos intérpretes que la pusieron en escena en la Bienal de Venecia de 2005.

#### MARE NOSTRUM

Descubrimiento, liberación y conversión del Mediterráneo por una tribu amazónica

Música y libreto: Mauricio Kagel.
Puesta en escena: Mauricio Kagel.
Barítono: Mauricio Leoni.
Contratenor: Charles Maxwell.
Divertimento Ensemble.
Lorenzo Misaglia (flauta), Christian
Saggese (guitarra y laúd), Gabriella
Bossio (arpa), Luca Avanzi (oboe),
Giorgio Casati (violoncello), Riccardo
Balbinutti (percusión).

CETC/Teatro Margarita Xirgu. Viernes

Nueva función: Hoy a las 17.

hizo. Toma su famosa "marcha turca" y, además de reinstrumentarla, la turquiza. Es decir: la proyecta sobre escalas turcas, como si se tratara, nuevamente, de una imagen sobre un espejo

imagen sobre un espejo. La historia se cuenta en un español con errores meticulosamente calculados -"y adentro bastante gente inconclusa, también kaputt", cuando describe a Grecia, por ejemplo-, mérito de la versión castellana elaborada por Juan María Solare y supervisada por el autor –el original era en alemán proletario- y, en realidad, se opone a dos mitos a la vez. Uno es el ya transitado de la civilización europea frente a la barbarie indígena. Aquí son éstos los que se azoran ante los desagradables olores de los blancos – "no les gustaba el baño", se dice- y la rusticidad de sus costumbres. Pero el otro lugar común que Mare Nostrum se ocupa de poner en tela de juicio es el contrario. Aquí los amazónicos están lejos de ser buenos y puros hombres sabios en comunión con la naturaleza. Son, sencillamente, conquistadores convencidos, como dos, de que su fe es la única ver dadera y de que, cada tanto, se impone la crueldad. "Esa misma noche fuimos obligados a sembrar un castigo de ejemplo. Así alejamos algunas lenguas y ambas manas de un par de salvajes que se llamaban 'españiles' o 'esbañoles'", relata el colonizador. Una última vuelta de tuerca, tal vez involuntaria pero no menos potente, sucede en la escena y tiene que ver con que, en este caso, el "blanco" está representado por un contratenor negro -un Charles Maxwell extraordinario tanto en lo vocal como en su presencia escénica- y el indígena por un perfecto italiano –el histriónico Mauricio Leoni- que, a las calculadas fallas del castellano previsto, agrega la dicción -absolutamente clara y entendible, por otra parte- de un doblemente ex-





Cecilia Roth toma té de jengibre con limón. En tazas preciosas, en el living de su casa preciosa, que esta tarde está iluminada no sólo por el sol de media tarde que entra por las ventanas, sino también por las flores que le regalaron en el estreno de Días contados, la obra escrita y dirigida por Oscar Martínez, y que comparte con Claudia Lapacó, Alejandro Awada y Gustavo Garzón. Čecilia está radiante. El pelo rubio recogido, la cara limpia, los músculos relajados por fin, después del debut y de la noticia de que no hay más localidades. Recuerda entre carcajadas una frase de Augusto Bonardo: "El éxito siempre triunfa". Es cuidadosa. Habla de lo que quiere hablar. Se desliza muy cautelosamente hacia otras zonas cuando la charla la provoca, pero regresa a su eje sin irse por las ramas ni tentarse con hacer diagnósticos ni elaborar teorías.

Cecilia toma su té de jengibre porque le hace bien a su voz grave, honda, esa voz que les presta a sus personajes y les concede cierta relevancia en cada palabra, en cada acento. No debe ser una chica fácil, Cecilia. No intenta seducir a su interlocutor más que con lo que tiene para decir, y lo que tiene para decir es sobre su trabajo, o más precisamente sobre su actual trabajo. No obstante, sabe perfectamente que en esta conversación no habrá ninguna pregunta incómoda para ella, ninguna de esas preguntas que podrían sobrevenir si la cronista no identificara bien a quien tiene delante: nunca, en sus muchos años de trabajo, Cecilia se corrió del carril de actriz hacia el

# "No recordaba la magnitud que tiene el teatro: es la condensación de la vida"

En la obra de Oscar Martínez, la actriz encarna a una escritora de mediana edad a quien las circunstancias obligan a dar un golpe de timón. Cecilia Roth, que vivió un estreno teatral en Buenos Aires después de doce años, sostiene que este texto la ayudó a madurar: "Por fin dejé de ser adolescente".

carril del personaje del espectáculo. Aquí en su living, con este sol de invierno entrando por las ventanas, con su buena predisposición y su amabilidad, es imposible sustraerse al carácter que le brota en cada gesto, en cada afirmación. Cecilia es una mujer a la que nadie en sus cabales querría hacer enojar. Pero hoy está feliz y lo comunica.

-En general los estrenos en teatro son raros, frente a lo que te está pasando tenés que seguir para adelante. No hay retorno. Los estrenos en cine son diferentes, te estás viendo ahí. En teatro... las pesadillas previas son muchas, sentís que podés quedarte en blanco, y no solamente por la memoria: no te puede pasar nada. Yo trabajo para eso, para manejar eso, pero la esencia permanece, es difícil sobrellevar la idea de que estás trabajando para el otro, para el público, que es lo contrario de lo que se deberá bacer

# -¿Se debería olvidar del público?

-No, estarías loco si te olvidás. Pero no trabajás para que el público reaccione de determinada manera. No deberías manipular al público ni dejarte manipular por él. Pero en los estrenos me aparece lo peor del vínculo con el público. Aunque no lo busques, aunque lo evites, hay una resaca de ese querer gustar, y eso molesta.

#### -¿Cuánto hace que no pasaba por la experiencia de estrenar teatro en Buenos Aires?

-Doce años. Ajá. Doce años. Yo no puedo hacer teatro y cine al mismo tiempo. Y en estos años me dediqué al cine, y algunas cosas de televisión, como *Epitafios* o algunos capítulos de *Mujeres asesinas*.

#### −¿Y de esta obra qué la tentó?

-El año pasado tuve una experiencia muy interesante en España. Hice *La voz humana*, de Cocteau, dentro de la temporada de ópera del teatro de la Zarzuela, que es un pequeño Colón. Bellísimo, enorme... Yo hice el monólogo, pero también se dio la versión operística, se hizo un espectáculo global, y fue maravilloso. Fueron cinco funciones, y no me quería bajar del escenario. Me engolosiné. No recordaba la magnitud que tenía para mí el teatro: es la condensación de la vida. Y hay momentos en los

que hay que atreverse, hay momentos en los que uno siente que tiene resto como para hacer algunas cosas. Ahora pude.

#### -¿Y qué le pasó cuando le llegó el texto de Oscar Martínez?

-Fue bastante particular lo que pasó. Pablo Kompel, el productor, me estaba tentando con diferentes materiales hacía tiempo. Y vo sentía que no era lo que yo tenía ganas de contar. Porque también pasa eso. ¿Qué tenés ganas de contar? El material que vi era interesante, pero... Y por otro lado yo sabía que Pablo estaba tentando a Oscar como actor, porque aquella temporada de Relaciones peligrosas fue muy hermosa. No quiero hablar por Oscar, pero él no tenía ganas de trabajar como actor. Está muy conectado con la dramaturgia y con la dirección. Es un director magnífico. Conoce en profundidad los mecanismos del actor. El había empezado a escribir en Barcelona un esbozo de algo, diez páginas, pero luego Pablo le tiró la idea de que yo iba a trabajar en eso, y a partir de ahí siguió escribiendo, ya con conciencia de que la actriz iba a ser yo, que Ana era yo. Y él conoce mis registros como ac-

#### -¿Y cuáles serían esos registros suyos?

-No, es raro hablar de eso, no querría. Pero Oscar puede entender qué instrumentos puedo tocar

# "Es difícil sobrellevar la idea de que estás trabajando para el otro, para el público, que es lo contrario de lo que se debería hacer."

yo, o cómo afino... Y me exige, y tira de la cuerda, muchísimo. Para mí fue una combinación maravillosa. Me leyó la obra una tarde en su casa, hace un año, sin terminar, y a mí me conmovió, y dije que sí.

# -La obra la ubica en una mediana edad en la que empiezan a pasar cosas que suceden a determinada altura de la vida. Fracasos matrimoniales, enfermedad de los padres...

-Sí. Pero hay muchas bisagras a lo largo de la vida, momentos en los que uno tiene que volver a tirar las cartas, barajar de nuevo. No depende exactamente de la cronología, porque la muerte de una madre puede pasarte a cualquier altura de la vida, pero esa posibilidad es lo que despierta en esta obra lo que no estaba curado. Ana se replantea no sólo su rol como hija, sino también sus vínculos más profundos.

#### -La obra instala a su personaje en ese momento. Todo falla.

-Es uno de esos momentos en los que o actuás o viviste al pedo. -¿Usted en la vida se ha reco-



A COMBATIR LA SOLEDAD
Encuentros coordinados
por psicólogas gestálticas

Domingos a las 18.30 horas

Informes 4583-7089
www.soledadycia.com.ar
soledadycia@yahoo.com.ar

**SOLEDAD Y** 

**COMPAÑIA** 

#### nocido en situaciones semejantes?

-Claro, sin duda. La obra despertó en mi vida personal el reconocimiento de todo aquello sucedido y el registro de lo que puede pasar.

-Bueno, así es la vida. No sabemos qué puede pasar dentro de cinco minutos. Pero el planteo de la obra es que hay cosas que a cierta edad se van presentando como inevitables.

-Uno no sabe si se va a separar de su pareja, pero hay cosas que, separándose o no, después de veinte años, pasan. O no pasan.

-¿Eso es lo nuclear para usted como actriz en esta obra? ¿Se espera algo de usted, de Ana, esa escritora soberbia y cínica?

-No, no se espera algo de mí. La que se da cuenta de que hay que moverse y barajar de nuevo soy yo. Ana espera estar a su propia altura.

#### -¿Qué le da a la gente esta obra?

-A ver. Tiene la habilidad de hacerte ver con humor lo que sin humor te dolería hasta el tuétano. Y no es efectista. Pero la vida, la muerte, los afectos, el dolor, todo eso, sin pinceladas de humor, sería de una densidad insoportable. La gente se ríe mucho pero también solloza. Yo escucho desde el escenario. Yo monologo con la gente. Ana es escritora y va narrando su historia a la gente. Yo estoy mucho en el proscenio. Y percibo el clima. Tengo pegado al público, siento las respiraciones. El otro día dije "presumo que a muchos de ustedes les pasa lo mismo", y escuché que alguien me contestó:

#### -¿Cómo cree que la ve esa gente? A usted, a Cecilia Roth.

-Ojalá lo supiera. Este lleno total es una sorpresa y es lo que deseaba, claro. Pero uno nunca tiene certezas de nada.

#### -Pero usted sabe que construyó una imagen fuerte.

-Pero porque soy así, no lo hice pensando en construir ninguna imagen. Sucedió. Las cosas que hago las hago por necesidad, porque necesito vivir así.

#### -Bueno, pero puede ser un círculo virtuoso. La gente termina respetando al que se respeta.

–Qué bueno si siempre fuera así,

#### -¿Y cómo tiene diagramada su vida a partir de ahora?

–Se me ordenó la vida. Mi hijo está en segundo grado, está en su colegio, hasta ahora podía maniobrar más, pero ahora no lo puedo sacar de su vida, ni de su escuela ni de sus amigos ni de su papá. Estoy organizando mi vida en función de eso. Se trata de que yo también lo pase bien, pero haré teatro hasta fin de año, y veremos. Está todo abierto. Hay proyectos hermosos, se irán ajustando las fechas.

osos, se fran ajustai –¿Dónde creció?

-En tantos lugares...

#### -Pero es una chica de dónde...

-Nací en Paternal, avenida Juan B. Justo y San Martín. Después viví en Belgrano hasta los doce años y después en Barrio Norte. Y me fui del país a los 17. Y seguí creciendo allá.

# -¿Profesionalmente? ¿O hasta qué edad cree que le duró la adolescencia?

-Hasta ahora. Te lo juro. Ahora estoy dejando de ser adolescente.

−¿Por qué?

-Y qué sé yo. Me resistiría a crecer. En los diez años de exilio yo creo que me congelé. Cuando volví, con veintisiete, volví a tener diecisiete. Esos diez años los pasé bárbaro, pero es como si los hubiera vivido otra persona. Y mi personalidad... tiende a la adolescencia. Síndrome de Peter Pan total.

Y ahora empiezo a disfrutar las mieles de estar creciendo, de haber crecido.

#### -¿La maternidad influyó?

-Yo fui madre y seguí siendo adolescente.

#### -Claro, se puede ser una niña madre perfectamente.

-¡Lo fui! Y ahora le dije a Oscar el otro día que le agradezco haberme hecho encontrar conmigo.

#### -¿Maduró con este texto? ¿En serio?

-Sí, sí, de verdad. Lo vivo así. Crecer qué es: hacerse cargo, de lo que uno siente, de lo que uno ve, de lo que uno sabe. Crecer es no disimular.

#### -¿Los hombres y las mujeres crecen de la misma manera?

-No sé... no quiero generalizar.

-¿Y generacionalmente? Después de todo, sus diez años en España tuvieron que ver con una época.

–Sí, pero no sé... Hay cosas que nos hilvanan a todos. Yo creo en los procesos personales. Necesito creer en eso. Son caóticos, son desordenados, son extraños, pero creo en esos procesos. ¡No pierdo las esperanzas de madurar alguna vez!

#### -Pero usted no aparenta adolescencia, aparenta intensidad, seguridad...

-¡¿Y eso qué es?! ¿Esa intensidad qué es? ¡Adolescencia! ¡Yo estoy creciendo porque estoy más leve! No piripipí maraca, ¿eh? Pero no vivir cada día como el último de tu vida. Ufff. Por fin, no.

## -¿Le rompe un poco que cada vez que se hable de usted se diga...

–¿La chica Almodóvar?

−Sí.

-No, no es limitador ni mucho menos. Eso suma. Me molestaría que digan "la ex chica Almodóvar".

#### -¿Cómo se siente hoy en la Argentina?

-Este país me desconcierta. Hay cosas que no me cierran. No quiero ponerme opinóloga, quiero decirlo desde algo personal. Me sorprende este país. Con gente tan generosa, tan honda... Y a la vez, los obstáculos que tiene esa gente. En el 2001 estaba acá. Después me fui mucho tiempo. Pero es absolutamente in-

#### "En los diez años de exilio yo creo que me congelé. Cuando volví, con veintisiete, volví a tener diecisiete."

creíble la fuerza que demostró este país. Y es increíble también la fuerza en contrario, la que tira para abajo. Este país está devastado.

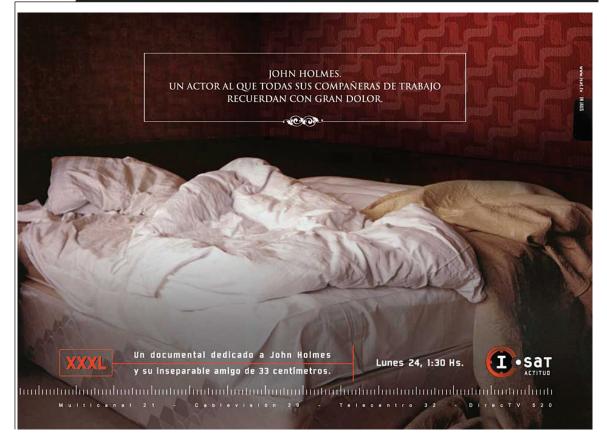
#### -De todos modos, el mundo ahora está tremendo, tan tremendo que esto... Mire el sol que entra por su ventana.

-Claro, claro. El mundo está... La guerra, el hambre, no sé cómo se metaboliza todo lo que pasa. ¿Quién deseó esto? ¿Por qué pasa todo esto si no lo desea casi nadie?

# -Vivió en muchas ciudades. ¿Es una impresión porteña o la avidez cultural que hay acá es mucha?

—Es muchísima. Es increíble. Yo viví, y no como turista, en varias ciudades, y esto que tiene Buenos Aires es de verdad increíble. Pasa de todo. Hay gente haciendo de todo. Hay ideas. Hay esfuerzo. Hay un deseo que barre con las dificultades. Por eso me da bronca, lo que no me cierra es que pese a todo lo obviamente bueno que sucede, las cosas sigan trabadas. Pero bueno, por suerte, la gente sigue haciendo sus cosas igual.





#### CINES

PIRATAS DEL CARIBE "El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. P/13. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 503-ATLAS (28527), Alas 12.40, 15.35, 18.30, 19.10, 21.25 y 22.10 hs. (En cast.) Vie. y sáb. trasn. 0.20 y

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-Los Angeles. Av. Comertes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 19.30 y 22.10 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 13.55, 16, 18.30, 19, 21.30 y 22 hs. (Encept.) Vie. y eight trapp. 0.20 y 1 hs.

LA COMEDIA DEL PODER

(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R. Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527), Alas 13.40, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R.

**BAÑEROS 3** 

(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.45, 17, 19, 21 y 23 hs.

Vie. y sáb. trasn. 1 h. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12 50 14 30 16 20 18 10 20 21 45 v23 30 sn. 1.25 hs.

BIALET MASSE (Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R. Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs.

**EL RATON PEREZ** 

Dr.: Juan Pablo Buscarini. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS
(28527). Alas 13.20, 15.15, 17.10, 20.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45. 18.35 v 22.05 hs

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40. 14.20. 16. 17.40. 19.20 v 21 Monumental Lavalle 780 Tel : 4393-9008 A

(Regresa). Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spacey y Kate Boswort. P/13. Atlas Lavalle.

Attas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15.35, 18.40 y 21.45 hs. (En cast.). Vie. y sáb. trasn. 0.45 h Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn.

**VECINOS INVASORES** 

Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.40, 16.35 y 18.30

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 23 hs. (En cast.) Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A

las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs CARS

(En cast.) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.20 y 18.30 hs. Los Angeles, Av. Corrientes 17 10.30 (15. rientes 1770 Tel·4371. 3742. A las 12.30. 14.40. 16.50. 19. 21 v 22.30 **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.45, 17 y 19.15 hs.

**CUBA PLASTICA** 

(Documental-Cuba/EE.UU.) Dir.: Nicolás Batlle-Fernando Molnar-Sebastián Schindel.

Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 48 8222. A las 16.05, 17.10, 18.20 y 20.05 hs. **EL CODIGO DA VINCI** 

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

**DOMICILIO PRIVADO** 

(Italia) Dir.: Saverio Costanzo. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

2113. A las 14.20 v 23 hs. **EL CUSTODIO** 

Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

**EL LATIDO DE MI CORAZON** (Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.

Atlas Santa Fé. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.15, 17.40, 20 Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

**EL PARAISO AHORA** 

(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18, 19.40 y 21.20 hs.

EL ULTIMO CONFIIN (Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 17.10 y 20.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

PLORES ROTAS
Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon
Stone y Jessica Lange, P/13.
Premier I.A. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
A las 14, 15.50, 17.40, 20.40 y 22.30 hs.

**GARFIELD 2** Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS

(28527). A las 12.30 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A

LA MARCHA DE

**LOS PINGUINOS** ruet S/R

(Francia) DIF.: Ltd. sadquet. SMr. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12 y 22.40 hs. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand") I A PROFECIA

Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. MARTIN FIERRO

Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 18.10 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand") MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MISION IMPOSIBLE III

con Tom Cruise. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 v 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. **NOCHE DIABOLICA** 

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. **PATORUZITO 2** (La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS

(28527), A las 16,45 hs Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs. Ital. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A

#### POSEIDON

Dir.: Wolfgan Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfus y Josh Lucas. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

**RETRATO DE FAMILIA** (Italia) Dir.: Carlo Vanzina. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

**SALVADOR ÁLLENDE** (Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM

2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence") **SECRETOS DE DIVAN** 

con Meryl Streep. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 22.40 hs.

**SER DIGNO DE SER** (Francia/Israel) Dir.: Radu Mihail-eanu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.

SI SOS BRUJO SI SOS BRUJO
(una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con
Leopoldo Federico y Atilio Stampone. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM
2) Suipacha 42. Tel.: 4322-1195. A las 15.40
y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

**TARNA I ION** (E.E.UU.-2004) Dir. Jonathan Caouette. P/16. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 TRIPLE AGENTE

Dir.: Eric Rohmer. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-

5405. A las 14.40. 16.40. 18.40. 20.40 v 22.40 **UNA ESTRELLA Y DOS CAFES** 

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Vilte y Ariadna Gil. S/R. Raumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.15, 16.55, 18.45, 20.30 y 22.20 hs.

(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.40 y 23 hs.

#### **SHOPPINGS**

ATLAS PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527). VECINOS INVASORES: 15.20 y 17.10 hs. (En

cast.) S/R. SUPERMAN (Regresa): 12.30, 19 y 21.55 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-te": 12.55, 15.40, 18.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. ATLAS PATIO BULLRICH

Av. delLibertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527) RETRATO DE FAMILIA: 14.20, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. SER DIGNO DE SER: 12.20, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. LA COMEDIA DEL PODER: 13.10, 15.30,

17.50, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13. Sáb. SECRETOS DE DIVAN: 15.15 y 20.10 hs.

P/13. Sáb. trasn. 1 h. **SUPERMAN** (Regresa): 12.20, 17.20 y 22.20 **VECINOS INVASORES:** 12.30, 14.55 y 16.45

hs. (En cast.) S/H. **DOMICILIO PRIVADO:** 12.30, 14.25, 18.30, (PALERMO)

Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muerte": 12.10, 15.30, 18.45 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2:
"El cofre de la muerte": 11.30, 14.50, 18.10 y 21.30

y miérc. trasn. 0.50 hs. LA COMEDIA DEL PODER: 17.40, 20.05 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs. VECINOS INVASORES: 10.30, 11, 12.30, 13.10, 15.20, 16, 17.30, 19.40, 21.50 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0 y 1.25 hs. SUPERMAN (Regresa): 12.50, 18.20 y 21.40 hs. (En cast.). P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1

**ELRATON PEREZ:** 10, 12, 14.15, 16.25, 18.35 y 20.45 hs. S/R. **BAÑEROS 3** (Todopoderosos): 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y

miérc. trasn. 0.45 hs. GARFIELD 2: 10.30, 12.15, 14.05 y 18 hs. (En cast.) S/R. **CARS**: 10.10, 12.40, 14.40, 15.10, 17.30, 20.15 y 22.30 hs. (En cast.) S/R. Vie., sáb. y miérc.

PATORUZITO 2 (La gran aventura): 10.50 y SECRETOS DE DIVAN: 19.50 y 22.10 hs.

, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs. CINEMARK 8

CINEWARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-te": 12.55, 16, 19.10 y 22.15 hs. P/13. Vie. y

te": 11.45, 15, 18.15 y 21.30 hs. (En cast.) P/13. (C/intervalo) Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **SUPERMAN** (Regresa): 13.10, 16.10, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.35 hs. **SUPERMAN** (Regresa): 13.35, 16.45 y 21.45 hs. (En cast.). P/13. Vie. v sáb. trasn. 0.55 hs. BANEROS 3 (Todopoderosos): 12.15, 14.20, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

VECINOS INVASORES: 12, 14.05, 16.05, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. EL RATON PEREZ: 11.30, 13.45, 15.50 y 18

hs. S/R. GARFIELD 2: 12.50 y 16.25 hs. (En cast.) S/R. CARS: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs. **PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11.40 y

SECRETOS DE DIVAN: 20.20 y 22.40 hs. ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999. SECRETOS DE DIVAN: 20.45 y 23.20 hs.

P/13. Vie. y sáb. trasn. VECINOS INVASORES: 10.30, 12.45, 13.40, VECINOS INVASORES: 20.40 y 23 hs. S/R.

Vie. y sáb. trasn.

CARS: 11, 12.30, 13, 13.50, 16.40, 17.50 y
19.20 hs. (En cast.) S/R.

PATORUZITO 2 (La gran aventura): 10.50 y 17.45 hs. S/R. EL RATON PEREZ: 10.05, 13, 13.20, 15.20, 15.45, 18.15, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb.

LA COMEDIA DEL PODER: 15.05, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. GARFIELD 2: 11, 13.10, 15.30 y 17.50 hs. (En cast.) S/R. POSEIDON: 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb.

trasn.

BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.20, 11,

13.15, 15.25, 15.40, 18, 20.25, 20.45, 22.50 y

23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. PIRATAS DEL CARIBE2: "El cofre de la muer 22.30 y 23.30 hs. (En cast.) P/13. Vie. y sáb

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-FINATAS DE L'ATRIBUTE DE L'ATR

PERMAN (Regresa): 16.50y23.20hs. P/13. VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969. BANEROS 3 (Todopoderosos): 10.40, 11.40, 12.45, 14.50, 15.50, 17, 18, 19.10, 20.10, 20.40, 21.15, 22.15, 22.50 y 23.30 hs. S/R. Vie., sáb.

:. trasn. : 10.30, 12.30, 13, 15.05, 15.40, 17.40, 18.15 y 20.15 hs. (En cast.) S/R. CARS: 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. EL LIBERTINO: 23.30 hs. P/16. Vie., sáb. y

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.15, 18.10 y 21.20 hs. (En cast.) P/13.

PIRATAS DEL CARIBE2: "El cofre de la muer-te": 12.50, 15.50, 16.40, 10.10 Tel de la muerhs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA COMEDIA DEL PODER: 11, 13.20, 15.40,

TRASH.

EL RATON PEREZ: 11, 12, 13.10, 14.10, 15.20, 16.20, 17.30, 18.30 y 19.45 hs. S/R.

EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. GARFIELD 2: 11.30, 13.20, 15.10, 17, 18.50 y 20.40 hs. (En cast.) S/R.

PATORUZITO 2 (La gran aventura): 12 y 13.45

POSEIDON: 21.30 v 23.40 hs. P/13. Vie., sáb. SECRETOS DE DIVAN: 20.50 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. SERDIGNO DESER: 22.15 hs. P/13. Vie., sáb.

SUPERMAN (Regresa): 14, 17.15 y 20.25 hs. SUPERMAN (Regresa): 12.30, 13, 15.40, 16.20, 18.45, 19.30, 22 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. VECINOS INVASORES: 10.40, 11.10, 12, 12.40, 13.15, 14.10, 14.40, 15.20, 16.15, 17.25, 18.20, 19.30 y 20.25 hs. (En cast.) S/R.

VECINOS INVASORES: 22.30 hs. S/R. Vie.

#### **BARRIOS**

**BELGRANO** ARTEPLEX

(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500 **LA COMEDIA DEL PODER:** 14.20, 16.25 18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. Cabildo 2829 Tel · 4781-6500

(Sala 1) SER DIGNO DE SER: 14.15, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. (Sala 2) **TARNATION:** 13.50, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.

(Sala 3) **DOMICILIO PRIVADO:** 14, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 **ATLAS GENERAL PAZ** 

Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527). PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muel te": 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En cast.) PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer 13.20, 16.20, 19.20 v 22.15 hs. P/13. Sáb

**SECRETOS DE DIVAN:** 21 y 23.05 hs. P/13. **EL RATON PEREZ:** 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 ns. s/H.

GARFIELD 2: 15.30 y 17.20 hs. (En cast.) S/R.

SUPERMAN (Regresa): 12.45, 19.05 y 22 hs.
(En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

VECINOS INVASORES: 13, 15, 17 y 19 hs.

**LA COMEDIA DEL PODER:** 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs. CARS: 12.20, 16.20 y 20.10 hs. (En cast.) S/R. BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 14.40, 18.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS

GARFIELD 2: 15 hs. (En cast.) S/R. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-te": 12.10, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. (Castellano)

EL RATON PEREZ: 14.45, 18.25 y 22.05 hs. VECINOS INVASORES: 13, 16.40 y 20.20 hs.

**BELGRANO MULTIPLEX** 

Obligado y Mendoza. Tel: 4781-8183.
PIRĀTAS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muerte": 11.30, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. (En cast) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
PIRĀTAS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muerti" 20.10.21 hb. B. 1813. Sáb. trasn. 1.00 te": 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs. SUPERMAN (Regresa): 11.40, 14.25 y 17.05

hs. (En cast.). P/13. SUPERMAN(Regresa): 19.45y22.25hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. **VECINOS INVASORES:** 12, 13.45, 15.20, 16.55, 18.30, 20.10, 21.50 y 23.30 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb. EL RATON PEREZ: 10.50, 12.40, 14.30, 16.20

y 18.10 ns. S/H. GARFIELD 2: 11 y 12.40 hs. (En cast.) S/R. CARS: 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. (En

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. SUPERMAN (Regresa): 12.40, 15.50, 19 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. SUPERMAN (Regresa): 19.30 y 22.35 hs. (En

cast.). P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 14.25, 14.55, 16.25, 16.55, 18.25, 18.55, 20.25, 20.55, 22.25 y 22.55 hs. hs. S/R. Vie., sáb. y

miérc. trasn. **EL RATON PEREZ:** 11.40, 13.45, 15.55, 18 y 20.15 hs. S/R. **LA COMEDIA DEL PODER:** 11.05, 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb.

y mierc. trasn.

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.50, 14, 17, 20 y 23 hs. (En cast.) P/13. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-te": 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 11, 13.15, 17,

19, 21 y 23 hs.. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. GARFIELD 2: 12.10, 14, 15.50 y 17.40 hs. S/R. CARS: 12, 14.45, 17.30 y 20.10 hs. (En cast.) EL LATIDO DE MI CORAZON: 22.40 hs. P/13.

SECRETOS DE DIVAN: 22.45 hs. P/13. Vie..

#### CABALLITO CINE DUPLEX

(exLyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. LA COMEDIA DEL PODER: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs. **EL LATIDO DE MI CORAZON:** 13, 15, 17.05 y 20.55 hs. P/13. **DOMICILIO PRIVADO:** 19.10 y 22.55 hs. P/13.

**CINEMARK 6** PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.10, 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs. (En cast.) P/13. Vie. v sáb. trasn. 1.30 hs. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 19.10 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

1.20 hs. EL RATON PEREZ: 10.30, 12.30, 14.50 v 17 VECINOS INVASORES: 10.20, 12.20, 14.20

16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. (En cast.) S/F Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. Vie. y Sab. trash. 0.20 rls.

SUPERMAN (Regresa): 11.50 y 15.15 hs. (En cast.). P/13. (Con intervalo)

SUPERMAN (Regresa): 18.30 y 21.50 hs. P/13.

Vie. y sáb. trasn. 1 h. **BANEROS 3** (Todopoderosos): 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb.

trasn. 0.50 hs. CARS: 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs. GARFIELD 2: 10.40, 20.15 y 22.10 hs. (En

**VILLAGE CABALLITO** 

Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868. BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.10, 12.10, 14.10.16.15,18.15,20.15,21.10,22.30y23.15 VECINOS INVASORES: 10.10, 11, 12.10, 13 14.15, 15, 16.50, 18.45 y 20.45 hs. (En cast.)

VECINOS INVASORES: 22.40 hs. S/R. Vie. v PIRATAS DEL CARIBE2: "El cofre de la muerte": 16.30, 19.30 v 22.30 hs. P/13, Vie. v sáb.

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muei te": 10, 13, 16, 19 y 22 hs. (En cast.) P/13. Vie SUPERMAN (Regresa): 16, 19 y 22.10 hs.

P/13. Vie. y sáb.trasn. **SUPERMÁN** (Regresa): 10.15, 13.15, 16.20, 19.30 y 22.30 hs. (En cast.). P/13. Vie. y ELRATON PEREZ: 10.20, 12.30, 14.30, 16.45 GARFIELD2: 10.40, 12.30, 14.30, 16.20, 18.15

y 20.15 hs. (En cast.) S/R. CARS: 10.15, 11, 12.45, 13.30, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb SECRETOS DE DIVAN: 22.15 hs. P/13. Vie

**FLORES** 

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
BANEROS 3 (Todopoderosos): 13, 15, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. VECINOS INVASORES: 11.10, 14, 16.55, 18.45 y 22.30 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn.

**ELRATON PEREZ:** 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 PIRATAS DEL CARIBE2: "El cofre de la muei te":10.30,13.10,16.05,17,19,20y22hs.P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. CARS: 16.10 y 22.50 hs. hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sáb. trasn. 1.10 hs.
SUPERMAN (Regresa): 11, 18.40 y 21.40 hs.
(En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
PATORUZITO 2 (La gran aventura): 11.30,
13.20 y 15.10 hs. S/R.

#### VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING**

VECINOS INVASORES: 10.40, 12.45, 15.05 y 18 hs. (En cast.) S/R. CARS: 10.30 v 19.40 hs. (En cast.) S/R. BANEROS 3 (Todopoderosos): 14.30, 16.10 y PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer

**PLAZA LINIERS** SHOPPING CENTER

Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875. CARS: 12.35 y 17.30 hs. (En cast.) S/R. SUPERMAN (Regresa): 12.30, 19.35 y 22.20 hs. (En cast.) P/13. hs. (En cast.) P/13.

BANEROS 3 (Todopoderosos): 14.05, 17.35,

20.55 y 22.40 hs. S/R. **EL RATON PEREZ:** 10.50, 15.15 y 16.55 hs. VECINOS INVASORES: 10.45, 15.50 v 19.20 PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.20, 14.50, 19.45 y 22.30 hs. (En cast.)

CASEROS **PARAMOUNT** 

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. VECINOS INVASORES: 11.10, 16.40 y 18.10 hs. (En cast.) S/R. **PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muerte": 14.10, 19.40 y 22.20 hs. (En cast.)

PATORUZITO2 (La gran aventura): 11 y 12.40 EL RATON PEREZ: 12.30, 16.10 y 17.50 hs. SUPERMAN (Regresa): 19.30 y 22.10 hs. (En

CARS: 14.15 hs. (En cast.) S/R. SAN ISIDRO **ATLAS SAN ISIDRO** 

ren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-SUPERMAN (Regresa): 13, 19 y 21.50 hs. (En **VECINOS INVASORES:** 12.30, 14.15, 16 y

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.10, 16.35, 19.25 y 22.15 hs. P/13. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 16 y 22 hs. P/13. CARS: 14.25, 17.45 y 22.10 hs. (En cast.) S/R. EL RATON PEREZ: 12.30, 16.45, 18.40 y

**AVELLANEDA** ATLAS ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527). PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.15, 13.10, 14.45, 16.10, 19.10, 21.15 y 22 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.10 v 0.50

hs. SUPERMAN (Regresa): 11.10, 14, 19.30 y 22.20 hs. (En cast.) P/13, Sáb, trasn. 1.10 PATORUZITO 2 (La gran aventura): 13 y 19.30

CARS: 10.40, 14.05, 17 y 22.40 hs. (En cast.) S/R. BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.50, 12.40, 14.30, 16.40, 17.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. **EL RATON PEREZ:** 10.30, 12.25, 16.50, 18.50

y 20.45 hs. S/R. VECINOS INVASORES: 10.35, 12.20, 16.25, 18.10, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

**QUILMES CERVANTES** 

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. VECINOS INVASORES: 11.10, 16.40 y 18.10 ns. (En cast.) S/H. **PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muerte": 14.10, 19.40 y 22.20 hs. (En cast.) PATORUZITO 2 (La gran aventura): 11 y 12.40

EL RATON PEREZ: 12.30, 16.10 y 17.50 hs.

SUPERMAN (Regresa): 19.30 y 22.10 hs. (En CARS: 14.15 hs. (En cast.) S/R.

**CICLOS** 

CENTRO CUI TURAL RORGES crocine "Ficciones"). Viamonte (esq. Sar rtín). Tel.: 5555-5359. Ent.: \$ 5 (est. y jub.

JOHN LENNON (Toronto-1969). Primer concierto de Lennon, una vez separado de The Beatles con Clapton y Yoko; SUBMARINO AMARILLO. Con "The Beatles". "Cine Rock".

QUEEN "Rare live". Queen en vivo con la mági-

QUEEN Hareiller, Queen en vivo con la maglica presencia en el escenario de "Fredie Mercuri", incluye escenas filmadas en Bs. As. "Cine Rock". Hoy: 19.30 hs. THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (U.K.-1975) Dir.: J. Sharman, c/T. Curry, S. Sarandon y B. Bostwick, "Cine Rock". Hoy: 21 hs.

hs.
THE RUTLES (Todo lo que necesitas es dinero-1978), con The Monty Python. La historia de
The Beatles parodiada por este grupo de comicos. Con las actuaciones de Mick Jagger,
George Harrison, Ron Wood, James Belushi.
"Cine Rock". Hoy: 15.30 hs.

CINE CLUB ECO

CINE CLUB T.E.A.

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. EL DIRECTOR DE ORQUESTA (1980) Dir. Andrzei Waida, con John Gielgud v Kristvna Janda. Ciclo "Homenaje a Andrzej Wajda". Hoy: 19 hs. Bono contrib.: \$7 (con deb.e post. y café)

Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

(China/Hong Kong-2004) Dir.: Z. Yimou, con T Kaneshiro. Ciclo "Variaciones del cine asiático". Hoy: 19 hs. Bono contrib.: \$ 5. (Con deb

MALBA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 7 (est. y

ELSALARIO DEL MIEDO (Francia-1953) Dir. Henri-Georges Clouzot, con Yves Montand, Charles Vanel y Peter Van Eyck. Hoy: 14 hs.

Charles Vanel y Peter Van Eyok. Hoy: 14 hs. LOS INOCENTES (Argentina-1963) Dir.: Juan Antonio Bardem. Hoy: 16 hs. VAUDEVILLE (Argentina-2006) Dir.: Malena Solarz. Corto. Hoy: 18 hs. Ent. libre. RIO ARRIBA (Documental-2004) Dir.: Ulises de la Orden. Hoy: 18.30 hs. NOSFERATU (Alemania-1922) Dir.: Friedrich W. Murnau, con Max Schreck, Gustav von Wagogenheim Vertels Schröder. Hoy: 20.30 hs.

Waggenheim y Greta Schröder. Hoy: 20.30 hs. EL GABINETE DEL DR. CALIGARI Alemania-1920) Dir.: Robert Wiene, cor Werner Krauss y Conrad Veidt. Hoy: 22 hs. MICROCINE GODARD

(Hotel Elevage) Maipú 960.

MAR ABIERTO. Dir: Kris Kentis, con Blanchard Ryan, Daniel Travis y Estelle Lau. Ciclo "Cine de terror". Hov: 20 hs. Ent.: \$ 7. SALA LEOPOLDO LUGONES

LA SERPIENTE EN EL PUÑO (2004) Dir.: Philippe de Broca. "Cine francés inédito x 7 (+ Una celebración Lumiére)". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: \$ 5.

#### **TEATROS**

COLON

Conmutador.: 4378-7100. Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-734/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lun. a viernes: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: \$ 12. Residentes: \$ 7. Menores de 17 años: \$ 2. Menores de 5años: sin cargo. Mar., mié. y viernes: 15.30 hs., domingo: 11 hs. Eurocinge Extraordiparáse Funciones Extraordinarias.

LOS ANIMALES DE LA MUSICA, espectá-

culo musical para toda la familia. Idea, realiza-ción y conducción: Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Loc. en vta solamente en efectivo. Paraíso: \$ 6. Platea: \$ 30.

Pariaisc: \$6, Platea: \$30.
Hoy: 17 hs. Abono Vespertino.
Mar.: 20.30 hs. Función Extraordinaria.
Mié:: 20.30 hs. Abono Noctumo Tradicional.
LESNOCES, ballet cantado / LE ROSSIGNOL, cuento lírico / PETRUSHKA, ballet "burlesque".
Dir. musical: Francisco Rettig. Corcog. y puesta en escena: Oscar Araiz. Dir. del Coro:
Salvatore Caputo. Ballet Estable del Teatro
Colón Cono Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Orquesta Estable del Teatro Colón. Espectáculo lírico coreográfico dedicado a Igor Stravinsky. Ent. dgo.: de \$ 67 (Paraíso) a \$ 397 (Platea); Ent. mar.: de \$ 92 (Paraíso) a \$ 460 (Platea); Ent.

Lun.: 20.30 hs. "Festivales Musicales de Buenos Aires:

CAMERATA BARILOCHE. ORFEON DE
BUENOS AIRES. Diir: Uwe Christian Harrer.

Solistas: Soledad de la Rosa (soprano), Susana
Moncayo (mezzosoprano), Manuel Núñez

Camelino (tenor), Walter Schwarz (bajo),

Claudis Barilo (flayta), Luseria Ispasea (pagio). Claudio Barile (flauta), Lucrecia Jancsa (arpa) Prog.: Mozart: Concierto para flauta, arpa y orquesta en Do mayor K.299 / "Exsultate, jubi-late" K.165; Salieri: Réquiem en Do menor

(estreno argentino). Paraíso: \$ 30. Platea: \$ 150. Fuera de sede. A realizarse en el Teatro Margarita Xirgu (Chacabuco 875).

MARE NOSTRUM, descubrimiento, liberación warte Rous Houn, descuorimiento, liberacior y conversión del mediterráneo por una tribu amazónica. Divertimento Ensemble. Dir. Sandro Gorli. Puesta en escena: Mauricio Kagel. Con Mauricio Leoni (barítono), Charles Maxwell (contratenor). "Festival Kagel" en el 75º aniversario de su nacimiento". Organizado por

el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Hoy: 17 hs. Ent. desde: \$ 10 a \$ 15. GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
WOYZECK, de Georg Büchner. Versión:
Ricardo Ibarfucía. Con Guillermo Angelelli,
Maricel Alvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa

Ana y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Mié. a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$15 (miérc.: \$8) Sala "Casacuberta".

REY LEAR, de William Shakespeare. Con Alejandro Urdapilleta. Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert, Marcela Ferradas, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Eduardo Calvo yelenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mic. a domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15 (miér.: \$ 8). Sala "Martin Coronado".

EL NIÑO ARGENTINO. Con Mike Amigorena, Coqui Guzmân y Maria Inés Sancerni. Libro y dir.: Mauricio Kartun. Mié. a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15 (miér.: \$ 8). Sala "Cunill Cabanellas".

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. EL PERRO DEL HORTELANO, de Lope de Vega. Con Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Messiez y elenco. Adapt. y dir.: Daniel Suárez Marzal. Vie. y sábados: 20 hs. domingo: 12.30 hs. Pl.: \$ 12 (viernes: \$ 6)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel: 4808-9479.
BUDIN INGLES (Sobre la vida de cuatro lectores porteños). Idea, dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Gobernori. "Biodrama X". Jue. a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 12 (jueves: \$ 6) **REGIO** 

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. LISANDRO, de David Viñas. Con Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz y elenco. Versión y dir.: Villanuelos Cosse. Jue a sábados: 20.30 hs., domingo: 20 be Dl.: \$1.5 (Funeros \$0.)

**NACIONAL CERVANTES** 

ΔΝΟΔΜΙΟ '90

CITA A CIFGAS, de Mario Diament Con Víctor Hugo Vieyra, Erresto Claudio, Teresita Galimany, Beatriz Dellacasa y Ana Yovino. Dir.: Carlos Ianni, Jue. a sábado: 21 hs., domingo:

**ABASTO SOCIAL CLUB** 

TIS. (Sala 2) Elli... \$ 15 y 20. ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Langsner. Dir.: Liliana Di Lauro. Dom.: 18 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 10. **DEL NUDO ABSURDO PALERMO** 

LAS MOSQUETERAS DEL REY. Con Virginia Lago, Ernilia Mazer, María Valenzuela y Mária Leal. Libroy dír.: Manuel González Gil. Jue.: 20 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19.30 hs.

reirse de todo. Vie.: 23.15 hs., sábado: 21.30 y trasn. 1.15 hs., domingo: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.:

MONOLOGOS DEL PENE "5 años de éxito... deypor"Pablo Misacantano". Vie.:22 hs., sábado: 20.15, 23 y trasn. 0.15 hs., domingo: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 15 y 20.

**DEL PUEBLO** 

DEL PUEBLO
AV. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con
Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo
Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y
Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi. Sab.: 22
hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos
Somidiana")

DEL SUR Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. VORAZ, de Carlos Trunsky. Dom.: 20.30 hs.

**DEL VIEJO PALERMO** 

El-Naggar. Con Vanesa Motto y Alejandro Genusso. Dir.: Juan Cosin. Dom.: 20 hs. Ent.: **DE LA CASONA** 

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. RUBEN CELIBERTI pta.: "Italia mía". Espectáculo teatral con música, canciones y **EL BUHO** 

Mosquera. Con Susana Ferrari y Alicia Riggi. Dir.: Jorge Paz. Dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10. **EL CAMARIN DE LAS MUSAS** 

LA FALDA INFAME. CON MARIARIA FUNIA; Femándaz Párez Bodria y elenco. Libro y dir.: Sebastián Vigo. Dom.: 19 hs. Ent.: \$12. TRES FILOSOFOS CON BIGOTES. Con Alfredo Tzveibel, Eduardo Osswald y Jaime Plager. Dir.: Vivi Tellas. Dom.: 20 hs. Ent.: \$15 (incluye copetin filosófico)

Zeitaya 3053 (calle de artistas). 1 ett. 4955-2506
EL CHOQUE URBANO pta.: "Fabricando sue
ños". Mié., viernes, sábado y domingo: 21 hs.
FERNANDO PEÑA pta.: "NLMP" (ni la mas
puta). Vie. y sábado: 23.30 hs. EL FARABUTE

**ELKAFKA** 

EL LAVAPIES
San José 546. Tel.: 4382-9949.
CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina
Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y
Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Sáb.: 23 hs.,
domingo: 22 hs. (Reservas: 4585-6130) **EL NACIONAL** 

tas y músicos en escena. Coreogy dir.: Gustavo Zajac. Mié. a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y **EL PORTON DE SANCHEZ** 

Mariano Pensotti. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 12 Reduito Persou. Doin. 2018. Ft. 312.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor.
Libro y dír.: Segio Souza. Vie.: 21 hs., sábado: trasn.: 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala II)

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. SIEMPRE TENEMOS RETORNO. Dir. Andrea Garrote. Sáb. y domingo: 20.30 hs. Ent.

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. LA MUJER DE LA LAMPARA. Versión para títeres y objetos del cuento "La niña de los fós-foros", de Hans Christian Andersen. Con Marta

**FRAY MOCHO** 

HABLEME DE FUNES, de Humberto Costantini. Con Daniel Tedeschi. Dir.: Guillermo Ghio. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2) MIS DOS GRANDES AMORES, de Elha Degrossi e Isabel Caban. Dir.: Héctor Cliboni. Dom.: 19.15 hs. Ent.: \$ 12. (Sala 4) ANATEMA, de Carlos Carrique. Dir.: Marcelo Mangone. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 4)

LA VENDA, tel. 4362-2651.

LA VENDA, de Siri Hustvedt. Con G. Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín U Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. LA COLADA

LA COMEDIA I

LA COMEDIA I
ROdríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SUDESTADA. Un espectáculo de Cuatro
Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa
Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Pl.: desde: \$15.
GRAVES Y AGUDOS. Con "Vocal 5". Música:
Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo
Midón. Vie. y sábado: 21 hs. LA COMEDIA II

Página 38 Domingo 23 de julio de 2006

Paraná 660. Tel.: 4373-5670. LA FIERECILLA DOMADA (Catalina contra

todo). Versión de Kado Kostzer y Sergio García-Ramírez. Con Cecilia Andrada, Claudia Cárpena, Gastón Courtade y elenco. Dir.: Kado Kostzer. Sáb. y domingo: 17 hs. Loc.: \$ 15.

ESCARABAJOS, de Pacho O'Donnell. Con

Ingrid Pelicori, Mario Alarcón y Martín Slipak. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sábado: 21 hs.,

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con

Marianela Iglesia, Alejandro Lifschitz y elenco. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Dom.: 20 hs.

(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. MOTIVOS PARA LEVANTARSE POR LA

MAÑANA. Con Susana Gabel, Beatriz Zambelli, Norma Cura y elenco. Libro y dir.:

Germán Akis v Raúl Baroni, Sáb.: 18.30 hs.

o: 17.30 hs. Ent. libre a la gorra.

**ASTRAL**Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.

HUGO VARELA en: "25 años pocos serios!".

Llega a la calle Corrientes el espectáculo más cómico y premiado de los últimos tiempos. Vie y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. LA RADIO ESTA SERVIDA. de Myrtha

LA NAUTO ESTA SEHVIDA, de Myrtha Schalom, sobre relatos y canciones de Jorge Schussheim. Humor judío en un día de radio de los años '50. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Hoy. 18.30 hs. Ent.: \$ 8 (socios AMIA: \$ 5) Despedida

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

MARCELO ARCE Mozart: "Sinfonías, conciertos, rarezas". Mar.: 19.30 hs.

LAS VARIEDADES DE PROTEO. Dir. musi-

cal y escénica: Aníbal E. Cetrangolo. Régie: Ana D'Anna. Dir. de títeres: Carlos Almeida. Dir.

de titiriteros: Tito Lorefice. Vie. 28 y sábado 29: 20.30 hs., domingo 30 de julio: 17.30 hs. SOLEDAD BARRIO. Regresa un éxito inolvi-

dable!!!. Noche flamenca. Jue. 3 y 10, viernes 4 v 11: 20.30 hs., sábado 5 y 12: 20 hs., domin-

Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680. LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO,

de Andrés Rivera. Unipersonal sobre la vida de Juan José Castelli con Daniel Ritto. Dir.

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185. TE PIERDO EN MI DESASOSIEGO. Con

Emiliano Carrazzone, Gilson Petrillo y elenco. Idea y dir.: Silvia Strin. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada Plus: 4000-1010)

LOS LOCOS MANDAN. Con Nito Artaza.

a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde:

NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con

Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena

Forte y Willy Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte Vie. y sábado: 23 hs. Loc. desde: \$ 20.

HIVadavia 130. 181. 4301-130.

"Humor 2006"...Hoy: "elbulu-lu.com.ar". Humor cybernetico (20,30 hs.); "Humor de perras", con Jorgelina Vera y Belén Caccia (21 hs.); "Improvisadores", con alumnos de Pablo Angeli

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.

MONOCULOS. Con Debora Silva y Eugenia
Zanetta. Libro y dir.: Norman Briski. Dom.: 20
hs. Ent.: \$ 10.

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. LAS NUBES, de Aristófanes. Dir.: Ezequiel Ludueña. Sáb.: 20.30 hs., domingo: 16.30 hs.

TU TERNURA MOLOTOV, de Gustavo Ott.

Con María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Dom.: 20 hs. Ent.: \$12 (est.

DAYUB en: "4 Jinetes Apocalípticos", de José

Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Vie. a domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 18.

LAZARO MORALES (El pastor). Actuación, libro y dir.: Alfredo Zemma. Mar., mié. y jueves: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.:

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789.

Lomeior... TEATRO NEGRO DE PRAGA. Dir.:

Jiri Smec. Usted nunca sabrá silo vió o lo soñó... Vie. 18 y sábado 19: 21 hs., domingo 20 de agosto: 20.30 hs. Loc. en vta. desde: \$ 35.

**NIAL** eo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

AV. Pased Colon 413. 161. 4342-7350. LA PULGA EN LA OREJA, de G. Feydeau. Dir: Marcelo Silguero. Dom.: 18 hs. Pl.: \$ 10. LA DESGRACIA DE NO SER HOMOSE-

XUAL. Humor o tragedia posible de F. Foppiano. Dir.: O. Naya. Dom.: 20.30 hs. Pl.: \$

Humahuaca 3549. 161.: 4505-0014.

LA PERDIDA DE LO UNICO. Con Amorina Viladesau y Enzo Ordeig. Dramaturgia y dir.: Martina Garello. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA GOTA QUE HORADA PACIENTE. Libro y dir.: Guillermo Parodi. Dom.: 20 hs. Ent.: \$12. DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración. ELESPERMATOZOIDE ALIENADO "19años

Tel: 4865-0014

n Telmo). Tel : 4300-6201

agua 5565. Tel.: 4775-9010. MAURICIO

**CHACAREREAN TEATRE** 

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.

Pablo Silva. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15

6 v 13 de agosto: 17.30 hs

**BAUEN HOTEL** 

BECKETT

**BROADWAY I** 

BULULU

CALIBAN

**CASA AZUL** 

CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

**CLUB DEL BUFON** 

**COLISEO** 

COLONIAL

DEL ABASTO

DEL BORDE

Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.

**AUDITORIO BEN AMI** 

AVENIDA

(Para adolescentes y adultos)

domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20.

ARLEQUINO

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. LUCRO CESANTE. Con Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y elenco. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

ABSURDO PALEHMO
Ravignari 1587. Tel.: 4779-1156.
HOJA ENBLANCO. Con Agustin Fiore Muñoz y Marina Barbero. Dir.: Lila Monti. Dom.: 19 hs. Ert.: \$ 10.
LA ESPUMA, de Luciano Suardi, F. Falco, N. Torres. Con Paula Neri y Pablo Sciolini. Dir.: Ana Luara Suárez Cassino. Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PIEL DE CHANCHO. Con María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala"Teatro Abierto")

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. LOS BARBAROS DESPIERTAN, de Hisham

danza. Vie. y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 20. Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
PEQUEÑAS CONSECUENCIAS, de Beatriz

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osmar Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Dom.: 16 hs. Ent.: \$ 15. LA FALDA INFAME. Con Mariana Punta,

EL CUBO calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

EL FARABUT Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sábado: 21 y

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-

EL LIMITE DE SCHILLER (1805-Muerte de

Friedrich Schiller). Dramaturgia y dir.: Gonzalo Córdoba. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Romay Producciones Teatrales" pta.:
VICTOR VICTORIA "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Fabián Gianola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artis-

LOS LOCOS MANDAN. Con Nito Artaza, Moria Casán, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jueves: 21 hs., viemes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. ROSA FONTANA "Peinados", de Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta-Jorge Schussheim. Con Patricia Etchegoyen, María José Gabín, Mirta Wons, Marta Paccamici. Actriz invitada: Zulma Faiad. Dir.: Lía Jelín. Mié. a sábado: 21 hs. dominozo 20 hs. Loc. desde: Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-LAURA, de Mariano Pensotti. Luis Biasotto-

trasn.: 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala II)
DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo
Sánchez. Vie.: 23 hs., sábado: 22.15 y 23.30
hs., domingo: 21.30 hs. (Sala II)
LOS RINALDI. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.:
trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs. (Sala II)
AMIGOS INTIMOS (Un viaje de sensaciones),
de Federico Gardía Lorca. Dir.: Javo Rocha.
Dom.: 19.30 hs. (Sala II)
SOLAS. Dir.: Libro y dir.: Julia Amores. Dom.:
19.30 hs. (Sala III)

OPEN HOUSE, Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

ESPACIO ECLECTICO

Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consu-

CEREMONIA INUTIL, de Julio Ardiles Gray Dir.: Daniel Loisi. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA CARBONERA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412. LA GOTA. Dir.: Eugenia Iturbe. Dom.: 19 hs.

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

Molina. Dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.

LAS AMARO en: "Arena, palmera y mar".

Música y humor en su justa combinación. Con
Cristina Ghione, Juliana Corazzina, Natalia
Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo
Bertoglio. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15)
Loc. en via. c/3 días de anticipación.

QUITAPENAS Un musical (Con La Creole Jazz
Band y elenco. Idea y dir.: Angel Bellizi. 7º mes
de éxitol Sáb.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15)
Loc. en via. c/3 días de anticipación.

Loc. en vta. c/3 días de anticipación

#### LA GALERA alpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-

9295. ROMEO Y JULIETA o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sáb.: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolivar 1582. Tel.: 4307-9167. EL RAPTO EN EL SERALLO (Die Entfuhrung aus dem Serail), de W. A. Mozart (1756-1791). Régie: Florencia Bendersky-Sergio Grimblat. Con Aleiandro Rius, Rocio Cereceda/Laura Buenrostro, Ana Paula Losasso y otros Orquesta "Camerata del Festival Mozartiano" Dir.: mtro. César Tello. Coro "Belcanto Coral" Hov: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con R. Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21.45 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$20

sabaou: 2u y 22 ns., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 20. **LA MASCARA**Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **CYRANO** en: "Para vivir en Buenos Aires".
Filosofía porteña. Vie.: 22 hs., domingo: 20 hs.
Ent.: \$ 15.

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

DEL OTRO LADO DEL MAR. Con M. Agüero, F. Blanco, A. Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar. y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-

EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., viernes y sábado: 19.50 y 21.50 hs., domingo 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso" 20 hs. Ent. desde: \$25. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand Up 3". Con Peto Menahem,
Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian
Wainraich. Jue. :22.45 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.15 hs. Ent. desde: \$25 (jueves: gral.: \$
22). (Sala "Pablo Neruda")
FABIO POSCA pta.: "Alíta de Posca". Jue.:
22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo
Pirasson")

Picasso")
DIAS CONTADOS. Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez, Jue.: 20.45 hs.. · 21 30 hs sábado: 20 v 22 hs domi go: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo

#### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

ANA DURAÑONA (soprano), Maricel Villamonte (mezzosoprano) y Sebastiá Napolitano (piano). Ciclo "Música de cámara Hoy: 19 hs. Bono contrib.: \$ 8.

#### LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303. CABALLO EN UN INCENDIO, de A. Rosenbaum. Con R. Bernoldi, S.a Fernández Guillermo Tassara y Alfredo Rosenbaum. Dir. Ita Scaramuzza. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

#### LIBER/ARTE

**LICEO** 

(Sala "Javier Villatañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. QUE FORMIDABLE PROSTIBULO, de Eugenio lonesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Ricardo Migueles. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

Rivadavia v Paraná. Tel.: 4381-5745

Hivadava y Paralla. 16... 3631-0745. LA DUDA, de J. Patrick Shanley. Con S. Pecoraro, F. Vena, M. Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sáb: 20 y 22.30 hs., dom: 20 hs. **LOLA MEMBRIVES** 

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
LOS PRODUCTORES, de M. Brooks y T. Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Rojí y elenco. Dir.: Gerardo Gardelin-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Picky Packlys Mid Villa 20 30 be vicepos: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vierne 21 hs., sáb.: 19.30 y 23.30 hs., dom.: 20 hs

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.:
QUENOCHEBARILOCHE. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Mié. y jueves: 21 hs., vie.: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

#### LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.

DIVIDIDOS. La aplanadora! Jue. 10 de agos-

to: 20 hs.

AIRBAG. Sáb. 19 de agosto: 20.30 hs. Pl. pref.:
\$50; Pl. pref. lateral: \$40; Pl.: \$40; Pl. lateral.:
\$35; Sup. Pull.: \$40; Pl. cabecera: \$15.

LALO SCHIFRIN. Mié. 6 de setiembre: 20.30

hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. lateral: \$ 280; Pl.: \$ 250; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; Pl.

JAMIE CULLUM. Mar. 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl central: \$ 160; Pl. central lateral.: \$ 140; Pl.: \$ 120; Pl. lateral: \$100; Sup. Pull.: \$100; Pl. cabe-

RICARDO ARJONA. Vie. 15: 21.30 hs., sábado 16: 19 / 22 hs., domingo 17: 21 hs., mar. 19, mié. 20, jueves 21: 20.30 hs., viernes 22: 21.30 hs., sábado: 23: 19 y 22 hs., domingo 24: 21 hs., mar. 26, mié. 27 y jueves 28: 20.30 hs. rnes 29: 21.30 hs., sábado 30 de setiembre 22 hs., domingo 1: 21 hs., mar. 3, mié. 4, jueves 5: 20.30 hs., viernes 6: 21.30 hs., sábado 7 de octubre: 22 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.: \$ 140; Sup.

#### Pull.: \$ 120: Pull.: \$ 90: Pl. cabecera: \$ 35

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS. Con Norma Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Mié. a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 20.

MULTITEATRO NOLITIEATRO
AV. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
FILOMENA MARTURANO, de Eduardo
Defilippo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya
Cuesada, Walter Balzarini yaranelenco. Adapt.
y dir.: Manuel González Gil. Mié. a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

#### ns., sabado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs.,

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CACHO GARAY. Vuelve con nuevo espectáculo: "No me le afloje Garay". Vie. 1 y sábado 2 de setiembre: 22 hs.

#### **PAYRO**

domingo: 19.30 hs.

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

DE PROFESION MATERNAL, de Griselda Gambaro. Con Sabrina Arias, Alejandra Flores

y Silvia Ramos. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 21 hs.,

#### **PICADII I V** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

3706. CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.45 hs., lomingo: 20 hs. Pl.: \$ 35.

omingo: 20 hs. Pl.: \$ 35.

VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope
Georglisis, Delia Name, Julio Sarrat, Carla
Garófalo, Mercedes Vaccarezza y Christian
Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y domingo:
18.30 hs. Ent.: \$ 20.

PREMIER Sala 1), Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113. (Sala I). AV. Corrientes 19bb. 16: 43/4-2113. INOLVIDABLE Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reech, Emilia Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudía Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sába-do: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

#### **PUERTA ROJA**

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

PISO 11. Grupo "Sangre de Horchata". Dir.: Carolina Admovsky. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con Artun Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 40 (jueves: \$ 30)

#### **SALA CARLOS CARELLA**

BALA CANLUS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4545-2774.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Con Marcelo
Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras,
Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén
Stella. Vie. y sábado: 21.30 hs., domingo: 20
hs. Ent.: \$20.

LA VALIJA, de Julio M. Con A. Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

#### **SALA TEMPLUM**

Ayacucho 318. Teli.: 4953-1513.

DIARIO DE UN LOCO, de Gogol. Con Marcelo de Souza. Dir.: Manuel Macarini. Dom.: 20.30

#### hs. Ent. a la gorra

Iss.EII. a la gorra.

SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

DOÑA JOVITA "Pata e perro". Con José Luis
Serrano. Vie. y sábado: 21.30 hs., domingo:
19.30 hs.

#### **TACONFANDO**

(La vereda de Beba). Balcarce 725. Tel.: 4307-HOY BAILONGO HOY, de Agostino, Susana Nova y Doris Petroni. El café, los billares, la milonga y las ilusiones. 12 personajes recrean los bailes de los años 40. Dir.: Susana Nova.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con M. Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381 0345.
ALICIA BARRIOS: "Monólogos del buen amor". Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 20 y \$ 15.

#### CHICOS

#### **GRAL. SAN MARTIN**

Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL REDONDEL. Con Vicky Carzoglio y Gustavo Dvoskin. Idea, corego, y dir. Marta Lantermo y Patricia Dorin. Sáb. y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Martin Coronado")

#### DE LA RIBERA

DE LA HIBEHA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de
Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
PASO A PASO Versión de "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende.
Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín.
Adapt. y dir. Carlos Almeida. Sáb. y domingo:
16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
ROMEO Y JULIETA "Grupo de Titriteros del
Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir: Tito
Lorefice. Sáb. y domingo: 16 hs. Ent.: \$5.

#### NACIONAL CERVANTES

Tel.: 4816-4224.

LA FLAUTA MAGICA Adaptación para títeres

Amadeus Mozart de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### **ABASTO SOCIAL CLUB**

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. ILUSIONES. Espectáculo de ilusiones ópticas para chicos y grandes. Dom.: 16 hs. Ent.: \$ 6.

#### **ABECEDARIO**

Piedras 728. Tel.: 4823-0542.
PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam.
Sáb. y domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 8.
EL GATO CON BOTAS. Musical infantili. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y domingo: 16.45 hs. Pl.: \$ 8.

#### **ABSURDO PALERMO**

Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156. PISTA (España). Dir.: Patricia Pardo. Hoy: 17

**ASOC. ITAL. DE BELGRANO** 

UN TESORO DE PIRATA. Sáb. y domingo: 15

#### hs. Ent.: \$ 8. Y LA MAR EN COCHE. Sáb. y domingo: 16.30 **ASTRAL**

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. tel.: JAY JAY, el avioncito. El show... Llega el éxito

mundial en vivo. Mié. y jueves: 16 hs., viernes: 18 hs., sábado y domingo: 15 y 17 hs. Loc. en vta. desde: \$ 15 **AUDITORIO CENDAS** 

Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439 / 3418. SOLUCIONES PARA IR A DORMIR S.A.. Espectáculo de títeres y teatro negro para niños de 2 años en adelante. Dir.: Natalia Bindenmaister. Dom.: 15 hs. Ent.: \$ 12.

#### **AUDITORIO DEL PILAR**

Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996.
DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLOR EN
UN SUEÑO CON COLOR. Con Martín Olivera,
Vanessa Molinas y Guillermo Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo Sáb. y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 8.

DON SALCHICHON Y EL OSO ROÑOSO EN UN MUNDO AMOROSO. Con Laura Petto, Javier Delgado y Matías Figueroa. Títeres, acto-res y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 8.

#### **AUDITORIO UPB**

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Fel.: 4784-9871.
PAQUETITO, de María Inés Falconi. Con
Matías Galimbertiy Mariano Míguelarrena. Dir.:
Carlos de Urquiza. Dom.: 15 hs.
CHICHES, teatro en cochecito, de María Inés
Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.:
Carlos de Urquiza. Sáb. y domingo: 16.30 hs.
Ent.: \$8. (Sala "Alta")
DE FAROS Y LORES, de Horacio Tignanelli.
Con Mariano Míguelarena y Claudio
Provenzano. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 8. (Sala
"Carlos Parrilla")

#### **AUDITORIUM SAN ISIDRO**

#### AQUILLEGANOTRA VEZ... LOS DEL REINO **DEL REVES.** Libro y canciones: M. E. Walsh. Con V. Britos, L. Campoy y elenco. Dir.: Juan B. Carreras. Sáb. y domingo: 15.30 y 17 hs

Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-

EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS. Teatro de títeres para chicos. Dir.: O. Alvarez. Narrac.n: N. Aleandro. Dom. y lun.: 17 hs. Ent. desde: \$

#### **BAUEN HOTEL**

Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680. LA ISLA DE FILIBERTO, de Julio Rojas. Con Marcian Daro, Adrián Baratucci y elenco. Sáb. domingo: 14.15 hs. Ent.: \$ 10. CAMINO A OZ. Versión libre de M. Castro Lechtaler. Con A. Core, G. Prat, Silvina Diez y elenco. Sáb. y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 10.

EL PRINCIPE AZUL DE CENICIENTA, de F. Di Cataldo. Con S. Francini, Gimena Nobile y Santiago Stieben. Música: Teresa Parodi-Antonio Tarragó Ros. Vestuario: Roberto Piazza. Sáb. y domingo: 17.45 hs. Ent.: \$ 15.

BECKETT Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
PLICATE PLUM. Comedia musical de A.
Rozen. Para chicos de 1 a 7 años. Sáb. y domin-go: 16.30 hs. Ent.: \$10.

#### BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. SE BUSCA UN CUENTO, de Susana Fernández. Dir.: Juan Vesque. Sáb. y domin-go: 15.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### BROADWAY (Sala I) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. Ahora en Buenos Aires...

La magia de EMANUEL No lo vas a creer! Vie.: 20 hs., sábado: 15.30 y 18 hs., domingo: 16 hs. VACACIONES CON MALA ONDA. Cor Marcos "Bicho" Gómez, Gabriel Rovito, Malena Guinzburg, Agustín Aristarán, Laura Zerillo, Analía Riamonde y Pablo Marino. Dir.: Marcos

#### "Bicho" Gómez. Sáb. y domingo: 16 hs. **CABILDO**

Tel · 4703-1412 Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. EL SUEÑO AZUL, de Martín Vives. Comedia musical infantil. Dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

#### **CENTRO CULTURAL BORGES**

Vamonte (esq. San Martin). Tel.: 5555-5359.

LA CENICIENTA. Ballet infantil. Dir.: Liliana Belfiore. Sáb. y domingo: 14 hs. Ent.: \$ 12.

A FILA. Grupo: "Mumu Lavac ". Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Sáb. y domingo: 15.30 hs.

#### C. C. DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo

Pugliese")
PULGARCITA. Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y domingo:16.30 hs. Ent.:\$8. (Sala "Solidaridad" LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Cor Gustavo Monje. Sáb. y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

#### C. C. GRAL, SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

PATITA DE PERRO (Méjico). Ciclo "Momusi"
Hoy: 11 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño") A TODO VAPOR. Un viaje poblado de imagi nación y fantasía. Idea y dir.: Teresa Duggar Sáb. y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "Enrique Muiño")

#### C. C. GRAL, SAN MARTIN

1551 Tel · 4373-8367 CAMINITO DE HORMIGAS. Grupo "El Bavastel". Sáb. y domingo: 15.30 hs. Ent. libre. PAYASOS EN SU RUTA. Con Ariel Poggi, Soledad Serra, Leonardo Trento. Dir.: Paco Redondo. Sáb. y domingo: 17.30 hs. Ent. libre. CIRCO DEL SOL

#### Pto. Madero (frente al Ca Vta. anticip.: 4321-9700.

Casino). Tel.: 4307-7221. ESPECTACULAR SHOW DE MAGIA! Los motociclistas suicidas, El Gran Ballet del Sol... y mucho másl. Lun. a vie.s: 20.30 hs., sáb. y dom.: 15, 18 y 20.30 hs. Vac. de invierno: 15.30,

#### **CIUDAD CULTURAL KONEX**

Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **ODISEA**, El Musical. Sobre la obra de "Homero". Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 16 y 17.30 hs. LA COMEDIA

**CLUB DEL BUFON** Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.

CHIQUITO Y VERDE. Dir.: Alfonsina Paredes.

#### **COLISEO**

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. "Warner Brothers Entertaiment" pta.:
EL SHOW DE SCOOBY DOO El show teatral
éxito en Estados Unidos llega por primera vez
a la Argentina. Para toda la familia. Mié. 26: 17.30 y 20 hs., jueves 27 y viernes 28: 15, 17.30 y 20 hs., sábado 29: 17.30 y 20 hs., domingo 30 de julio: 11, 15 y 18.30 hs.

COLONIAL Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. EL MAGO DE OZ, de L. Frank Baum. Grupo "Sin Red". Dir.: M. Silguero. Jue. a domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 6 (menores de 3 años gratis)

CORRIENTES AZUL Av. Corrientes 5965. Tel: 4854-1048.
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO, de B. Lindgren. Con Pablo De Nito, Walter Vázquez y Vícky Massa. Dir.: Hugo Alvarez. Sáb. y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$5.

#### DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. LOS HERMANOS CRAUS. Teatro para toda la familia. Libro y dir.: Adrián Murga. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 12. (niños: \$7. desc. a jub.)

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL GATO CON BOTAS "Tú segundo musical",
de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Sáb.
y domingo: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 25. **DEL NUDO** 1551 Tel : 4373-9899

AV. Cornentes 1551. 1el.: 4373-9899.

ZOOILOGICO, de Rubén Roberts. Con Ivanna
Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo y elenco. Dir.: Omar Calicchio. Sáb. y domingo: 17
hs. Ent.: \$ 10. DEL PASILLO

#### Colombres 35. Tel.: 4981-5167 / 4431-0028. BICHITOS. "Títeres de Mario Marino". Dom.:

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. LOCAS HISTORIAS. Grupo "Polichinela". Libro: Manuel González Gil. Dir.: Rodolfo González y María Urtubey. Sáb. y domingo: 14 hs. Pl.: \$ 4.

# ns. Pi.: \$4. CYRANO DE BERGERAC, Grupo "El Globo". Sáb. y domingo: 15.30 hs. Pl.: \$8. ABRAN LA SONRISA. Grupo "Al Tun Tun". Sáb. y domingo 17.30 hs. Pl.: \$8.

Montañeses 1977. Tel.: 4787-6773. LA PRINCESA MILANESA, de C. Goldstein. Cia. \*Los Grupis\*\* Dir.: F. Goldstein. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

#### **EL BUHO**

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.

CUENTAN QUE CUENTAN, de Luis Rivera
López y Andrea Díaz. Con Andrea Díaz y
Gustavo Barrios. Teatro y títeres. Dom.: 16 hs. **FL CUBO** (calledeartistas) Tel : 4963-2568 Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568. EL PAIS DE LAS BRUJAS, de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Sáb. y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 15.

#### **EL FINO**

ná 673 (1er piso), Tel.: 4372-2428 FU, FA, FUS, de Florencia Aroldi. Músicos en vivo. Dir.: Florencia Aroldi-Silvia Ojea. Sáb. y domingo: 17 hs. Ent.: \$7. LA INFANCIA DE CLARA, de Florencia Aroldi. Actores y músicos en escena. Dom.: 15 hs.

ELKAFKA

spacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-

MALAS PALABRAS, de Perla Szuchmack Dir.: Patricio Azor. Dom.: 16.30 hs. Ent.: \$

#### EL VITRAL

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia
Godoy, Grupo "Opoloko". Sáb. y domingo: 15
y 17.45 hs. (Sala II)

CENICIENTA. Adapt.: Claudia Godoy, Grupo

#### "Yopoloko". Sáb. y domingo: 16.30 hs. (Sala II) CRISTAL "La bella durmiente del bosque". Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Sáb. y domingo: 16.30 hs. (Sala III) LA PRINCESA ENCANTADA Y EL REINO

DEL DRAGON, de Alejandro Borgatello. Dir.: Ariel Osirisy Alejandro Borgatello. Sáb. y domin-go: 15 y 17.45 hs. (Sala I) go: 15 y 17.45 hs. (Sala I)

JUAN SIN MIEDO, de Alejandro Borgatello.

Dir.: Verónica Shon. Sáb. y domingo: 16.30 hs.

#### Julio César Nogueira. Sáb. y domingo: 15 y 17.45 hs. (Sala III)

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

CANCIONES PARA ARGENTINITOS.
Folcklore para chicos. Coreog.: Nydia Viola.
Música: Waldo Belloso. Dir.: Zulema Alcayaga. Sáb. v domingo: 15 v 17 hs. Pl. desde: \$ 12

#### **ENCUENTRO**

México 3700. Tel.: 4931-1617. RELATOS CASI DISPARATADOS, de Roberto Vega. Con Manuela Vega y Natividad Insua. Dir.: Marina Baggini. Dom.: 17 hs. Ent.: FESTIVAL DE TITERES Y

#### "AL SUR DEL SUR" **COMEDOR LOS PIBES**

TEATRO

EL ROMANCE DEL GAUCHO BENEDITO. Grupo "Chico Simoes" (Brasil). Hoy: 16 hs. Ent EL GALPON DE CATALINAS

#### Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. OSOS O NO SOS. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Ximena Bianchi. Hoy: 15 y 17 hs. Ent. KRUVICAS. Grupo de teatro "Kossa Nostra (Misiones). Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 8.

SOCIEDAD LUZ Suárez 1300. (La Boca).
HISTORIAS CON DESPERDICIOS (Héctor

#### López - Teatro de la Plaza) Brasil. Hoy: 15 y 17 hs. Ent. libre. **TEATRO VERDI**

Almirante Brown 736. (La Boca). KRUVICAS. Grupo de teatro "Kossa (Misiones). Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5. FRAY MOCHO Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
PORQUE LLORA TITINA LA ELEFANTA?,
de Jorge Macchi. Dir.: Edgardo Moccia. Dom.:

#### 16 hs. Ent.: \$ 6.

logne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. DENOTA ENNOTA Dir : Verónica Shon Sáb y domingo: 16 hs. (Sala 2)
GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
GERTRUDIS y su Superbanda. Rockand Roll para chicos. Dom.: 16 hs. Ent.: \$ 7 (adultos: \$ 10)

KORINTHIO Junín 380. Tel.: 4951-3392. EL ESPANTAPAJAROS QUE QUERIA SER REY, de Agustín Malfatti. Grupo "Pan y Chocolate". Dir.: Marta Silva. Dom.: 15 hs. Ent.:

LAGO DE LOS OSOS. Con Ana Di Sarli,

#### Aldana Flores, Felipa Hartó y elenco. Dir. Marina Flores. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

(Salal). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con "Vocal 5".
Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo
Midón. Sáb. y domingo: 17 hs. Ent. desde: \$

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent. gral.: \$ 8.) BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 14.30 hs. **EL PAYASO DE OZ.** Dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 16 hs.

ALICIA UN PAIS DE MARAVILLAS. Versión

#### y dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.

LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566. EL HADA DE LOS JUEGOS DEL PASADO. Libro y dir.: Miguel Gallo. Dom.: 16 hs. Ent.: \$

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350.

DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y domin-go: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 12 (Sala "Pablo Picasso")

#### CARACACHUMBA pta.: "Faltaba más". Sáb. y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10 (Sala "Pablo Neruda") LA PLAZA DE LOS CHICOS. "La Pipetuá",

"Caracachumba", Grupo "Alas" y muchos mas...!!. Sáb. y domingo: 14 a 18 hs. Ent.: \$ 10 (c/espectáculo) grupo "Alas" pta. ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil, Dir.: Gustavo Bernal Sáb. y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 10. EL LIBRO MAGICO DE LAS PRINCESAS.

# EL LIBRO MAGICO DE LAS PRINCES/ Comedia musical infantil donde las princes de tus cuentos favoritos son reunidas en u misma historia. Dir.: Gustavo Bernal. Sát domingo: 14, 16 y 18 hs. Ent.: \$ 10. (La Terraza). Grupo "Azul" pta.:

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Manuel Mujica Lainez. Títeres por el grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sáb. y domingo: 14 hs.

EL MAGO DE OZ. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb. y domingo: 15 hs. Ent.: \$ 10. LA PLANTA DE BARTOLO, de Laura Devetach. Títeres por el grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Sáb. y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$8.

#### TOY STORY (Historia de juguetes 4). Una hisroria fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb. y domingo: 17.30 hs. Ent.:

MANZANA DE LAS LUCES

**MUSEO ARG. DEL TITERE** CUENTOS DEL MAR. Grupo "Pies Negros" Dir.: Paula Quintana. Hoy: 16 y 17.30 hs.

Perú 294. Tel.: 4343-3260. EL DIA DE LOS COLORES. Dir.: Yamil Fontana. Sáb. y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

#### **MUSEO ENRIQUE LARRETA**

LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DUR-MIENTE. Música: Angel Mahler. Versión libre dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 14.30 hs. D. NICIENTO. Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y domingo: 16 hs.

Sáb. y domingo: 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.

#### MUSEO HIST, SARMIENTO

Juramento y Cuba. (Belgrano) Tel.: 4781-2989. DOÑA PATA METIO LA PATA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Dom.: 16 hs. Ent.:

### \$8. EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Dom.: 17.30 hs. Ent.: \$8.

NOAVESTRUZ Lugar Común). Humboldt 1857 (Palermo). Tel.: 4771-1141.

LALA... canciones. Con Karina Antonelli (per-

#### cusión-voz), Osvaldo Belmonte (piano-acorde ón-coros), Pablo Fernández (percusión-voz).

Dir.: Marcelo Subiotto. Teatro, musica y humor para chicos y grandes, Dom.: 16 hs, Ent.: \$ 10. PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113



#### Pablo Herrera y Ernesto Sánchez ptan. "Diversión" Una pueva aventura para putrir la naginación. Sáb. y domingo: 15 y 17 hs.

#### CONCERT

ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761 Tanguería-Restaurante-Show...

METEJON MALEVO: Manysol Andrea
Fernández (flauta); Martín Diego Cabello-Laura Fainstein Sestopal (guitarras), Fernando Monasterio (violoncello) y Mara (voz). Almuerzos tangueros. Dom.: 13 hs. OSCAR ACEBRAS. Música, canto, baile.

#### artistas invitados. Dom.: 20 hs.

Artistas invitados. Dom.: 20 ns.
BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años...
Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antifigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

ERNESTO BAFFA (fueye). Cuarteto: Eduardo Barilari (guitarra), Fernando Martínez (piano), Humberto Piñeiro (contrabajo). Canta: 'Jorge Bloise". Bailan: Elizabeth y Luis. Mar.: 21 hs Biolise - Ballain: Elizabeth y Luis. Mari.: 21 ns. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición) LUCRECIA MERICO (voz): "Tangos reos y de los otros". Con M. Pedretti (piano) y Femando Rezk (bandoneón). Ballain: P. a Cepeda y D. Reynoso. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 cons.) FUNYI TANGO TRIO: Alejo Caramés (guitara). Notherio Vocal (handoneón). Nilego.

#### rai, Norberto Vogel (bandoneón) y Nicanor varez (contrabajo). Invitado: Gabriel Domínguez (voz). Bailan: Agustina Varela y Martín Barbadori. "Tangos Porteños". Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición) C. C. TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. ARIEL PRAT. Mar.: 22 hs. ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabaio) Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta)

#### y Leonora Arbiser (acordeón). Nuevas cancio nes. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 20. CLUB DEL VINO Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9. RAMIRO GALLO (violín) pta.: "Espejada". Quinteto. Dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

**EL CONDADO** (en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997. LOS TIPITOS. Rock and roll. Mar.: 21 hs.

# LA CLAC (Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302. SANTIAGO BURASTERO (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tangos de Gardel.. Con Juan Ricuard-Amilear Valeiraria (guitarras). Jue: 21 hs. Ent.: \$15 (o' 1 consumición) MARIANA TODES (st. berase de próvino.

MARIANA TORRES pta. temas de próximo CD: "Dame Buenos Aires". Tangos clásicos, milongas y candombes. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (c/ 1 consumición)

### Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **LA DAMA... de los jueves.** Coord.: Cecilia Leoni de Hegui. Jue.: 22 hs.

LA DAMA DE BOLLINI

Leoni de Hegui. Jue.: 22 hs.
JUAN MORENO... cuenta. Pastas, risas y
emociones con los cuentos que Ud. elija. Vie.:
21 hs. Ent.: \$ 15 (incl. cazuela de spaghettis)
CLAUDIO FERRARO en: "Cuentos al menú".
Pastas, risas y emociones con los cuentos que
Ud. elija. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (incluye cazuela de snachettis) NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. **KARAMELO SANTO** pta. su CD: "La gente arriba". Hoy: 19 hs. Ent.: \$20.

(Lugar Común). Humboldt 1857 (Palermo). Tel.: 4771-1141.

### EN LOS OJOS HONDOS HUECOS DE MI MADRE. Por "Filumena Compañía de Teatro". Idea, puesta en escena y dir.: Florencia Cima. Hoy: 19 hs. Ent.: \$10.

NOAVESTRUZ

#### ETC

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** LA ACÚSTICA. Cuarteto: Guillermo Capocci (quitarra), Paola Ganberales (voz), Pablo Tozzi (guitaria), Facial del inertales (Voz), Facio Tozzi (contrabajo) y Gustavo Alvarez (percusión). Ritmos argentinos y latinoamericanos con la libertad del jazz. Ciclo "Jazz Ensamble". Hoy: 21 hs. Bono contrib.: \$ 7 (Est. 2 x 1)

#### **CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. ELEGIA A LOLA MORA. Con Verónica Vélez. Libro y dir.: Eduardo Gilio. Dom.: 18 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Norah Borges")

BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES pta.: "Del Clásico al Pop". Prog.: "Opus 5/06", música de Beethoven; "Satiricas", música de Gluck; "flying, happy and lovely pop", música de Joe Cooker, Sting, Phil Collins y Carlos Santana. Dir.: Guido De Benedetti. Dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 25 y \$ 20.
ARGENTINA TIERRA MIA (Espectáculo inte-

#### gral). Música y danza de cada uno de los rin-cones de nuestro pais. Con las voces del Chango Nieto y su hija Carla, la pareja de baile la". Ballet v músicos en vivo. Lun. a sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30. CENTRO CULTURAL DE LA

Cooperacion

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. KARO VERTICAL. Grupo "Soma-Reverso". Libro y dir.: Gabily Anadón. Dom.: 20 hs. Ent.: \$10. (Sala "Solidaridad")

#### CARTELERA

FRIDA Y YO. Con Gloria Carrá, Maxi Ghione y Fernanda Caride. Libro y dir.: Emilia Mazer. Sáb. y domingo: 20.15 hs. Ent.: \$15. (Sala "Raúl González Tuñón")

#### C. C. GRAL, SAN MARTIN

(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. YERMA, poema trágico de Federico García Lorca. Dir.: Di. Cazabat. Dom.: 20 hs. Ent. libre.

CIRCUITO C. BARRACAS Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. Festival Internacional de Títeres y Teatro "Al sur del sur". MENSAJE. Elenco de la Subsecretaría de Cultura de La Pampa. Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: \$

TRESESPINAS. Grupo "El Chonchón" (Córdoba). Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 8.

#### **MAR DEL** PLATA

#### CINES

AUDITORIUM CINE ARTE Sala Piazzolla. Bv Maritimo 2380. T 493-6001. Dom 30, 18:30, 20:30 CINE ARTE preestrena: UN HOMBRE DE SUERTE (Francia '03), de Jean-Marie Larrieu y Amaud Larrieu. A/13. \$4.50 jub/est \$ 3.50

#### **TEATROS**

AUDITORIUM

Bv Maritimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla.
HOY, 20.00 ELLA EN MI CABEZA. Con Juan
Leyrado, Julio Chávez y Natalia Lobo. Sala
Nachman. HOY, 19.00 OSCUROS DESEOS
PORLAS NOCHES. Gpo Rajatabla. Dir.C. Cas-

#### taño. Loc en venta

COLON
H. Irigoyen 1668. T494-8571. HOY, 18.00 DES-TELLOS DE LA DULCE VIDA. Danzas alemanas, rusas y ucranianas. Orquesta típica alemana Dir Alicia y Mauricio Brown Lun. 24, 20.00 CALIGULA" de Albert Camus. Di. Arcángel Or fino. Mié, 21.30 LA ZARZUELA DE HOY ...Y DE SIEMPRE!!. Coro teatro Lirico Mar del Plata Dir: Don Arturo Vega Godov

**C. CULTURAL PUEYRREDON** 25 de Mayo y Catamarca. HOY, 18.30 RADIO-TEATRO PARA APLAUDIR. Ciclo de obras seleccionadas en el Concurso Radioteatro Mar y Sierras 2005. Org: ARGENTORES. Sala A. HOY, 19.00 LA RATONERA de A. Christie.Dir. F. Rinaldi. HOY, 21.00 LA COMISARIA DE DON FRUTOS GOMEZ. Grupo de teatro Arco Iris. Dir Gladys Moyano. Sala B. Mar 25, 20.30"ENSUENO ORIENTAL" Ballet "Gumud"

#### sterio) y Martín Paige (percusión en vivo). Laura Sánchez y Silvia Mallo FLICLUB DEL TEATRO

Rivadavia 3422. T 475-8790. HOY, 21.00 Dar-za-Teatro Grupo Shih Ho presenta KUE'l (EL ANTAGONISMO). Dir. M. Eugenia Quinteros. EL SEPTIMO FUEGO C. C. Bolívar 3675-T. 495-9572. HOY, 21.00 La Nou-velle Danse presenta CAMARA NEGRA. Dan-za Teatro. Dir. Ana M. Zaninetti. \$6

### Güemes 2955. T451-2725. Dom 29, 21.00 CA-CHO GARAY presenta NO ME LE AFLOJE GARAY! Para morirse de risa. Sáb 4, 21.00 HUMBERTO TORTONESE presenta LA VOZ

**GUEMES TEATRO** 

MUSICA AUDITORIUM

by Maritimo 2380. T 493-6001. Bodega. Mie
26, 21.30 Grupo vocal MA NONTROPPO Presentan Magia negra. Jue 27, 21.30 DUO SANTOS - BALDONEDO (Tango)
Sala Piazzolla. Vie 28, 21.30 SPINETTA en concierto. Unica presentación prsentando PAN
y sus mejores canciones. Sáb 29, 21.30 SYMPHONY OF THE AMERICAS (EEEEUU) precenta "IMUSICIESTENSI" (AMÉs) Auticina". **AUDITORIUM** 

H.Irigoyen 1668. T494-8571. HOY, 20.30 TANGO BRAVO CLUB presenta RUTH DURAN-TE "La Mujer Tango" Con M. Franco, D.More-no, C. Acosta, Walter Canales, Dario Landi Parejas de baile. Idea y cond Daniel Canales. Lun 24, 22.30 KALAIKIA, Folk Celta Tradicional, presenta NOCHE CELTA EN EL TEATRO CO-LON. Grupos Invitados: Cantos y Encantamien-tos / The Clovers (Junín).

senta "I MUSICI ESTENSI" (Milán) Anticipadas

#### **INFANTILES**

AUDITORIUM

Bv. Marritimo 2380. T 493-6001. SalaPayró.
HOY, 15.00 JUGAR X JUGAR. Infantil Interactivo. \$4. Sala Piazzolla - Sala Payró. - Sala Nachman - Sala Puerto. Mar 25 a Dom 6, 14 a 18.00
A DESABURRIR E I. INVIERNO. Espectácules tallaros mísica. animación, títeres, radio. los, talleres, música, animación, títeres, radio. \$2 ingresan a todos los espacios C. CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca.

Hansel Y Gretel, El Cuento Preferido De Mo-

#### zart Talleres de música clásica, maquillaje nos pintamos de época, Espacio Genios. Títeres, **MUSEO JOSE HERNANDEZ**

Ruta 226 km 14 Laguna de los Padres. Cuentos En El Rancho. títeres y plástica. Visi-ta guiada al museo: Muestra Permanente: His-**MUSEO CASTAGNINO** Colón 1189. Mozart Para Chicos - La música en nosotros. Cine Mozart, Talleres, collage mural, disfraces

de época, danza y teatro, cuentos, juegos di-

#### **VILLA MITRE** El Cine Cuenta Historia, Pintando mi persona je preferido, grandes estrellas del cine, soy di-

**COLON** 

rector. Chismoseando Cuentos historias de Mar del Plata Antiqua VILLA VICTORIA Bella Victoria Una historia con formato de historieta tridimensional. Espacios para todas las

H. Irigoyen 1668. T494-8571. Diar, 15.30 (HOY debut) COMO ALADINO de Marisa Carreras. Comedia musical infantil. Dir: María Carreras.

#### \$10 . Lun/Mar/Jue/Sáb, 17.30 CULTURA EN ZAPATILLAS. ATATE LOS CORDONES, PE-QUEÑO CULTO. Dirección Mariela Barone. Payaso "Caléndula": Andrea Porcel, \$2

ASOC BANCARIA

CULT. J. CORTAZAR
Mitre 2451. T. 495-4314. HOY al Mie 26, 15.30
UN MUNDO DENTRO DE UN MUNDO. Tea-12º FESTITITERES 2006 FESTIVAL INTER-NACIONAL DE TEATRO DE TITERES

#### Diar. 17:30 (Jue/Vie. 15.30 v 17.30) **EL CLUB DEL TEATRO**

EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Versión libre. Gpo CLun.. Dir. S. Villar. \$5 **GUEMES TEATRO** 

# Güemes 2955. T 451-2725. Mar 1 al Jue 3, 17.00 LA BELLA Y LA BESTIA el Musical. Para toda la familia. Vie 4/Sáb 5, 16,30 ALADIN. Comedia musical Infantil. Loc en venta

#### 9-MARIA ESPERANZA DEL

MUNDO

8.00 9-JINETEANDO.

#### **7-**EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO. 8.30

8.15

**7-12ENTES** 9.00

9-INFOCAMPO 11-EL CHAPULIN COLORA-

#### 9.30

2-PRIMERO PREVENCION. 7-LA SANTA MISA. 9-CONFEDERACIONES RU-

**RALES ARGENTINAS** 

#### 11-EL PAJARO LOCO

10.00 2-LIN PLIERI O

9-BANANAS EN PIJAMAS. **11**-CIENTIFICOS, INDUSTRIA ARGENTINA.

#### 13-SUPER AGENTE 86.

10.15 7-ANGELUS.

#### 10.30 2-FITNESS Y BELLEZA. **7-TC URBANO.**

11-HEAVY GEAR.

9-PANAM. 11-JACKIE CHAN. 10.40

11.00 2-LO MEJOR DE LA VEN-7-ENCUENTRO DEL SABER.

#### 9-OSITOS CARI"OSOS. 11-SUPERMATCH. 13-CARBURANDO 11.30

12.00 2-CAMARA TESTIGO. 7-ESSENCIAL.

#### 13.00 2-GOU.

11-CINE: Cazador de cocodri-14.00

### 14.45

13-RESTO DEL MUNDO. 16.00

18.00

2-INFORME SEMANAL. 9-TELENUEVE

13-EL GRAN JUEGO.

2-FUEGO CRUZADO. 7-RALLY TV.

11-TELEFE CORTOS PANO-

9-DRIVERS. 11-100% LUCHA 12.30

#### 13.25

**MASCOTAS** 13-EL GARAGE. 14.15

#### 15.00 7-CINE: La rosales

#### 13-CINE: Hook.

20.00

#### 7-FOLCLORISIMO. 9-LAS VEGAS.

2-RAN 15.

9-HORA CLAVE 11-CINE: El observador. 13-VIENTOS DE AGUA.

#### 0.30 9-PREVENIR

7-NOQTAMBULO.

9-RARNEY

7-FIESTA DE LA CHICHA. 11-CINE: Mi amigo Jack.

#### 17.00

2-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.

#### 18.15 11-CINE: El jorobado de No-

#### 2-LA CORNISA

13-VAS A GANAR.

# 9-CINE: Johnny Stecchino.

9-CINE: Por el amor de Evan-

### 9-CINE: Puedes contar

2-ARCHIVOS DE AMERICA. 7-PASION POPULAR.

### 13-CINE: Twister.

11-EL ULTIMO PASAJERO.

19.00 2-DOCUMENTA.

#### 22.00

24.00 2-CLASE X

### 1.00

11-CINE: Campamento de ve-

Domingo 23 de julio de 2006 Página 39

9-CINE: Nuestro hijo no. 11-LOS SIMPSON.

#### 7-AMIA PARA TODOS. 9-MEDIUM. 23.00

7-VISION 7. 13-NIP/TUCK

#### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Descenso de la temperatura. Vientos del Sur. Mínima: 6°. Máxima: 14°.

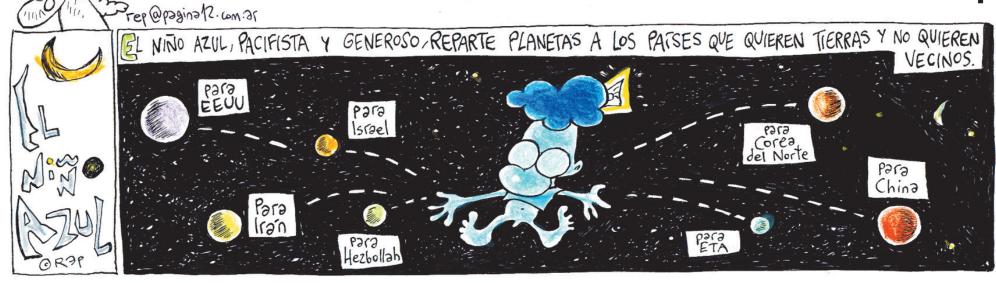
# Página/12



#### MAÑANA

**Tiempo pronosticado**Parcialmente nublado.
Vientos del Este.
Mínima: 8°. Máxima: 15°.

Rep



#### CONTRATAPA



#### Por José Pablo Feinmann

En medio de las bombas, los misiles y los muertos, se abre paso -a veces desesperadamente- una pregunta: ¿quién tiene razón? Digo "desesperadamente" porque siempre una respuesta tranquiliza. Si se responde "X tiene la verdad", uno se tranquiliza. Todo lo que hace X está justificado. Y es, también, verdadero. Puesto que identificamos la razón con la verdad. Ocurre, sin embargo, que es difícil tranquilizar con una respuesta de ese tipo: "X tiene la verdad". Porque cuando alguien dice algo así es porque está a favor de X. La "verdad" de X lo ha convencido, la ha hecho suya. Aparece, entonces, otro personaje que pregunta y obtiene otra respuesta: "Z tiene la verdad". Y puede aparecer otro y decir: "Ni X ni Z tienen la verdad. Ninguno la tiene". ¿Cómo se establece la verdad? ¿La verdad es de este mundo? ¿Hay una verdad o hay un vértigo de verdades? Y si hay esto último, ¿cómo es posi ble vivir sin ninguna certeza? Alguna verdad -se dicen los habitantes de este planeta que arrasa con todas- tiene que haber. Cuando hay una verdad también sabemos eso que es peligroso. Cuando hay miles caemos en un relativismo que nos impide actuar, elegir, hasta opinar.

La cuestión es: ¿cómo se establece la verdad? ¿Quién tiene la verdad o quién tiene la razón en Medio Oriente? Lo primero es dejar de entender la verdad como "buena". La verdad no es la dulce y buena *adecuación* entre un sujeto que enuncia algo sobre un objeto y ese objeto es tal como el sujeto lo ha enunciado. El sujeto dice "eso es un florero" y sí: "Eso es un florero". Aquí hay una cálida, buena, *verdadera* adecuación entre lo que el sujeto dice del objeto y el objeto. La verdad no es cálida ni buena ni tiene nada que ver con la adecuación entre términos.

En unas conferencias que dio en Río de Janeiro entre los días 21 y 25 de mayo de 1975, Michel Foucault buscó, una vez más, inspi-

ración en Nietzsche para explicitar su concepción de la verdad. Si no consigo establecer un par de señalamientos contundentes entre esas conferencias y los misiles de Israel, los muertos libaneses y las guerrillas de Hezbolá debería declararme derrotado, algo que posiblemente ocurra. Para Foucault se trata de empezar por ver qué es el conocimiento. ¿O no tenemos ligada la verdad al conocimiento? La verdad surge, siempre, de un tipo de conocimiento. Cuando conocemos algo decimos: "Esto es así". Y si "eso" es así "eso" es verdad. Pero Foucault dice que para Nietzsche el conocimiento "es de la misma naturaleza que los instintos" (Michel Foucault, La verdad y las formas jurídicas, Gedisa, Barcelona, 2003, p. 21). Primera sorpresa: ¿no es que el conocimiento tiene que ver con la razôn? ¿Qué tienen que ver aquí los instintos? Sigue Foucault: "El conocimiento tiene por fundamento, base o punto de partida los instintos, pero sólo en tanto ése encuentran enfrentados unos a los otros confrontados" (Ob. cit., p. 21). Meter aquí a los instintos le permite a Foucault sacar de aquí a la razón. Sacar a la razón le permite meter lo propio de los instintos: "Entre el conocimiento y las cosas que éste tiene para conocer no puede haber ninguna relación de continuidad natural. Sólo puede haber una relación de violencia, dominación, poder y fuerza, una relación de violación. El conocimiento sólo puede ser una violación de las cosas a conocer" (Ob. cit., p. 23). Nietzsche (traído al presente por Foucault) bien sabe que detrás del conocimiento hay una voluntad, que esta voluntad no quiere traer el objeto hacía sí, asemejarse a él, sino que quiere destruirlo, porque existe una "maldad radical del conocimiento" (Ob. cit., p. 26). Esto rompe con toda la tradición filosófica. Pero más que plantear con que rompe o no esto nos importa señalar para qué sirve. ¿Cómo se conoce esta guerra? ¿Cómo podemos conocerla? ¿Cómo podemos saber el modo de establecer una verdad en ella? Escribe

Foucault: "En el conocimiento no hay nada que se parezca a la felicidad o al amor, hay más bien odio y hostilidad (...) Nietzsche coloca en el núcleo, en la raíz del conocimiento, algo así como el odio, la lucha, la relación de poder" (Ob. cit., pp. 27/28). Para apresar al conocimiento, *para conocerlo*, tenemos que pensar en las relaciones de lucha y poder. "Solamente en esas relaciones de lucha y poder, en la manera en que las cosas se oponen entre sí, en la manera en que se odian entre sí los hombres, luchan, procuran dominarse unos a otros comprendemos en qué consiste el conocimiento" (Ob. cit., p. 28).

El conocimiento es lucha. Hay, según suele decirse, "una lucha por la verdad". Pero no es la batalla heroica de los que tratan de quitar los velos de la mentira que permitirán llegar a una verdad que existe en sí. Supongamos: los dos periodistas del caso Watergate. Esos dos hombres emprendieron una lucha por la verdad. Había una verdad y ellos lucharon por encontrarla. Se dice, también, "en la verdad". ¿Por qué? ¿Estaba perdida? Así se la concibe: oculta, perdida. Pero si el conocimiento es lucha, es violación, cada uno conoce para derrotar al otro. Para someter al otro. Esto es la guerra. La guerra como continuación de la política. Porque los dos "héroes" de Watergate también estaban dentro de un esquema de poder. Solos no habrían podido. Necesitaron un diario, apoyos demócratas, en suma: la decisión de un poder de herir gravemente a otro haciendo visible, en tanto "verdad", un hecho que el otro debía mantener oculto. Aquí también la prístina verdad surge como un enfrentamiento de poderes.

¿Cuál será la verdad en Medio Oriente? La verdad es la verdad del poder. La verdad es la verdad de quien tiene el poder de imponer-la. Yo tengo la verdad si logro que todos los demás crean en ella. Si no, no la tengo. Las verdades se oponen, colisionan. Nunca hay una sola que se imponga a todas. Pero siempre se relaciona con el poder. Siempre hay una que es más verdadera que las otras por-

que tiene mejores medios para imponerse. La cuestión para los occidentales en Medio Oriente es que insisten en recurrir a la guerra como método de imposición de la verdad por medio de la aniquilación del enemigo. El enemigo muerto nunca tiene razón. Pero el problema es que el enemigo palestino o libanés pareciera no terminar de morir. Si no muere, tiene algo de verdad. O, al menos, no la tienen toda entera Israel y Estados Unidos. De aquí que exista algo que podríamos llamar multipolaridades sin resolución. En tiempos de paz esta encrucijada se logra sobrellevar. Incluso sucede que alguien tiene la verdad, no toda, pero la hegemónica. Pero en la guerra alguien tiene que tener la verdad, es decir, alguien tiene que vencer para que la guerra termine. No se puede decir de alguien que "casi ganó la guerra". Las guerras se ganan o se pierden, y el que gana tiene razón e impone su verdad. Pero si el derrotado (aunque le sigamos matando milicianos, líderes, niños y poblaciones enteras) sigue peleando. no está derrotado. Ergo, tampoco lo está la verdad que defiende.

Los occidentales matan y creen ganar. Los árabes mueren, pero siguen peleando. Los occidentales quieren establecer la democracia. Pero la resistencia iraquí sigue viva y les mata ya demasiados soldados. Hay lucha, hay violación, hay hostilidad, hay odio, hay muerte. Pero no hay verdad. Se conoce por medio del odio. Se lucha por medio de la voluntad de destruir. Se busca someter y matar para que el otro caiga derrotado y pierda para siempre su verdad, su razón. Pero el otro sigue. Lo suficiente, al menos, como para que Occidente no pueda imponer su voluntad de poder, su verdad. En una reciente nota Robert Fisk escribe: "Es verdad. Nadie cree en nada en estos días" (Página/12, 21/7/2006). Una formulación perfecta: es verdad, la verdad es que nadie cree en nada. Y si algo, algo simple y mínimo, requiere la verdad, es que alguien crea en ella. Seguirá, entonces, la Muerte.